



Teknik Araç

2.03.00 Yardım Dosyası

Mart 2014

Tech Tool yardım dosyası, Internet Explorer 10, 11 ve bağımlı sistemlerdeki sorunlar nedeniyle birkaç hafta boyunca İngilizce PDF olarak sunulacak. Sıradan yardım dosyası 21. haftadan sonra geri dönecek ve planlanan ağ sürümlerinden biriyle birlikte yüklenecek.

Tech Tool yardımına hoş geldiniz

Tech Tool yardımı, Tech Tool'daki işlevleri ve özellikleri açıklayacak ve size araçtan tam olarak nasıl yararlanabileceğinizi gösterecektir. Yardım Internet Explorer'da gösterilir ve gezinmek için tarayıcının klavye kısayollarını kullanabilirsiniz.

Yardıma yazdır

Yardım dosyasının bir bölümünü yazdırmak için bölümün herhangi bir yerine tıklayın ve CTRL + P tuşlarına basın veya yazdırmak istediğiniz bölüme sağ tıklayıp Yazdır seçeneğini seçin. Ardından, çıktı almak için seçimler yapabileceğiniz Yazdır iletişim kutusu açılacaktır.

Yardımda ara

Yardım dosyasında bir kelimeyi veya ifadeyi bulmak için aramak istediğiniz bölümde herhangi bir yere tıklayın ve CTRL + F tuşlarına basın. Ardından Bul diyalogunu açılacak ve arama yapabilirsiniz.

Yardım içeriği

Tech Tool yardımı şu bölümleri içerir:

Teknik Araç Hakkında menüleri, iş akışına genel bakış, klavye komutlarını, nasıl oturum açılacağını ve ayarları açıklar.

Ürün bilgilerini görüntüle, belirli bir ürünün veya genel bir ürün kategorisinin nasıl tanımlanacağını ve bununla ilgili bilgilerin nasıl görüntüleneceğini açıklar.

Ürün geçmişini görüntüle, mevcut ürüne veya yakın zamanda kullanılan ürünlere ilişkin oturum günlüklerini sunar.

Teşhis, bir ürünün nasıl teşhis edileceğini açıklar.

Test ve kalibrasyon, test ve kalibrasyon işlemlerinin nasıl yürütüleceğini açıklar.

Program, programlama işlemlerinin nasıl çalıştırılacağını açıklar.

Yönetim yazılımı yazılımın, aksesuar kitlerinin ve dillerin nasıl sipariş edileceğini açıklar.

İletişim ünitesi 888 serisi, iletişim ünitesinin nasıl kurulacağını ve iletişimin nasıl kurulacağını hakkında bilgiler içerir.

Haberleşme ünitesi monitörü, haberleşme ünitesinin yazılım ve sürücüsünün eşleştirip eşleştiremediğini izleyen uygulamayı sunar.

İstemci güncellemesi, Tech Tool'u ağ sürümleriyle güncellemek için kullanılan uygulamayı sunar.

Teknik Araç Hakkında

Tech Tool, atölyelerdeki çalışmaların daha kolay ve verimli hale getirilmesi amacıyla geliştirilmiş, onarım ve teşhis sürecini destekleyen bir araçtır.

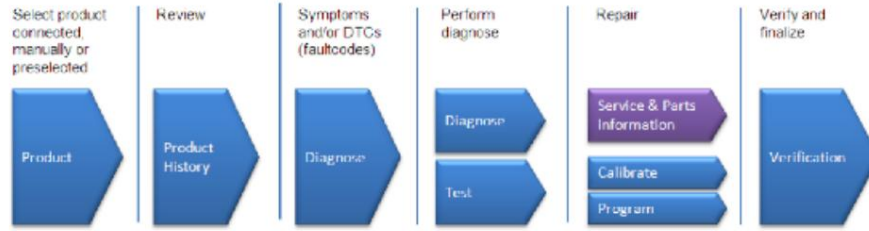
Tech Tool atölyede, sahada, yol kenarında veya test sürüşleri sırasında çevrimiçi veya çevrimdışı (merkezi sistemlere bağlı olsun veya olmasın) kullanılabilir.

Tech Tool, tüm onarım sürecini kapsayacak eklentileri kullanma olanağı sunan bir teşhis uygulamasıdır. Tech Tool ile bir ürünü teşhis edebilir, test edebilir, kalibre edebilir ve programlayabilirsiniz. Bir ürün bir araç, motor veya makine olabilir.

Tech Tool ayrıca aracın güncellenmesine ve ürünle ve harici web sitelerine veya eklentilere bağlantılar gibi diğer harici uygulamalarla iletişim kurulmasına yönelik işlevler de sağlar.

Eklentiler, kullanıcı yetkileri ve mevcut diller seti, her kullanıcıya ihtiyaç duyduğu şeyi sağlayacak şekilde ayarlanabilir.

İş akışına genel bakış



Tech Tool'daki temel iş akışı tüm ürünler için aynıdır.

Teknik Araçtaki Adımlar	Tanım
Ürün	Bir ürün tanımlayın. Ayrıntılar için Ürün bilgilerini görüntüleme konusuna bakın.
Ürün Geçmiş i	Bilgi geçmiş ini görüntüleyin. Ayrıntılar için Ürün geçmiş ini görüntüleme konusuna bakın.
Teş his koymak	Seçilen bir ürünü teş his edin. Ayrıntılar için Teş his konusuna bakın.
Ölçek	Seçilen bir ürünü test edin. Ayrıntılar için Test etme ve kalibre etme bölümüne bakın.
programı	Seçilen bir ürünü programlayın. Ayrıntılar için Programa bakın.
Kalibre et	Seçilen bir ürünü kalibre edin. Ayrıntılar için Test etme ve kalibre etme bölümüne bakın.

Teknik Araç menüsü

Bu menü seçenekleri Tech Tool menüsünde mevcuttur.

Menü seçeneği	Tanım
Merkeze bağ lanın Sistemler	Çevrimiçi veya çevrimdışı ı çalış manıza bağ lı olarak bağ lanabilirsiniz merkezi sistemlere bağ lanın veya bağ lantısını kesin.
veya	
Çevrimdışı ı çalış ma	
Ürünü Güncelle Bilgi	Ürün bilgisi verilerini güncelleyin.
yönetilen Yazılım...	Farklı türde yazılımlar sipariş edin. Elektrik sistemine bağ lıdır.
Yönetilen Yazılım Yeni...	Farklı türde yazılımlar sipariş edin. Elektrik sistemine bağ lıdır.
Ayarlar	Ürün ve ağ iletış imine ilişkin ayarları değ iş tirin. Bkz. Yapılandırma Ayrıntılar için Teknik Araç
Kullanıcı tercihleri	Dil ve birim ayarlarını değ iş tirin. Ayrıntılar için Kullanıcı tercihleri bölümüne bakın.
Baskı etiketi...	Mevcut ş asi kimlikleri için motor etiketlerini yazdırın.
Yazdır	Görüntülenen bilgileri yazdırın.
Oturumu Kapat	Geçerli kullanıcının oturumunu kapatın.
Çıkış	Uygulamadan çıkın.

Bağlantılar menüsü

Bağlantılar menüsünde yalnızca kullanmaya yetkili olduğunuz harici uygulamalar görünür. Bunlar dış uygulamalar eklenti uygulamaları veya çalıştığınız markalarla ilgili web sitelerine bağlantılar olabilir. Örneğin BST (Otobüs Servis İpuçları), VBC Remote, FST (Saha Servis İpuçları), V-Mac Online ve Darbe.

Menüde harici bir uygulama görünüyorsa ancak gri renkteyse ve tıklanamıyorsa, Bu uygulamayı Tech Tool'dan kullanın. Örneğin, uygulama grileşebilir. uygulama yalnızca çevrimiçi olarak mevcutsa çevrimdışı çalışmaz.

Eksik veya devre dışı bırakılmış bir harici uygulamaya erişiminizin olması gerektiğini düşünüyorsanız bizimle iletişime geçin. yerel yöneticiniz.

Yardım menüsü

Bu menü seçenekleri Yardım menüsünde mevcuttur.

Menü seçeneği	Tanım
Teknik Araç Yardımı	Yardım dosyasını görüntüleyin.
Endişe Raporu Gönder	Bir hatayı bildirmek veya bir iyileştirme önermek için bir endişe raporu gönderin.
Yardım Masasına Ulaşın	Yardım masasının iletişim bilgilerini görüntüleyin.
Uzak Oturum Aracı	Yardım masasıyla iletişim halinde olduğunuzda Uzak Oturum Aracını açın.
Ne var ne yok...	Tech Tool'daki haberler ve güncellemeler hakkındaki bilgileri görüntüleyin.
Sözleşmeyi Görüntüle...	Geçerli sözleşmelerinizle ilgili ayrıntıları görüntüleyin ve okuyun. Açık sözleşme olabilir basılmıştır.
Teknik Araç Hakkında	Uygulama hakkındaki bilgileri görüntüleyin.

Klavye komutları

Bunlar Tech Tool uygulamasının erişim ve kısayol tuşlarıdır.

Tuş takımı emretmek	Tanım
Alt + F4	Etkin öğeyi kapatın veya etkin uygulamadan çıkın.
Alt + harf tuşu	İlgili menü komutunu veya kontrolünü seçin veya uygulayın.
Alt + Sekme	Açık pencereler arasında geçiş yapın.
Ctrl + Sekme	Sonraki sekmeyi açın. (En üstteki ana menüdeğil.)
Ctrl + Shift + Sekme	Önceki sekmeyi açın. (En üstteki ana menüdeğil.)
Geri tuşu	Geri adım atmak.
Sekme	Kontroller arasında veya bir onay kutusu listesindeki öğeler arasında ileri doğru ilerleyin.
Üst Karakter + Sekme	Yukarı/geri sekme.
Ok tuşları	• Radyo düğmeleri arasında geçiş yapma ve seçme • Açık görünümü düğmeleri arasında geçiş yapın ve bunları açın/kapatın • Tablolardaki satırlar arasında geçiş yapma • Aqlır listeden öğeyi seçin
Ctrl + C	Kopyala
Ctrl + V	Yapıştırmak
Ctrl + P	Yazdır
Ctrl + R	Açık endişe raporu diyalogu.
F1	Yardımlı göster.
F5	Yenile
F6	Bölmeler arasında hareket edin.
F10	Menü çubuğunu etkinleştirin ve menü moduna girin.
Her şey	Menü çubuğunu etkinleştirin ve menü moduna girin.
ESC	Neye odaklanıldığına bağlı olarak: • Açık bir menüyü kapatma • Prosedürü iptal et
Girmek	Diyalog kutusunun varsayılan komutunu veya seçilen komutun yürütülmesi kontrol.
Silmek	Seçilen öğeyi sil
Boşluk çubuğu	• Bir onay kutusunun durumunu değiştirin • Açık görünümünde bir öğeyi seçin • Bir sayfayı kaydırın

Giriş yapmak

Çevrimiç veya çevrimdiş ı, yani merkezi sistemlere bağ lı olsun veya olmasın giriş yapabilirsiniz. Çevrimiç seçenek statik bir ş ifre gerektirir. Çevrimdiş ı seçeneğ i herhangi bir ş ifre gerektirmez. Herhangi bir kullanıcının çevrimdiş ı oturum açabilmesi için bilgisayarın en az bir kez çevrimiç olarak kullanılmış olması gerekir.

Merkezi sistemlere düzenli olarak bağ lanmanız gerekiyor. Belirli bir süre içerisinde merkezi sistemlere bağ lanmazsanız çevrimdiş ı giriş yapamazsınız. Bir sonraki giriş inizde merkezi sistemlere bağ lanmanız istenecektir.

Ayrıca Tech Tool menüsünde bağ lantıyı çevrimdiş ından çevrimiçine (ve tam tersi) değ iş tirmek de mümkündür.



Çevrimiç oturum açın

1. Kullanıcı Kimliğ inizi (1) girin .
2. Ş ifrenizi girin (2).
3. Tamam'a (5) tıklayın.

Çevrimdiş ı oturum aç

 Not: Herhangi bir kullanıcının çevrimdiş ı oturum açabilmesi için bilgisayarın en az bir kez çevrimiç olarak kullanılmış olması gerekir.

 Not: Farklı saat dilimleri arasında seyahat ediyorsanız, saati değ iş tirerek saati ayarlamamız önerilir. bölgeler. Saati ayarlayarak saati ayarlarsanız çevrimdiş ı giriş yapamayabilirsiniz.

1. Kullanıcı Kimliğ inizi (1) girin.
2. Tamam'a (5) tıklayın.

Bağ lantı seçenekleri

Çevrimiç veya çevrimdiş ı çalış mayı, yani merkezi sistemlere bağ lanıp bağ lanmamayı seçebilirsiniz (3).

Merkezi sistemlere bağ lanabilmeniz için kimlik bilgilerinin girilmesini gerektiren bir ağ kullanıyorsanız Kullanıcı Kimliğ i yapılandırmasıyla Tech Tool'da çevrimdiş ı oturum açabilirsiniz . Tech Tool menüsünde Ayarlar'ı seçin , Merkezi İ letiş im Ayarları sekmesini seçin ve kimlik bilgilerinizi girin. Daha fazla bilgi için bkz. Teknik Aracı Yapılandırma.

Ş ifreyi değ iş tir Statik

Ş ifre yedi veya sekiz karakterden oluş malı ve hem harf hem de rakamların birleş iminden oluş malıdır. Ulusal karakterler içeremez; yalnızca az, AZ ve 0-9 karakterlerine izin verilir. Ş ifre büyük/küçük harfe duyarlıdır. Son sekiz ş ifre tekrar kullanılamayacak ş ekilde hatırlanır.

Statik ş ifrenizi değ iş tirmek için: 1.

- Kullanıcı Kimliğ inizi (1) girin.
- Ş ifreyi değ iş tir'e (4) tıklayın.
- Açılan diyalogda: 3. Eski ş ifrenizi girin.
- Yeni ş ifrenizi girin.
- Yeni ş ifrenizi onaylayın.
- Tamam'a (5) tıklayın.

Teknik Aracı Yapılandır

Ayarlar'da Tech Tool'u yapılandırabilirsiniz. Ayarlar'ı Tech Tool menüsünde bulacaksınız.

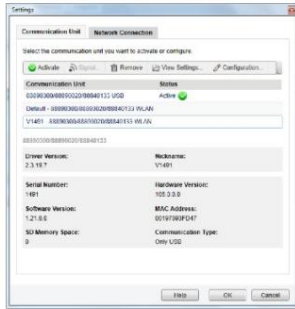
İletişim ünitesini seçin

Bu sekmede hangi iletişim ünitesinin aktif olması gerektiğini seçebilirsiniz. Aynı bilgisayarda birden fazla iletişim ünitesinin yapılandırılması mümkündür.

1. Listedeki iletişim ünitesinin aktif olması gerektiğini seçin. İletişim birimleri bilgisayarda yüklü olan dosyalar listesinde görünür.
2. Ayarları kaydetmek ve pencereyi kapatmak için Tamam'a tıklayın.

İletişim ünitesini yapılandır Bu sekmede iletişim ünitenizi yapılandırabilirsiniz.

İletişim ünitesi 88890020/88840133/88890300



Haberleşme ünitesini bağlamanın üç farklı yolu vardır; USB kablolu aracılığıyla doğrudan iletişim ünitesine (kablolu) veya bir iletişim noktası (kablolu) aracılığıyla. Bağlantı türü varsayılan olarak USB kablodur.

Tüm ayarlar USB kabloluyla bağlanarak yapılmalıdır. Ayarlar tamamlandığında kablolu bağlantı türü seçilirse USB kablunun bağlantısı kesilebilir.

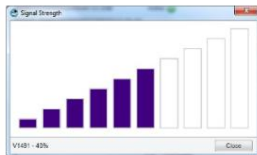
İletişim Birimi sekmesi aracılığıyla Sinyal... gücünü, Ayarları kaldır ve Ayarları Görüntüle... veya seçilen iletişim birimini görüntüleyebilirsiniz. Ayrıca bağlantı bir iletişim ünitesinin Yapılandırmasını gerçekleştirebilir veya ayarları değiştirebilirsiniz.

Takma ad, yapılandırılmış bir iletişim ünitesinin seçilen kimliği ifade eder. Uç Kolay tanımlama için iletişim ünitesini seçilen takma adla işaretle. Yeni bir takma ad oluşturmak veya mevcut diğer ayarları değiştirmek için Yapılandırma'ya tıklayın, daha fazla bilgi için bkz. İletişim ünitesini yapılandırma 88890020/88840133/88890300.

1. İletişim ünitesini seçin.
2. Seçilen iletişim ünitesine ilişkin bilgiler sunulur.
3. Kullanılan iletişim türü gösterilir. Özel ayarları görmek için Ayarları Görüntüle... öğesine tıklayın. Söz konusu iletişim türü.
4. Sinyal gücünü görmek için Sinyal... öğesine tıklayın. Daha fazla bilgi için bkz. Sinyal gücünü kontrol etme.
5. Temel ayarlarınızı değiştirmek için Yapılandırma'ya tıklayın. Daha fazla bilgi için bkz. İletişim ünitesi 88890020/88840133/88890300.

Sinyal gücünü kontrol edin

Sinyal... düğmesine tıkladığınızda sinyalin gücünü gösteren bir pencere açılır.



88890020/88840133/88890300 iletişim ünitesini yapılandırın



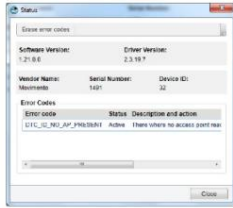
Yapılandırma penceresinde seçilen iletişim ünitesinin ayarlarını güncelleyebilirsiniz. Ayrıca iletişim ünitesi yazılımını (firmware olarak da bilinir) güncelleyebilirsiniz. • Takma Adı girin. Takma ad, bağlamak istediğiniz iletişim ünitesini tanımlamak için kullanılır. yapılandır.

- İletişim ünitesinin gelecekte kullanacağı iletişim türünü seçin. Ne zaman iletişim ünitesi USB üzerinden bağlanırsa, yapılandırılmış olsa bile iletişim kablosuz iletişim yoluyla değil her zaman USB üzerinden olacaktır. İletişim ünitesi USB üzerinden bağlanmadığında iletişim burada seçilecektir.
- İletişim ünitesinin Yazılım Sürümü ve Sürücü Sürümünü, WLAN dongle'ın Satıcı Adını, Seri Numarasını ve Cihaz Kimliği ini ve hata kodlarını görmek için Durum'a tıklayın. • İletişim ünitesi yazılımının (aygıt yazılımı adı verilen) güncellemeleri olup olmadığını görmek için Yazılımı Güncelle'ye tıklayın. Daha fazla bilgi için İletişim ünitesi yazılımını güncelleme konusuna bakın. • İletişim ünitesini yapılandırmak ve pencereyi kapatmak için Tamam'a tıklayın. Ayarlar şu şekilde kaydedilir: bilgisayar.



Not: Ayarların aktif olabilmesi için ürünün yeniden tanımlanması gerekmektedir.

İletişim ünitesi durumunu görüntüleyin



Durum penceresinde iletişim ünitesinin Yazılım Sürümü ve Sürücü Sürümünü, Satıcı Adını, Seri Numarasını ve WLAN donanım kilidinin Cihaz Kimliği ini görürsünüz. Hata kodlarını da burada görebilirsiniz; daha fazla bilgi için Bilinen sorunlar bölümüne bakın. • Hata kodlarını silmek istiyorsanız Hata kodlarını sil öğesine tıklayın. • Pencereyi kapatmak için Kapat'ı tıklayın.

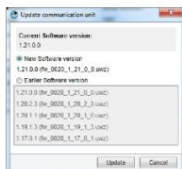
İletişim ünitesi yazılımını güncelleyin İletişim ünitesi

ünitesi, düzenli olarak güncellenen yazılımı (firmware adı verilen) içerir. Güncellemeler Tech Tool DVD'sinde veya ağ sürümlerinde sağlanır. Yeni yazılımın iletişim ünitesinin çalışmasını engelleyen hatalar içermesi durumunda, yazılımın eski sürümleri bilgisayara kaydedilecektir. İletişim ünitesinin düzgün çalışmasını sağlamak için normalde her zaman yeni yazılım kullanılmalı ve iletişim ünitesine indirilmelidir.

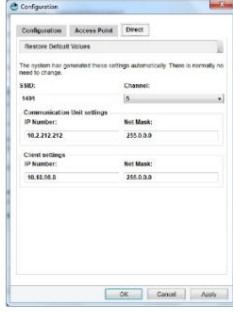
Yazılımı Güncelle düğmesine tıkladığınız anda uygulamada size güncelleme konusunda talimat verecek bir pencere açılacaktır, aşağıdaki şekle bakın.



Not: İletişim ünitesinin hem bilgisayara hem de ürüne bağlı olması gerekir. yazılımın güncellenmesi.



Doğrudan iletişim ünitesine bağlantı ayarları



Doğrudan sekmesinde sistemin otomatik olarak oluşturduğu ayarları görebilirsiniz. Bu ayarların yalnızca diğer WLAN üniteleriyle bir çıkış olması durumunda değiştirilmesi gerekir. Otomatik olarak oluşturulan ayarların sıfırlanması Varsayılan Değerleri Geri Yükle butonu ile yapılabilir.

- Hem iletişim ünitesi hem de iletişim ünitesi için SSID ve Kanalda değişiklik yapabilirsiniz. bilgisayar.
- İletişim ünitesinin IP Numarasını ve Ağ Maskesini değiştirebilirsiniz. • İstemcinin IP Numarasını ve Ağ Maskesini değiştirebilirsiniz. • Ayarları kaydetmek ve pencereyi kapatmak için Tamam'ı tıklayın.

 Not: Kurulumdan sonra iletişim kurmak mümkün değilse yerel BT desteğiyle iletişime geçin veya ağ teknisyeni.

Doğrudan iletişim ünitesine, Bilgisayar ayarları Windows iletişim

kutusunda Kablosuz Ağ Bağlantısı Özellikleri doğrudan iletişim ünitesine seçildiğinde Kablosuz ağ ayarlarını yapılandırmak için Windows'u kullan onay kutusu seçilmelidir. WLAN kartına dahil olan hiçbir Yardımcı Program programı yüklenmemelidir. Yalnızca Sürücüler kurulacaktır. Windows diyalogunda Kablosuz Sıfır Yapılandırma Özellikleri (Yerel Bilgisayar) Doğrudan iletişim ünitesine seçildiğinde Kablosuz Sıfır Yapılandırmanın başlatılması gerekir. Başlatma türü Otomatik ve Hizmet durumu: Başlatıldı olacaktır.

 Not: Kurulum sonrasında iletişim ünitesi ile iletişim kurmanız mümkün değilse, yerel BT desteği veya ağ teknisyeniyle iletişime geçin.

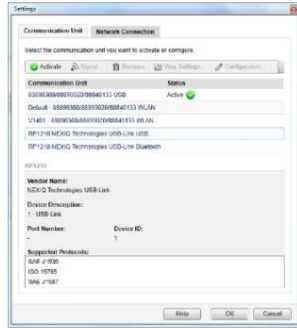
Erişim noktası aracılığıyla bağlantı ayarları



Erişim noktası aracılığıyla bağlantı, Tech Tool ve iletişim ünitesinin yerel ağ ile ilişkili olarak doğru şekilde yapılandırılmasını gerektirir.

1. IP numarasını, Ağ Maskesini, Varsayılan Ağ Geçidini ve SSID'yi almak için yerel BT desteği veya ağ teknisyeninizle iletişime geçin.
2. IP Numarasını, Ağ Maskesini, Varsayılan Ağ Geçidini ve SSID'yi girin.
3. Güvenlik düzeyini seçin ve anahtarı girin. Ayarları kaydetmek ve pencereyi kapatmak için Tamam'a tıklayın.

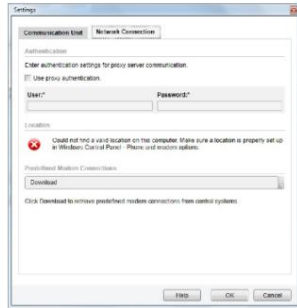
İletişim ünitesi RP1210 adaptörü



1. RP1210 iletişim ünitesini seçin.
2. Listedeki desteklenen bir protokol seçin.
3. Ayarları kaydetmek ve pencereyi kapatmak için Tamam'a tıklayın.
4. Harici uygulamaları yeniden başlatmanızı isteyen bir iletişim kutusu görüntülenirse Evet'i tıklayın.

Ağ bağlantısı

Ağ Bağlantısı sekmesinde proxy sunucu kimlik doğrulaması ve modem bağlantısına ilişkin ayarları yapabilirsiniz.



Proxy sunucusu kimlik doğrulamasını ayarlayın



Not: Yalnızca proxy sunucu iletişimi için kimlik doğrulamanın kullanılması gerekiyorsa geçerlidir.

1. Proxy kimlik doğrulamasını kullan kutusunu işaretleyin.
2. Kullanıcı Kimliği inizi ve Parolanızı yazın.
3. Ayarları kaydetmek ve pencereyi kapatmak için Tamam'a tıklayın.
4. Harici uygulamaları yeniden başlatmanızı isteyen bir iletişim kutusu görüntülenirse Evet'i tıklayın.

Konumu ayarla

Bağlantı kurduğunuz konuma göre alan kodu gibi özel ayarlar gerekir.

- Windows diyalogu Telefon ve Modem Seçenekleri'ne ulaşmak için Değişir'i tıklayın; konumlar oluşturulabilir, düzenlenebilir veya silinebilir.
- Ayarları kaydetmek ve pencereyi kapatmak için Tamam'ı tıklayın.
- Harici uygulamaları yeniden başlatmanızı isteyen bir iletişim kutusu görüntülenirse Evet'i tıklayın.

Önceden tanımlanmış modem bağlantılarını indir Burada,

seçilen bağlantıyı kullanarak merkezi sistemlerden önceden tanımlanmış modem bağlantılarını indirebilirsiniz. • Merkezi

sistemlerden önceden ayarlanmış modem bağlantılarını indirmek için İndir'i tıklayın. • Ayarları

kaydetmek ve pencereyi kapatmak için Tamam'ı tıklayın.

- Harici uygulamaları yeniden başlatmanızı isteyen bir iletişim kutusu görüntülenirse Evet'i tıklayın.

Kullanıcı tercihleri Tech Tool

menüsündeki Kullanıcı Tercihleri'nde kişisel ayarlarınızı yapabilirsiniz. Seçebileceğiniz diller ve birimler merkezi sistemlerde ayarlanmışlardır. Bu nedenle örneğin seçilebilecek dil sayısı farklı kullanıcılar arasında değişebilir.



Dili ayarlama 1.

Varsayılan dili (1) seçin.

2. İ kincil dili (2) seçin.

3. Ayarları kaydetmek ve pencereyi kapatmak için Tamam'a (4) tıklayın.

4. Harici uygulamaları yeniden başlatmanızı isteyen bir iletişim kutusu görüntülenirse Evet'i tıklayın.

Varsayılan olarak seçilen dil mümkün olduğu unca kullanılır ancak örneğin harici bir uygulamanın varsayılan olarak seçilen dili desteklememesi durumunda ikinci dil kullanılacaktır. Varsayılan ve ikinci diller mevcut değilse İngilizce (Birleşik Krallık) kullanılacaktır.

Birim sistemini ayarlama

Tech Tool'daki birimler metrik veya ABD cinsinden görüntülenebilir

1. Birim (3)'ü seçin.

2. Ayarları kaydetmek ve pencereyi kapatmak için Tamam'a (4) tıklayın.

3. Harici uygulamaları yeniden başlatmanızı isteyen bir iletişim kutusu görüntülenirse Evet'i tıklayın.

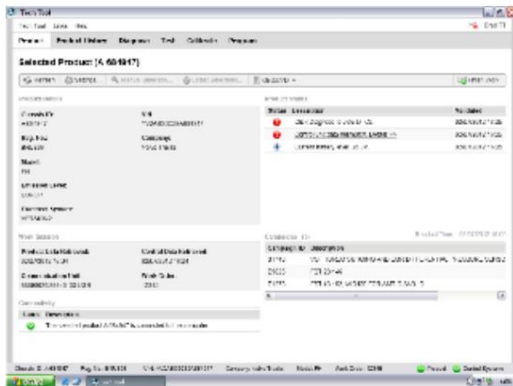
Ürün bilgilerini görüntüle

Bu bölümlerde, üzerinde çalış ılacak bir ürünün nasıl tanımlanacağı ve verilen bilgilerin nasıl okunacağı açıklanmaktadır.

Doğ rudan ürüne bağ lanarak, manuel olarak bir ürün seçerek veya üzerinde çalış ılmış bir ürünü seçerek bir ürün seçin. Ürün durumuna iliş kin ilk göstergeyi vermek üzere ürün verilerine, tespit edilen DTC'lere, ürün ile merkezi sistem arasındaki uyumsuzluğ a iliş kin bir genel bakış sunulur. Ayrıca ürüne ait kampanya olup olmadığı nı da görebilirsiniz.

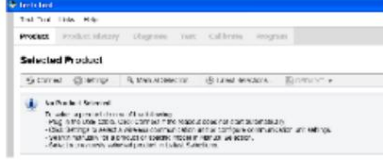
Bir ürün seçtiğinizde iş emrinizi başlatmanız istenecektir.

 Not: Yeni bir ürünle çalışmaya başlamadan önce Çalışmayı Bitir'e tıklamanız gerekir; Daima önceden seçilen bir ürünle, onu Manuel Seçim veya En Son Seçimler aracılığıyla arayarak çalışmaya devam edin.



Ürünü tanımlayın

Bir ürünü tanımlamanın ve onunla çalışmaya başlamanın farklı yolları vardır. Ürünün nasıl bağlanacağıyla ilgili ayrıntılar için Ayarlar için Teknik Aracı Yapılandırma ve 888 serisi İletişim ünitesi bölümlerini okuyun.



Simge	Tanım
Bağlamak	USB kablosunu takın. Okuma otomatik olarak başlatmazsa Bağlan'a tıklayın.
Ayarlar...	İletişim ünitesi ayarlarını seçin veya düzenleyin ve bağlantı ayarlarını düzenleyin.
Manuel Seçim...	Şasi Kimliği i Reg.'yi kullanarak bir ürün arayın ve seçin. No., VIN veya Model.
Son Seçimler...	Tablodan önceden tanımlanmış bir ürünü seçin.
OBD/LVD	Bir ürüne bağlantı olmadan okuma yapılamaz.

Ürüne bağlanın

1. Ürünü İletişim ünitesine bağlayın.



Not: Okuma hemen başlatmazsa Bağlan'a tıklayın.

2. Bir iş emri numarası girin ve bir oturum başlatmak için İş i Başlat'a tıklayın.

Manuel seçim

Belirli bir ürünü Şasi kimliğine, kayıt numarasına veya VIN'sine göre arayın veya özelliklerini seçerek bir model arayın.



1. Manuel Seçim...'e tıklayın.
2. Arama kriterlerini seçmek için radyo düğmelerinden birini seçin.
3. Gerekli bilgileri girin.
4. Tamam'a tıklayın.
5. Bir iş emri numarası girin ve bir oturum başlatmak için İş i Başlat'a tıklayın.

Son seçimler



1. Son Seçimler...'i tıklayın.
2. Tablodan bir ürün seçin.
3. Tamam'a tıklayın.
4. Bir iş emri numarası girin ve bir oturum başlatmak için İş i Başlat'a tıklayın.



Not: Pencerenin sol alt kısmındaki Yalnızca benim tarafımdan seçilen ürünleri göster onay kutusunu tıklatarak kendi en son seçtiğiniz ürünleriniz arasından seçim yapabilirsiniz.

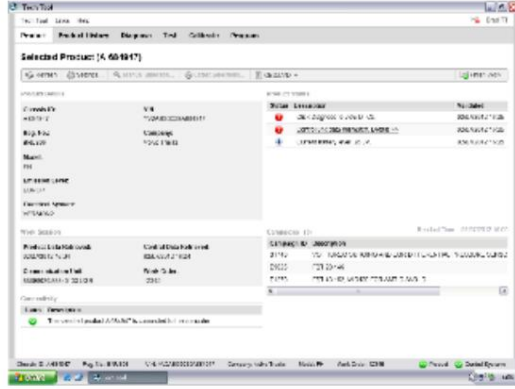
Araç Çubuğu u Düğ me	Düğ me isim	Tanım
	Yenile	Seçilen satırı yeni Merkezi Verilerle güncelleyin.
	Hepsini yenile	Tabloyu yeni Merkezi Verilerle güncelleyin.
	Kaldırmak	Seçilen satırı tablodan kaldırın.
	Yazdır	Tablonun tamamını yazdırın.

Masa Baş lık	Tanım
Seçildi	Ürünün sistemde en son tanımlandığı ı tarih ve saat.
Ş asi Kimliği i	Ürünün ş asi kimliği i.
Kayıt No	Ürün kayıt numarası.
GELMEK	Ürünlerin Araç Kimlik Numarası.
Ş irket	Ürünün yapıldığı ı firma.
Elektriksel Sistem	Ürünlerin elektrik sistemi.
Makine Tip	Ürünün makine tipi.
Modeli	Ürün modeli.
Merkezi Veri Merkezi	Merkezi sistemlerden verinin en son okunduğu u tarih ve saat.
Kullanıcı kimliği i	Ürünü en son tanımlayan kişi nin kimliği i.

Seçilen rn

Bu bölümde bir ürün tanımlandığ ında görüntülenen bilgiler aklanmaktadır.

Hiçbir rn algılanmazsa arabuğ undaki dğ meleri kullanarak tekrar deneyebilir veya manuel olarak arama yapabilirsiniz. baş ka bir ürün.



rn arabuę u

rn arabuę u dę meleri

Arabuę u dę mesi	Aklama
Yenile	Merkezi sistemlerden merkezi verileri ve ürün verilerini yeniler. seçilen rn.
Ayarlar...	İ letiş im nitesi ayarlarını seçin veya düzenleyin ve bağ lantı ayarlarını düzenleyin.
Manuel seçim...	Ş asi Kimliğ i Reg.'yi kullanarak bir ürün arayın ve seçin. No., VIN veya Model.
En sonuncu seçimler...	Tablodan önceden tanımlanmış bir ürünü seçin.
OBD/LVD Verisi OBD/LVD verilerini okuyun.	
İ ş i bitirmek	Geçerli alış ma oturumunu sonlandırır ve ürün oturumu gnlğ n kapatır. Yalnızca görünür Bir rn tanımlandığ ında.

rn Detayları

rn Detayları bölümü seçilen ürüne iliş kin belirtilen bilgileri ięerir.

Product Details	
GTIN/EAN	400000
ASIN	400000
UPC	400000
Product Name	400000
Product Code	400000
Product Description	400000
Product Image	400000
Product Status	400000

Baş lık	Tanım
Ş asi Kimliğ i	ürünün ř asi kimliğ i.
GELMEK	rnlerin Araç Kimlik Numarası.
Kayıt No.	rn kayıt numarası.
Ş irket	ürünün yapıldığ ı firma.
Modeli	rn modeli.
Makine Tip	ürünün makine tipi.
Emisyon Seviye	rnlerin emisyon seviyesi.

Başlık	Tanım
Kilometre	Ürünlerin toplam sürüş mesafesi.
Elektriksel Sistem	Ürünlerin elektrik sistemi.

Çalışma oturumu

Çalışma Oturumu bölümü oturumla ilgili belirtilen ayrıntıları içerir.

[illegible]

Başlık	Tanım
Ürün Verileri Alındı	Ürün verilerinin okunduğu tarih ve saat. Yalnızca bir ürüne bağlandığında kullanılabilir.
Alınan Merkezi Veriler	Merkezi verilerin okunduğu tarih ve saat.
İletişim Birimi	Bağlı iletişim ünitesinin adı.
İş emri	İş emri numarası.

Bağ lantı Bağ lantı

tablosu, ürün ile iletişim ünitesi arasındaki bağlantıya ilişkin bilgileri gösterir.

Status	Description
Success	"we collected product A 004247 is connected to the company"

durum tanımlaması	
	Seçilen ürün bilgisayara bağlanır.
	Seçilen ürün ürüne bağlanı değildir.
	Bağlantıyla ilgili ek ayrıntılar.

Ürün durumu

Ürün Durumu bölümü DTC'lerin, kontrol ünitelerinin, şasi kimliklerinin durumunu ve pil seviyesini görüntüler.

Status	Description	Occurred
	Click Diagnostic to view DTCs	02/07/2012 16:25
	Check with engine running. See later	02/07/2012 16:25
	Check battery level. 20.2V	02/07/2012 16:25

Kontrol ünitesi veri uyuşmazlığı

Ürün verileri ile merkezi sistem verileri eşleşmediği takdirde uyumsuzluk Ürün Durumu listesindeki listede bağlantı olarak sunulur. Uyumsuzluklarla ilgili ayrıntılı bilgileri görüntülemek için bağlantıya tıklayın.

Kampanyalar Bu

bölümde, kampanya kimliği ine göre azalan sırada sıralanmış olarak kullanılabilir kampanyaların bir listesi görüntülenir. Bir kampanya yürütmek için Program'a gidin ve kampanya iş lemini seçin.

NAME	TYPE	VALUE
NAME	TEXT	NAME
AGE	TEXT	AGE
SEX	TEXT	SEX
HEIGHT	TEXT	HEIGHT
WEIGHT	TEXT	WEIGHT
HAIR	TEXT	HAIR
EYES	TEXT	EYES
SKIN	TEXT	SKIN
TEETH	TEXT	TEETH
NOSE	TEXT	NOSE
LIPS	TEXT	LIPS
TOES	TEXT	TOES
FEET	TEXT	FEET
HANDS	TEXT	HANDS
ARM	TEXT	ARM
LEG	TEXT	LEG
NECK	TEXT	NECK
FACE	TEXT	FACE
HAIR	TEXT	HAIR
EYES	TEXT	EYES
SKIN	TEXT	SKIN
TEETH	TEXT	TEETH
NOSE	TEXT	NOSE
LIPS	TEXT	LIPS
TOES	TEXT	TOES
FEET	TEXT	FEET
HANDS	TEXT	HANDS
ARM	TEXT	ARM
LEG	TEXT	LEG
NECK	TEXT	NECK
FACE	TEXT	FACE

Ürün geçmiş ini görüntüle

Ürün Geçmiş i'nde oturum günlüklerini bulacaksınız. Tanımlanan ürünler için mevcut oturum günlüğü ünü veya son oturum günlüklerini görüntüleyebilirsiniz. Oturum günlüklerini tarihe göre de arayabilirsiniz.

Günlüklerde, seçilen ürün üzerinde daha önce yapılmış çalış maları bulacaksınız. Daha önce tespit edilen DTC'ler, ürün bilgileri ve gerçekleş tirilen iş lemler tespit edilebilir.

The screenshot shows the Tech Tool software interface. The top menu bar includes 'Tech Tool', 'Links', and 'Help'. Below the menu is a tabbed interface with 'Product', 'Product History', 'Diagnose', 'Test', 'Calibrate', and 'Program'. The 'Product History' tab is active, showing a list of sessions. The first session is selected, displaying details for '10/10/2013 - Work Order Number: 12346 (current)'. The 'Work Session' section includes fields for User Name (Brad TT), Dealer/Partner name (Diagnostics 314XX), Communication Unit (8890300/8890020/88840133), Creation Date (10/10/2013 12:07:15 PM), Work Order (12346), Session Source (Tech Tool), Session Type (Manually identified vehicle), and Last Change Date (10/10/2013 1:06:32 PM). Below this is a 'Notes' section. The 'Product Details' section includes Company (VTC), Reg. No. (DNF017), Model (FH (4)), Electronic Architecture (VERSION4), Chassis ID (A 734320), VIN (YV2RTY0CXCA734320), Emission Level (EURO 6), and Engine label printed (No). The 'Control Unit Information' section is also visible. The 'Symptoms' section includes a 'DTC' field. The 'Product Operations' section lists several tests performed on 10/10/2013, including '72876-3 Level sensor', '40887-3 Pressure sensor', and '17024-3 Product information'. The bottom status bar displays 'Chassis ID: A 734320', 'Reg. No.: DNF017', 'VIN: YV2RTY0CXCA734320', 'Company: Volvo Trucks', 'Model: FH (4)', 'Work Order: 12346', and a legend for 'Product' (red circle) and 'Control Systems' (green checkmark).

Work Session			
User Name:	Dealer/Partner name:	Communication Unit:	Creation Date:
Brad TT	Diagnostics 314XX	8890300/8890020/88840133	10/10/2013 12:07:15 PM
Work Order:	Session Source:	Session Type:	Last Change Date:
12346	Tech Tool	Manually identified vehicle	10/10/2013 1:06:32 PM

Product Details			
Company:	Reg. No.:	Model:	Electronic Architecture:
VTC	DNF017	FH (4)	VERSION4
Chassis ID:	VIN:	Emission Level:	Engine label printed:
A 734320	YV2RTY0CXCA734320	EURO 6	No

Product Operations	
Test (10/10/2013 1:05:49 PM)	72876-3 Level sensor
Test (10/10/2013 1:04:53 PM)	40887-3 Pressure sensor
Test (10/10/2013 1:00:51 PM)	17024-3 Product information

Chassis ID: A 734320 Reg. No.: DNF017 VIN: YV2RTY0CXCA734320 Company: Volvo Trucks Model: FH (4) Work Order: 12346

Product Control Systems

Geçerli oturum

Current'da o anda seçili olan ürünle ilgili bilgileri bulabilirsiniz. • Çalışma Oturumu

— Bu bölüm, kullanıcı ve mevcut oturum hakkında ayrıntılı bilgileri görüntüler.

• Notlar — Bu bölüm, iş emrinden veya Tech Tool'a bağlı diğer sistemlerden (örn. Sürücü Görüşmesi) notları görüntüler. Ayrıca Kayıtlı Ürün Verilerini (LPD) burada bulabilirsiniz. • Ürün Detayları — Bu

bölümde ürün teknik özellikleri ve kontrol ünitesi hakkında bilgi edinebilirsiniz.

• Belirtiler — Bu bölümde bulunan tüm belirtilerin tarihi, saati ve adı gösterilir. • DTC — Bu

bölüm temizleme süresi, okuma süresi, donmuş çerçeve bilgileri ve OBD bilgilerinin ayrıntılarını görüntüler. • LPD Okumaları — Bu bölüm

LPD okumasının tarihini ve türünü görüntüler. • Ürünün Çalıştırılması — Bu bölüm,

gerçekleştirilen yazılım indirmelerinin durumu, başlangıç ve bitiş zamanları, test, kalibrasyon ve program işlemleri, arıza izleme ve parametre programlama hakkındaki bilgileri görüntüler. Yazılım indirmeleri için kontrol üniteleri ve parça numaralarına ilişkin daha ayrıntılı bilgiler görüntülenecektir.

Product Operations

Parameter Programming (8/30/2013 8:01:00 AM) 17030-3 Parameter programming

Status:	Start Time:	End Time:
Passed	8/30/2013 8:01:00 AM	8/30/2013 8:04:06 AM

Geçerli oturum günlüğüünü yazdır Geçerli

oturum günlüğüünde olduğunuzda, günlüğün yazdırılmasını sağlayabilirsiniz. Ayrıca yalnızca belirli kısımlarını yazdırmayı da seçebilirsiniz.

Geçerli oturum günlüğüünü yazdırmak için Tech Tool menüsünü açın ve Yazdır... öğesini seçin.



• Yalnızca genişletilmiş bölümler — Bu seçim yalnızca oturumdaki genişletilmiş bölümleri yazdırır kayıt.

• Manuel seçim — Bölümün önündeki kutuyu işaretleyerek hangi bölümlerin yazdırılacağını seçin. • Her şey — Bu seçim, oturum günlüğüündeki her şeyi yazdıracaktır.

Son oturum

En Son sekmesi altında, seçilen ürün için en son 10 oturumun listesi görüntülenir. Daha önceki oturumları görüntülemek için Ara sekmesine gidin. • Aç — Listedeki bir oturum seçin

ve oturum ayrıntılarını görüntülemek için Aç tı tıklayın. • İçe Aktarma — Bir Tech Tool bilgisayarında

Sensör ve Parametre İzleme gibi bir test işlemi çalıştırdıysanız, İşlem Tekrar Dosyalarını içe aktarmak mümkündür. Ayrıca Çalışma Oturumlarını başlangıçta bir Tech Tool bilgisayarından da içe aktarabilirsiniz.

1. İçe Aktar'a tıklayın.
2. Çalışma Oturumları'nı veya Operasyon Tekrar Dosyaları'nı seçin.
3. Açılan pencerede kaydedilen dosyayı arayın, seçin ve Aç'a tıklayın.
4. Çalışma Oturumu — Yeni bir sekmede açılır.

İşlem Tekrar Dosyaları — Test sekmesine gidin ve işlemi açın. Tekrar Olarak Çalıştır kutusunu işaretle ve işlemin tekrarını başlatın.



- Dışa Aktarma — Örneğin bir Tech Tool bilgisayarında Sensör ve Parametre İzleme üzerinde bir test çalıştırdıysanız, Seçilen Çalışma Oturumlarını veya Operasyon Tekrar dosyalarını dışa aktarmak ve daha sonra bunları başlangıçta bir Tech Tool bilgisayarına aktarmak mümkündür. Dışa aktarabilmek için mevcut çalışma oturumunu bitirmeniz gerekir.

İşlem Tekrar Dosyaları: 1.

Test işlemi çalıştırdıktan sonra, mevcut çalışma oturumunu sonlandırmak için Çalışmayı Bitir'e tıklayın.

2. Ürüne bağlanın veya En Son Seçim ya da Manuel Seçim'de ürünü arayın.

3. Ürün Geçmiş'i'nde En Son sekmesine gidin.

4. Çalışma oturumunu seçin.

5. Tekrar Oynatma Dosyalarını Dışa Aktar ve Çalıştır öğesine tıklayın.

6. Açılan pencerelerde tekrar dosyalarınızın nereye kaydedileceğini seçin ve Kaydet'e tıklayın. Bu ürüne ilişkin tüm tekrar oynatma işlemleri kaydedilecektir.

Seçilen Çalışma Oturumu:

1. Geçerli çalışma oturumunu sonlandırmak için Çalışmayı Bitir'e tıklayın.

2. Ürüne bağlanın veya En Son Seçim ya da Manuel Seçim'de ürünü arayın.

3. Ürün Geçmiş'i'nde En Son sekmesine gidin.

4. Çalışma oturumunu seçin ve Aç'a tıklayın.

5. Dışa Aktarma ve Seçilen Çalışma Oturumu'na tıklayın.

6. Açılan pencerede çalışma oturumunuzu nereye kaydedeceğinizi seçin ve Kaydet'e tıklayın.



Not: Ayrıca bir zaman aralığını arayarak bir çalışma oturumunu dışa aktarma olanağı da vardır.

Bir çalışma oturumu seçin ve Aç'a tıklayın. Daha sonra yukarıdaki 5. ve 6. adımları uygulayın.



Aramak

Arama sekmesi altında eski oturum günlüklerini tarihe göre arayabilirsiniz.

1. Tercih edilen zaman aralığı nı seçin.
2. Ara'ya tıklayın.

Bu zaman aralığı nda oturum günlükleri varsa bunlar bir listede görüntülenecektir. Son oturumda olduğu u gibi aynı eylemleri oturum günlükleriyle de gerçekleştirebilirsiniz.

Arama sonucunda bir öğe açarsanız, öğe Arama sekmesinin sağında kapatılabilir bir sekme olarak (başlık tarih olacak şekilde) açılır. Aynı anda sınırlı sayıda sekmenin açılması mümkündür.

Ürün Geçmiş i Görüntüleyici

Ürün Geçmiş i Görüntüleyici'de, seçilen bir ürün için merkezi sistemlere yüklenmiş tüm tamamlanmış oturum günlüklerini arayabilir ve görüntüleyebilirsiniz.

Çalışmayı Bitir'e tıkladığınızda, ürünün Tech Tool bağlantısını kestiğinizde veya Tech Tool uygulamasından çıktığınızda oturum sonlandırılır.

Tekrar online çalışmaya başladığınızda tamamlanan tüm oturumlar otomatik olarak merkezi sistemlere yüklenecektir.

Ürün Geçmiş i Görüntüleyiciye Bağlantı: <http://segotn10632.got.volvo.net/ProductHistoryViewer/#/main>

PEI ID (GDR ID)	Created	Last changed	Partner ID	Chassis ID	VIN	Work order
N14135112120556	2013-11-12 4:20	2013-11-12 6:51	US0197	N_141351	4VANC9EG2ON141351	rc
N141351121241344	2013-11-12 6:41	2013-11-12 6:40	US0197	N_141351	4VANC9EG2ON141351	hhh
N141351121221252	2013-11-12 6:21	2013-11-12 6:40	US0197	N_141351	4VANC9EG2ON141351	hh
N141351120306451	2013-11-12 3:06	2013-11-12 3:51	US0197	N_141351	4VANC9EG2ON141351	PHN
N141351120819573	2013-11-12 2:19	2013-11-12 2:29	US0197	N_141351	4VANC9EG2ON141351	PHN
N141351111529510	2013-11-11 9:29	2013-11-11 10:31	US0197	N_141351	4VANC9EG2ON141351	PHN
N141351111522421	2013-11-11 9:22	2013-11-11 9:27	US0197	N_141351	4VANC9EG2ON141351	PHN
N141351111318523	2013-11-11 7:10	2013-11-11 9:13	US0197	N_141351	4VANC9EG2ON141351	PHN
N14135111128130	2013-11-11 5:28	2013-11-11 7:18	US0197	N_141351	4VANC9EG2ON141351	PHN
N14135111116189	2013-11-11 5:16	2013-11-11 5:27	US0197	N_141351	4VANC9EG2ON141351	PHN

Teş his koymak

Bu bölümde bir ürünün arızasının nasıl teş his edileceğ i ve onarılacağı açıklanmaktadır. Teş his'i seçin ve arıza izleme iş leminizi baş latın.



Not: Bağ lı ürüne bağ lı olarak normal teş his akış ını kullanamayabilirsiniz.

Diagnose'u seçtiğ inizde yalnızca DTC Görüntüleyiciyi göreceksiniz. DTC görüntüleyici hakkında daha fazla bilgi için bkz. DTC listesi. ve DTC ayrıntıları

Belirtileri seçin (Adım 1/3)

En doğ ru semptomun seçilmesini mümkün kılmak için semptomlar çeş itli düzeylerde sunulmaktadır. Bir belirti alanına tıklandığı nda ve geniş letildiğ inde (örneğin, Motor Çalış tırma), belirli belirtiler sunulacaktır (örneğin, Motor marş ediyor ancak çalış mıyor).

Belirtiler ayrıntılarla birlikte veya ayrıntısız olarak görüntülenebilir. Düzenle simgesine sahip bir belirti seçtiğ inde belirti açıklaması açılır.



Ayrıntıları olmayan semptomları seçin

1. Bir bileş en alanı seçin.
2. Bir belirti alanı seçin.
3. Arızayı en iyi açıklayan semptomu seçin. Arızanın ne olduğ undan emin değ ilseniz birden fazlasını seçin. bir semptom. Tekrar tıklayarak belirtilerin seçimini kaldırabilirsiniz.
4. Devam'ı tıklayın > .

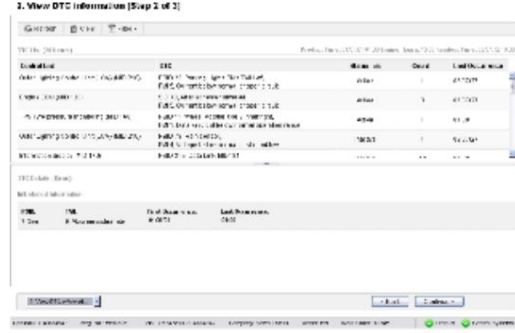
Ayrıntıları içeren semptomları seçin

1. Bir bileş en alanı seçin.
2. Bir belirti alanı seçin.
3. Arızayı en iyi açıklayan semptomu seçin. Arızanın ne olduğ undan emin değ ilseniz birden fazlasını seçin. bir semptom. Tekrar tıklayarak belirtilerin seçimini kaldırabilirsiniz.
4. Sağ tarafta görüntülenen ayrıntılı panelde semptomun kısa bir tanımını bulacaksınız ve ayrıntıları belirleyebilirsiniz.
5. Devam'ı tıklayın > .

Simge	Açıklama
	Belirtilmesi gereken detayları olan belirti..
	Ayrıntılar belirtildiğ inde semptomun yanında bu simge görüntülenecektir.

DTC bilgilerini görüntüleyin (Adım 2/3)

Ürüne bağ lantı ile

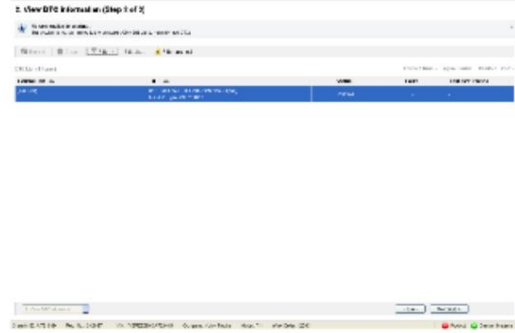


DTC Listesi üründe tespit edilen DTC'leri görüntüler. Ayrıntılı bilgi için DTC listesine bakın.

1. Devam'a tıklayın > .

Mevcut seçli DTC hakkındaki bilgiler DTC ayrıntıları altında gösterilir.

Ürüne bağ lantı olmadan



Bir ürüne bağ lantı olmadığı nda DTC'lerin manuel olarak iş lenmesi gerekir.

1. Listeyi Düzenle...ye tıklayın.

2. DTC'ye eklemek istediğ iniz DTC'lerin durumunu Aktif veya Aktif Değ il olarak ayarlayarak DTC'leri seçin. liste.

Ayrıntılı bilgi için DTC listesine bakın. 3.

Tamam'a tıklayın.

4. Devam'ı tıklayın > .

Mevcut seçli DTC hakkındaki bilgiler DTC ayrıntıları altında gösterilir.

DTC bilgileri araç çubuğ u



Ad Açıklama	
Yenile DTC	Yeni DTC'leri yeniden okur. Ürünle bağ lantı yoksa seçilmelidirler manuel olarak.
Temizlemek	Bağ lı tüm DTC'leri içeren ayrı bir pencere açar. DTC'leri silmek istediğ iniz kontrol ünitelerini seçin.
Filtre	Listede hangi DTC'lerin görüntüleneceğ ini seçin.
Listeyi düzenle...	Bir DTC için manüel olarak bir durum ayarlayın ve bunu DTC listesine ekleyin.
Filtre uygulandı	DTC'lerin aktif olarak filtrelenmesi durumunda görüntülenir.

DTC listesi

Ürün Saati — Ürünün tarihi ve saati.

Motor Saatleri — Motorun çalıştığı toplam saat.

Okuma Saati — Yerel bilgisayardaki tarih ve saat.

Masa Başlık	Tanım
Kontrol Ünitesi	Kontrol ünitesinin adı.
DTC	DTC tanımlayıcısı ve hata tipi.
Durum	DTC aktif veya pasif olabilir.
Son Oluşum	DTC'nin son meydana geldiği tarih ve saat.
Saymak	DTC'nin tespit edilme sayısı.

DTC ayrıntıları

Seçilen DTC'lerle ilgili ayrıntılar DTC Ayrıntıları'nda gösterilir. Bilgiler farklı alanlara bölünmüş tür: Ayrıntılı Bilgi, Ayrıntılı Durum Bilgisi, Hizmet Bilgisi ve Dondurulmuş Çerçeve Bilgisi. Gösterilen bilgiler ürünün elektrik sistemine bağlıdır.

Bilgileri genişletmek için başlık satırını tıklayın.

Detaylı bilgi

Masa Başlık	Tanım
Arıza Türü	DTC'nin adı.
DTC Ekranı Değer	Ürünün bilgi ekranında görüntülenen kod.
Birinci Oluşum	DTC'nin ilk ortaya çıktığı tarih ve saat.
Son Oluşum	DTC'nin son meydana geldiği tarih ve saat.
OBD Geriye kalan Günler	Kalan gün sayısı.

Detaylı Durum Bilgisi

Bu bölüm DTC hakkında daha ayrıntılı bilgi içerir. Yalnızca VERSİYON 3 ve 4 elektrik sistemine sahip ürünler için geçerlidir.

Hizmet Bilgileri

Kontrol ünitesinden gelen bilgiler.



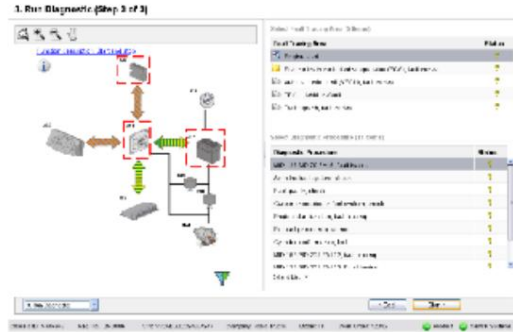
Not: Yalnızca Renault için geçerlidir.
Çerçeve Bilgilerini Dondur

Dondurulmuş çerçeve, hata kodunun ayarlandığı süre boyunca kaydedilen, bir dizi sensör ve bileşenden gelen değerlerin bir koleksiyonudur.

Bu bilgi, hata oluştuğunda aracın nasıl kullanıldığına dair ipuçları içerebileceğinden önemlidir. Ayrıca herhangi bir anormal sensör değerini okumak veya hata oluştuğunda aracın anormal koşullar altında sürülüp sürülmediğini görmek de mümkündür.

Masa Baş lık	Tanım
Parametre	AraçModu, Dış Ortam Sıcaklığı ı, Kilometre Sayacı Değ eri, Fan Hızı, Araç Hızı vb.
İ D	Parametrenin kimlik numarası.
Birim	Parametre birimleri. Yüzde, hız, basınçvb.
Değ er	Parametrenin birim değ eri.

Tanılamayı çalış tırın (Adım 3/3)



1. Arıza İzleme Alanını Seçte bir DTC alanı seçin.
2. Tanılama Prosedürünü Seç bölümünde önerilen prosedürlerden birini seçin.
Bazı durumlarda listeyi genişletebilirsiniz; bkz. Listeyi genişlet/Listeyi azalt.
3. Başlat >1.
4. Görüntülenen adım adım talimatları izleyin.

Simge	Açıklama
	Resmi sıfırlayın.
	Resmi yaklaş tırın.
	Resmi uzaklaş tırın.
	Resmin etrafında hareket edin.

Arıza İzleme Alanını Seç listesinde farklı simgeler görüntülenebilir.

Simge	Açıklama
	Arıza takibi yapılabilecek fonksiyonel alan veya bileşen alanı.
	Bu arıza göstergesi Tech Tool'daki test his adımlarında yer almamaktadır. Bunun yerine servis bilgilerine bir referans var.
	Tech Tool'da hiçbir bilgi mevcut değildir. Yardımcı olabilecek harici bilgilere bir referans vardır.

Bu simgeler arıza izlemeyle ilişkili farklı özellikleri sembolize eder.

Simge	Açıklama
	Şanzımanı şıkayın.
	Bir test sürüşü gerektirir.

Bu simgeler prosedürün durumunu gösterir.

Simge	Açıklama
	Arıza takibi yapılmadı/iptal edildi veya sonuç bilinmiyor.
	Arıza takibi tamamlandı ve herhangi bir arıza bulunamadı.
	Arıza takibi tamamlandı ve bir arıza bulundu.
	Arıza izleme tamamlanamadı.
	Arıza takibi tamamlandı ve bir arıza bulundu. Arıza giderildi ve doğru rulama başlatıldı.
	Arıza takibi tamamlandı ve bir arıza bulundu. Arıza onarıldı ancak doğru rulama başlatılamadı.

Simge Açıklama	
	Arıza takibi tamamlandı ve bir arıza bulundu. Doğrulama tamamlanmadı.
	Arıza takibi tamamlandı ancak arızanın nedeni bilinmiyor.

Listeyi genişlet/Listeyi azalt

1. Aşağıdaki işlemleri ekilde ilerleyin:
 - Daha fazla prosedür görüntülemek için Listeyi Genişlet'e tıklayın.
 - Daha az prosedür görüntülemek için Listeyi Azalt'a tıklayın.

Adım adım talimatları izleyin

Aşağıdaki bilgiler, tanılama prosedürünü başlattıktan sonra belirli bir sorunun nasıl arıza takibi yapılacağı konusunda kullanıcıya adım adım dinamik talimatlar sağlar.

1. Her adım yürütüldüğünde: - Bir adım sonucunu onaylamak veya bir sonraki adıma geçmek için Devam > öğesine tıklayın.
 - Bir adım sonucunu onaylamak veya bir sonraki adıma geçmek için Evet'i tıklayın.
 - Adım sonucunu reddetmek için Hayır'a tıklayın.
 - Önceki adıma dönmek için < Geri öğesine tıklayın.
 - Prosedürü sonlandırmak için İptal'e tıklayın.
2. Arıza bulunduğu anda servis bilgilerine giden bir bağlantı görüntülenir. Hizmeti açmak için bağlantıya tıklayın bilgi uygulamasını açın ve ilgili bilgileri görüntüleyin.
3. Arızayı onarın ve ardından sorunun çözüldüğünü doğrulayın.

Farklı resimleri görüntüleme Tablosu,

arıza izleme adımlarında gösterilen resimler için mevcut seçenekler hakkında bilgi içerir. Arıza izlemeye bağlı olarak mevcut diğer farklılıklar gösterebilir.

Düğme Açıklama	
	Sağ tarafta görüntülenen metne bağlı açıklayıcı bir resmi görüntüleyin. Bu varsayılan resimdir.
	Bileşenin konumunu gösteren resmi görüntüleyin.
	Devrenin şemasını gösteren resmi görüntüleyin.
	Blok şemasını görüntüleyin.
	Ölçüm noktalarını gösteren resmi görüntüleyin.
	Protokolü görüntüleyin.
	Bileşenin özelliklerini görüntüleyin.
	Geri gitmek.
	Bilgileri görüntüleyin.



Adım Navigasyonu sol alt köş e bulunur. Teş his akış ındaki farklı adımlara bağ lantılar içeren bir ağırlı listedir.

Geri dönüp ürün belirtileriyle ilgili girilen bilgileri görüntülemek veya listelenen DTC'leri görüntülemek için her zaman bağ lantıları kullanabilirsiniz.



Not: Bir teş his prosedürü çalış ıyorsa, Belirti Seç adımı ve DTC Bilgilerini Görüntüle adımı adım, Adım Gezinme listesinde kilitlenecektir.

Adım	Tanım
1. Belirtileri Seçin	Belirtileri görüntüleyin, değ iş tirin veya ekleyin. Belirtiler değ iş tirilir veya eklenirse bir sonraki adıma geçmek için Devam > gezinme düğ mesi kullanılmalıdır.
2. DTC Bilgilerini Görüntüleyin	DTC ayrıntılarını görüntüleyin veya farklı bir DTC seçin. Yeni bir DTC arıza takibi baş latılırsa seçildiğ inde, bir sonraki adıma geçmek için Devam > gezinme düğ mesi kullanılmalıdır.
3. Tanılamayı Çalış tırın	Önceki adımlarda hiçbir ş ey değ iş mediye arıza izlemeyi çalış tırmak için geri gider.

Test edin ve kalibre edin

Gerçekleş tirilebilecek iş lemler Tech Tool'a bağ lanan ürüne ve kullanıcının yetki düzeyine bağ lıdır. Yardım metninde gösterilen ekran görüntülerinin, test edilen ürüne ve kullanıcının yetki düzeyine bağ lı olarak Tech Tool'dakilerden farklı olabileceğ ini unutmayın.

Manuel eş leş tirme sonrasında kontrol üniteleri ile iletiş im gerektiren bir iş lemi ilk seçtiğ inizde program, kontrol ünitelerinden gelen bilgileri okur. Bu bir veya iki dakika sürebilir. Program, ş asi kimliğ ini ve seri numarasını saklayan kontrol ünitelerinin hepsinin aynı ş asi kimliğ ini ve seri numarasını iç erip iç ermediğ ini kontrol eder.

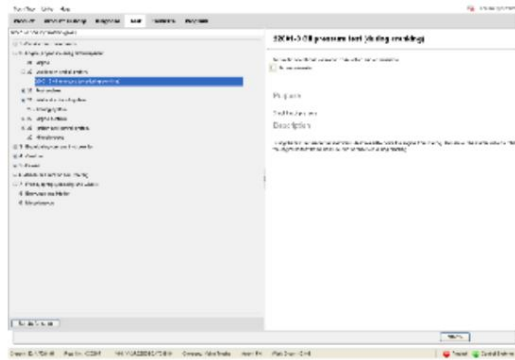
Ş asi kimliğ ini/Seri numarasını saklayan kontrol üniteleri. farklı ş asi ID'leri/Seri numaraları iç erir, MID XXX Kontrol ünitesi dış ında programlama iş lemi yapılmaz, programlama yapılabilir (XXX=MID numarası).



Not: Ş asi-ID/imalat.no'su farklı olan kontrol ünitelerinde test ve kalibrasyon iş lemleri yapılmamalıdır çünkü iş lem sonucunun hatalı olması veya fonksiyonun olumsuz etkilenmesi riski vardır.

Bir test veya kalibrasyon çalış tırın

Test ve Kalibre Et'te bir ürünü test etmek veya kalibre etmek için iş lemleri seçebilirsiniz.



1. Üzerine tıklayarak bir iş lemi seçin.

Not: İ ş levler, iş levler veya iş lev grupları olarak sıralanabilir.

2. İ ş lemi simülasyon modunda çalış tırmak için Simülasyon olarak çalış tır'ı seçin.
3. İ ş lemi baş latmak için Baş lat'a tıklayın.
4. Görüntülenen adım adım talimatları izleyin.

Test ve kalibre edin, SÜRÜM 3 ve 4

Bu bölümde bir iş lemin ağırlığı nda kullanılabilen iş levler açıklanmaktadır.

Çalış tırma adımları Bu

adımlar, bir test veya kalibrasyon işlemi yürütülürken normal iş akışını takip eder.

Devam > seçeneğ ini tıklayarak iş lemdaki adımlarda gezinin . Önceki adıma dönmek istiyorsanız < Geri'ye tıklayın .

Adımlar sırasında gösterilen simgelerin açıklaması Tanılamanın çalıştırılması bölümünde bulunabilir (Adım 3 / 3).



Not: Tüm iş lemler farklı olduğ undan adımlar iş lemler arasında farklılık gösterebilir.

Bilgi

Bu adım iş lemin amacını ve açıklamasını içerir.

Bazı operasyonlarda belirli bir bileş eni, örneğ in bir kontrol ünitesini, sağ veya sol aksı ya da operasyonun bir çeş idini seçmeniz gerekir.



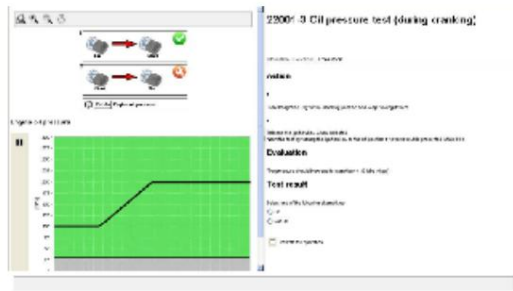
Koş ullah

Bu adımda, iş lemi çalış tırmadan önce yerine getirilmesi gereken koş ullah açıklanmaktadır. Koş ullah üründen otomatik olarak okunabilir, aksi takdirde koş ullahı manuel olarak yerine getirip onaylamanız gerekir.



Uygulamak

Bu adım iş lemi yürütür. Bazı iş lemler otomatik olarak baş lar. Diğ er iş lemleri manuel olarak çalış tırmanız ve kontrol etmeniz gerekir.



Sonuç

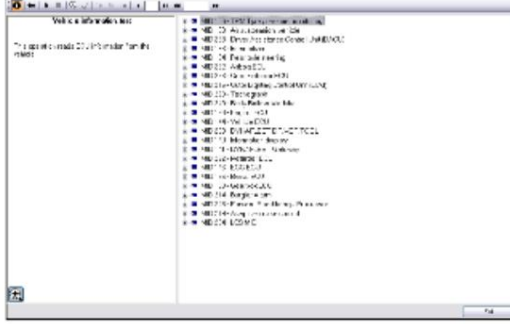
Bu adım, iş lem tamamlandığ ında sonucunu sunar. Sunumun ardından iş lemlerin baş arıyla yapılıp yapılmadığ ını seçmelisiniz.



Düğ me Açıklama	
	Baş lat — iş lemi baş latmak için düğ meye tıklayın.
	Durdur — iş lemi durdurmak için düğ meye tıklayın.
	Duraklat — iş lemi duraklatmak için düğ meye tıklayın.
Simge Açıklama	
	Bileş en etkinleş tirilmedi.
	Bileş en etkinleş tirildi.
	Operasyon zaman aş ımına uğ radı.
	Manuel iş lem gerektirir..

Test ve kalibrasyon, VERSİ YON 2 ve üzeri

Bu bölümde, bir iş lemin ağıdığında pencerede mevcut olan iş levelleri açıklanmaktadır. Şekilde tipik bir test/kalibrasyon iş lemi gösterilmektedir. Bir programlama listesi veya parametre sunumu programlanırken alan 5'te gösterilir.



Araç Çubuğu Araç Çubuğunda aşağıdaki iş levelleri bulunur.



Bilgi metni - metin ve resim alanını görüntülemek/gizlemek için düğmeye tıklayın.



Kapat - bir iş lemi durdurmak ve önceki görünüme dönmek için düğmeye tıklayın. Alternatif olarak Esc tuşunu kullanın.



Aç - bir iş lemi açmak için düğmeye tıklayın.



Başlat - geçerli iş lemi başlatmak için düğmeye tıklayın veya Ctrl+Boşluk Çubuğu'nu kullanın.



Durdur - geçerli iş lemi durdurmak için düğmeye tıklayın veya Ctrl+Boşluk Çubuğu veya Esc tuşlarını kullanın.



Varsayılan bilgiler - metin ve resim alanında iş lemin başlatıldığı andaki bilgilerin aynısını görüntülemek için düğmeye tıklayın.



Önkoşullar - iş lemin uygulanmasına ilişkin koşulları ve koşulların durumunu görüntülemek için düğmeye tıklayın.



Tekrar oynatmayı başlat - seçilen iş lemi oynatmayı başlatmak için düğmeye tıklayın.



Yeniden oynatmayı duraklat - iş lemin oynatılmasını duraklatmak için düğmeye tıklayın. Tekrar oynatmayı başlat öğesine tıklayarak oynatmayı yeniden başlatın.



Tekrarı durdur - iş lemin oynatılmasını durdurmak için düğmeye tıklayın.

AraçÇubuğ u AraçÇubuğ unda aş ağıdaki iş lev düğ meleri bulunur.



Geri Sar – Bir iş lemi manuel olarak hızlı bir ş ekilde geriye sarmak için düğ meye tıklayın.



Önceki oturum – önceki oturuma manuel olarak atlamak için düğ meye tıklayın.



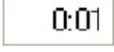
Sonraki oturum – bir sonraki oturuma manuel olarak geçmek için düğ meye tıklayın.



İ leri – bir iş lemi manuel olarak hızlı bir ş ekilde ileri sarmak için düğ meye tıklayın.



Oturum numarası – hangi oturumun oynatıldığı nı belirtir.



Oturum süresi – kiş inin oturuma ne kadar uzaklıkta olduğ unu belirtir.

Kablo bağ lantı ş emaları Metin

alanındaki bir bağ lantıya tıklandığı nda gösterilen kablo bağ lantı ş emaları, iş levsel bir açıklama olarak kullanılacaktır. Ş ematik, fonksiyon etkinen geçerli olan koş ulları gösterir.



Not: Kablo bağ lantı ş emaları devre ölçümleri için temel olarak kullanılmamalıdır.

Kablo renkleri

Kablolama ş emalarında kırmızı, mavi, yeş il ve siyah olmak üzere dört renk kullanılmış tır

- Kırmızı, akü voltajı veya bir kontrol ünitesinden gelen besleme (örneğin 5 V) dikkate alınmaksızın yalnızca güç kaynağı ı için kullanılır.
- Mavi, dolaylı olarak

bağ lı olsalar bile bir topraklama noktasına bağ lanan kablolar için kullanılır, yani bir kablo aracılığı ıyla kontrol ünitesi.

- Yeş il, öncelikle bir sensörden gelen sinyal kablosunu belirtmek için sinyal kabloları için kullanılır.
- Kablonun iş levinin ilgili olmadığı ı veya kablounun diğ er renklere göre sınıflandırılmadığı ı durumlarda siyah kullanılır.

Koşulların kontrol edilmesi

Koşulların durumunu kontrol etmek için bu düğmeye tıklayın. Koşulların kontrolü, fiili işlemin yürütüldüğü durumlar dışında herhangi bir zamanda yapılabilir. Düğme gri renkteyse, işlem için herhangi bir koşul yoktur.



Bir operasyon başlatıldığında, operasyonun uygulanmasına ilişkin koşullar kontrol edilir. Bazı durumlarda, bir işlemden geçildikten sonra bile koşullar kontrol edilir.

Koşulları ve durumlarını içeren bir pencere görüntülenir. Aşağıdaki durum işareti mevcuttur.

• Yeşil

işareti - Koşul yerine getirildi. • Kırmızı

işareti - Koşul yerine getirilmedi. • Gri

işareti - Durum henüz kontrol edilmedi • Onay

kutusu - Manuel olarak kontrol edilmesi gereken durum, örneğin bloke tekerlek. Manuel kontrol yapıldığında onay kutusu işaretilmelidir.

Belirli durumlarda durum işaretleme dayandığı sensör değeri görüntülenir.

Kontrolü iptal etmek için İptal'e tıklayın.

Conditions

✗

The parking brake must be applied.

✓

The engine must be at operating temperature (75-95 °C). °C

☐

The gear selector lever must be in position N.

Continue

Yeniden oynatma iş lemleri Yeniden

oynatma iş lemleri, bir iş lem tamamlandı ğ ında veya bir iş kartına kaydedildi ğ inde hemen gerç ekleş tirilebilir. Programlama iş lemleri tekrar oynatılmaz.

Tamamlanan iş lemleri tekrar oynatma Bir iş lemi

tamamlandı ktan hemen sonra tekrar oynatmak için aş a ğ ıda gösterilen tekrar oynatma dü ğ melerini kullanın.

Yeniden oynatmayı

baş lat Tamamlanan iş lemi yeniden oynatmak için bu dü ğ meye tıklayın.



Yeniden oynatmayı

duraklat İ ş lemin tekrarını duraklatmak için bu dü ğ meye tıklayın. Tekrar oynatmayı baş lat'ı tıklatarak tekrar oynatmayı yeniden baş latın.



Tekrarı durdur

İ ş lemin tekrarını durdurmak için bu dü ğ meye tıklayın.



İ ş lemi manuel olarak tekrar oynatın İ ş lemi

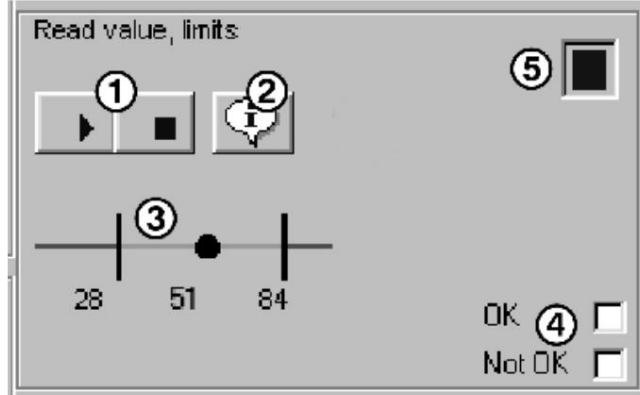
hızlı bir ş ekilde ileri veya geri sarmak veya farklı oturumlar arasında manuel olarak geçiş yapmak için söz konusu dü ğ meye tıklayın. Seans numarası ve seans süresi kutularda gösterilmektedir. Bu yalnızca tekrar oynatma durduruldu ğ unda mümkündür.



Sunum öğesi

Bu bölümde mevcut sunum öğelerinin genel bir açıklaması verilmektedir.

Çoğu sunum öğesi aşağıdaki bileşenleri içerir.



- Başlat/Durdur (1): Geçerli işlemi başlatmak ve durdurmak için kullanılan düğmeler.
- Bilgi (2): Geçerli sunumla ilgili metin ve resim bilgilerini gösteren düğme.
- Grafik öğesi (3): Ölçümleri grafik biçiminde görüntüler.
- Değerlendirme (4): İşlem tamamlandığında değerlendirme yapılabilir. Bazı durumlarda değerlendirme otomatiktir. Diğer durumlarda Kullanıcının sonucun iyi olup olmadığını girmesi gerekir. Sonuç iş kartında saklanır.
- Durum kutusu (5): – Bir alt işlem durdurulduğunda görüntülenir



– Bir alt işlem çalışırken görüntülenir



– Sinyal okunmadığı için bir alt işlem başlatılmadığında görüntülenir



– Bir alt işlem başlatıldığında ancak aşağıdaki nedenlerden biri nedeniyle tam olarak çalışmadığında görüntülenir
sinyaller okunamıyor



Alt işlemi seçin Bu sunum

nesnesinde, dahil edilen tüm alt işlemlerin birbirinin yanında sırayla sunulması yerine, ağırlıklı menüde hangi alt işlemlerin etkinleştirileceği seçilir.



Durum okuma Bu

sunum öğesi dijital sinyalleri okumak için kullanılır. Dijital sinyaller geçitli rakamlarla bağlantılıdır. Bu, örneğin araç kontrol ünitesindeki durum sinyallerini okumak içindir.

Aşağıda geçitli durum simgelerinin ve bunların ne anlama geldiğinin bir listesi bulunmaktadır. Bazı işlemlerde diğer semboller kullanılır. Bu semboller işlemlerde açıklanmıştır.



Aktif

Lambaların renkleri aşağıda listelenmiştir. Lambaların nasıl tanımlandığına bağlı olarak farklı renkleri vardır.

Yeşil lamba

Kırmızı

lamba Sarı

lamba Turuncu lamba



Aktif değil

Gri lamba. Sinyal aktif değil



Okuma hatası

Hata mesajı. Bir arıza meydana geldi.



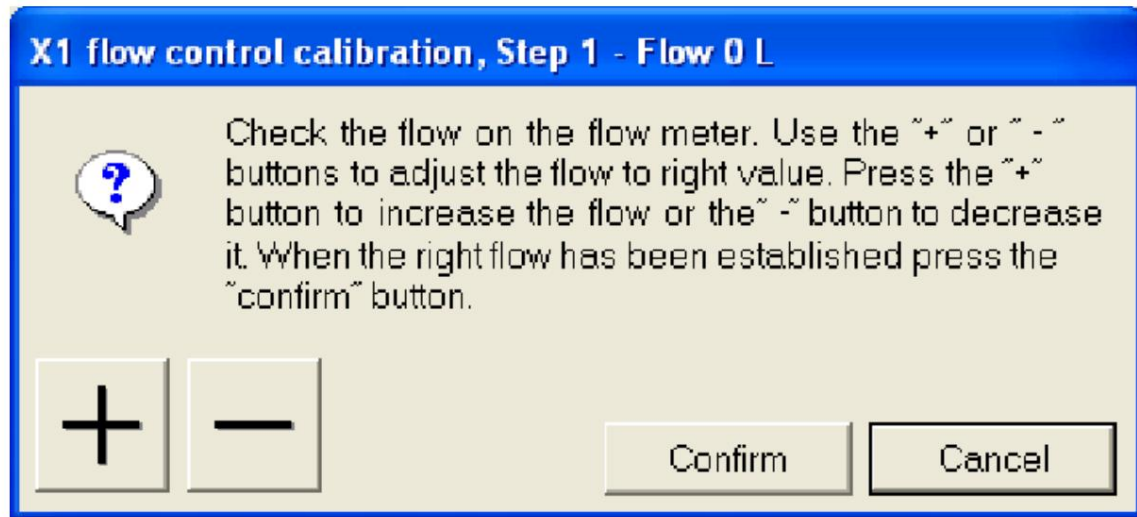
Mevcut değil

Sinyal bu üründe mevcut değildir.



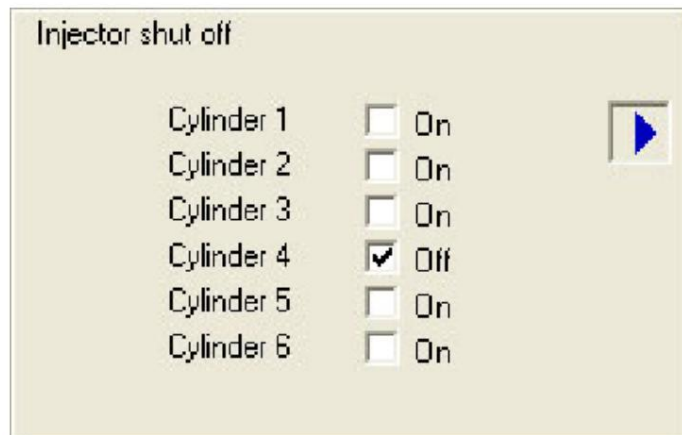
Değ eri kalibre edin

Bu sunum nesnesi değ erleri kalibre etmek için kullanılır. Değ eri artırmak için '+'ya, azaltmak için '-'ye basın. Kalibrasyon bittiğ inde Onayla'ya basın.



Enjektörlerin devre dış ı bırakılması/etkinleş tirilmesi

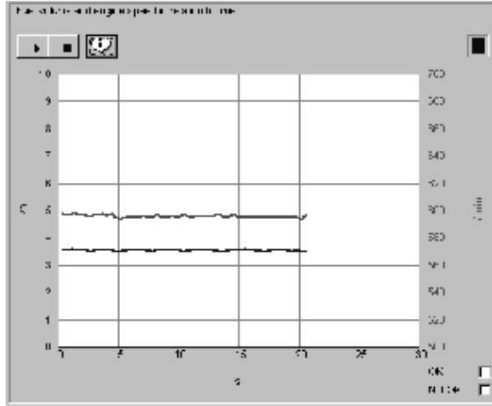
Bu sunum öğ esi, enjektörleri devre dış ı bırakmak/etkinleş tirmek için kullanılır. Enjektörleri devre dış ı bırakmak veya etkinleş tirmek için onay kutusuna tıklayın. İ ş aretli bir kutu enjektörün devre dış ı bırakıldığ ını gösterir. Alternatif olarak enjektörleri etkinleş tirmek veya devre dış ı bırakmak için 1-6 tuş ları kullanılabilir. 0 tuş u tüm enjektörleri devre dış ı bırakır.



Grafik, parametre/zaman Bu

sunum öğ esi, analog sinyallerin zamanla nasıl değ iş tiğ ini grafiksel olarak göstermek için kullanılır. Çeş itli parametrelere iliş kin ölçekler sırasıyla sol ve sağ dikey eksenlerde görüntülenir. Bu sunum öğ esinde harici bir değ iş ikliğ in varlığ ını gösteren dikey çizgiler oluş abilir.

Üç veya dört sinyal görüntülediğinde, grafiğin altındaki onay kutuları seçilerek eğriler açılıp kapatılabilir.



Sensör değeri geçmişini Bu

sunum özeti, sensör değerlerinin geçmişini okumak için kullanılır. İki sekmeden oluşur. İlk sekme (1), bir dizi parametre değerini içeren bir tablo içerir.

Fabrikada test sürüşü sırasında ayarlanan dondurulmuş değerler sütun (2)'de verilmiştir.

100 motor saatinden sonra ayarlanan donmuş değerler sütun (3)'te verilmiştir.

Manuel olarak ayarlanabilen dondurulmuş değerler sütunlarda (4) verilmiştir.

Sürekli güncellenen 15 parametre değerinden ilki sütun (5)'te verilmiştir.

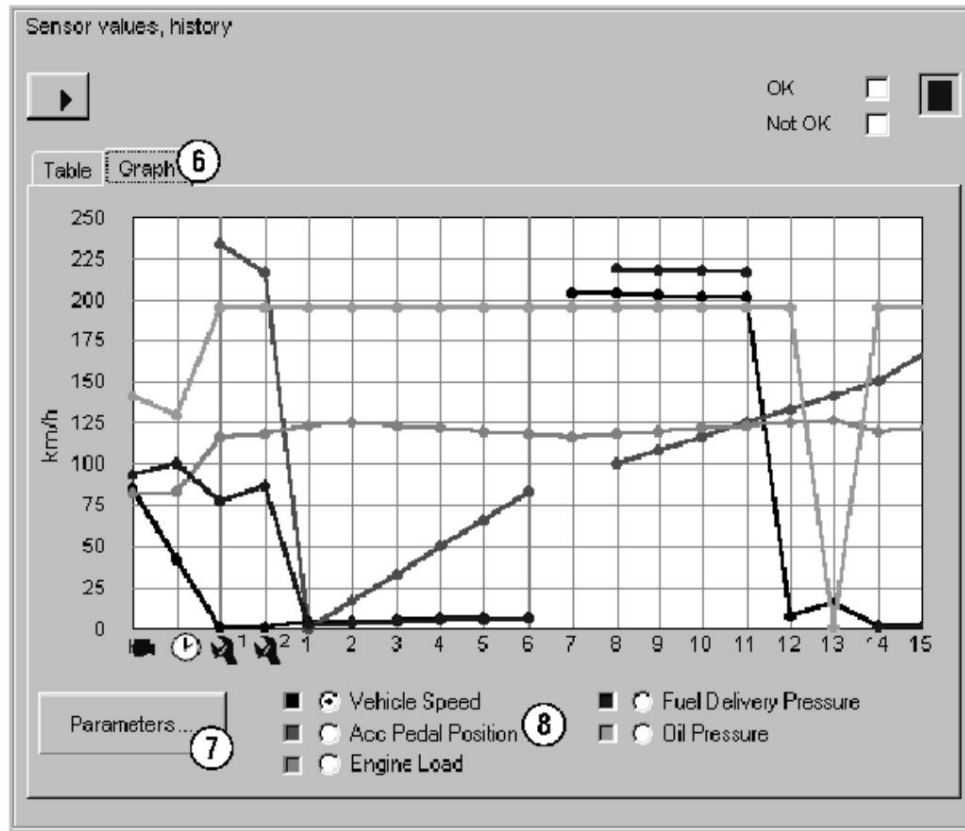
Sensor values, history

OK ☐ Not OK ☐

1 Table Graph

Parameter	Unit	2	3	4 ¹	4 ²	5
Fan Speed	r/min	21,2	16,4	101,6	0,0	100,8
Vehicle Speed	km/h	85,3	42,7	0,8	1,6	4,0
Acc Pedal Position	%	-	-	96,0	92,0	40,0
Engine Load	%	99,5	100,0	110,0	110,5	112,0
Fuel Delivery Pressure	kPa	376,1	400,2	310,5	345,0	10,4
Oil Pressure	kPa	427,8	393,3	586,5	586,5	586,5
Boost Pressure	kPa	188,8	184,5	-	-	-
Boost Temperature	°C	17,2	30,0	-17,8	-17,8	-1,1
Barometric Pressure	kPa	103,9	99,6	86,2	90,5	103,4
Coolant Temperature	°C	78,9	80,0	-	-	-
Crankcase Pressure	kPa	103,4	98,7	78,1	70,3	98,7
Air Inlet Temperature	°C	7,8	12,2	-	-	7,8
Oil Temperature	°C	92,8	92,8	-	-	93,3
Fuel Rate	l/h	73,9	70,6	1 937,9	1 937,9	-
Engine Speed	r/min	1 322,0	1 259,0	2 000,0	1 750,0	7 000,0
Total Distance	km	455,3	5 754,5	322,0	345744 863,7	4 830,0
Total Engine Hours	h	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0

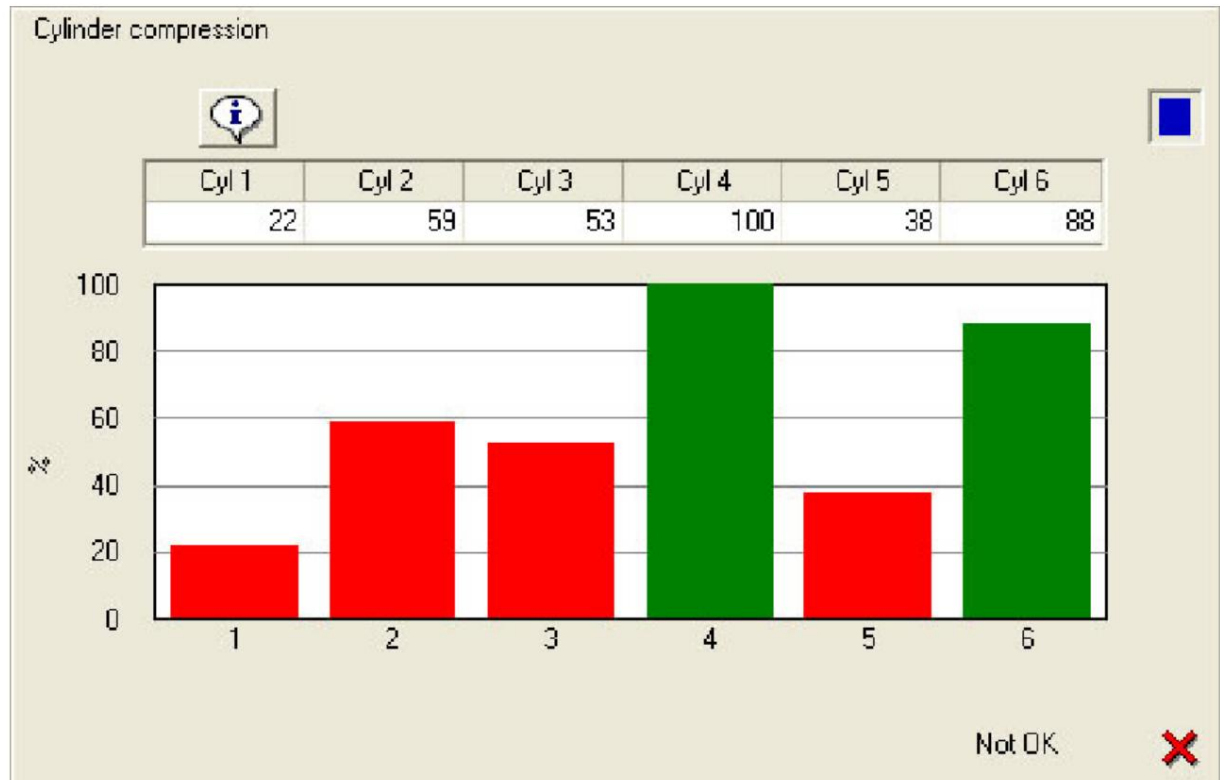
Parametreler sekme (6) altındaki bir grafikte görüntülenir. Hangi parametrelerin seçileceğini seçmek için düğmeye (7) tıklayın. Aynı anda en fazla beş parametre görüntülenebilir. Seçilen parametrelerin adı (8)'de görüntülenir. Hangi parametrenin işaretleme için bağli olarak grafiğin dikey ekseninde farklı birimler gösterilir.



Grafik çubuğu

Çubuk grafikler çeşitli amaçlar için mevcuttur (örneğin silindir sıkıştırma testleri ve silindir dengeleme testleri). Diyagramda yatay çizgiler olabilir. Bunlar testler sırasında elde edilen minimum ve maksimum seviyeleri gösterir.

Test değerlerinin sayısal olarak görüntülediği çubuk grafiğin yanında bir tablo görüntülenir.

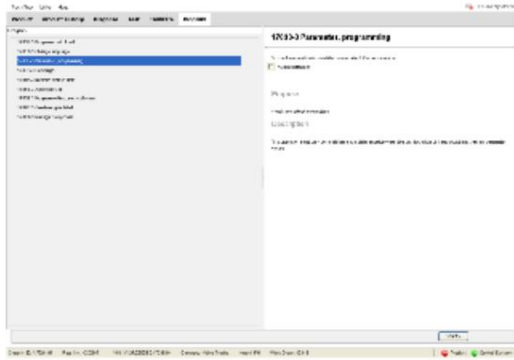


programi

Programlama gerçekleş tirilirken atölye kimliği i kontrol ünitesinde saklanır. Bu, programlamayı en son hangi atölyenin gerçekleş tirdiği ini kontrol etmeyi mümkün kılar. Programlamanın ürün sahibi veya diğ er yetkili kiş ilerin gereksinimlerine göre doğ ru ř ekilde yapılmasını sağ lamaktan kullanıcı sorumludur. Bu tamirci aynı zamanda motor kontrol ünitesine doğ ru etiketin yapış tırılmasını sağ lamaktan da sorumludur.

 Not: Aş ağı idakiler yalnızca yasal hız sınırlama gerekliliklerinin bulunduğu pazarlarda geçerlidir. Programcı, tüm programlamanın doğru şekilde yapılmasını ve hız sınırlamasının geçerli yasal gerekliliklere uygun olmasını sağlamaktan sorumludur. Karayolu hız sınırı (RSL) programlamanın gerçekleştirilebilmesi için ilgili makamlardan sertifika alınması gerekmektedir.

 Not: VERSION2 elektrik sistemi, bireysel kontrol ünitelerine doğ rudan bağ lantı gerektirmez. İ letiş im konnektörüne bağ lantı tüm programlama için kullanılır. Program'da bir ürünü programlamak için iş lemleri seçebilirsiniz. İ ş lemler, bulunmalarını kolayla ş tırmak için iş lev grubuna göre sıralanmış tır.



1. İ ş lem ağ acını geniş leterek bir iş lem arayın.
2. Üzerine tıklayarak bir iş lemi seçin.
3. İ ş lemi simülasyon modunda çalış tırmak için Simülasyon olarak çalış tır'ı seçin.
4. Programlama iş lemini baş latmak için Baş lat'a tıklayın.
5. Görüntülenen adım adım talimatları izleyin.

Programlama Programlama

gerçekleş tirilirken atölye kimliği i kontrol ünitesinde saklanır. Bu, programlamayı en son hangi atölyenin gerçekleş tirdiğ ini kontrol etmeyi mümkün kılar. Tech Tool kullanıcısı, programlamanın ürün sahibinin veya diğ er yetkili kiş ilerin gereksinimlerine göre doğ ru ş ekilde yapılmasını sağ lamaktan sorumludur. Bu tamirci aynı zamanda motor kontrol ünitesine doğ ru etiketin yapış tirilmesini sağ lamaktan da sorumludur.



Not: Aş ağı idakiler yalnızca yasal hız sınırlama gerekliliklerinin bulunduğ u pazarlarda geçerlidir. Programcı, tüm programlamanın doğ ru ş ekilde yapılmasını ve hız sınırlamasının geçerli yasal gerekliliklere uygun olmasını sağ lamaktan sorumludur. Karayolu hız sınırı (RSL) programlmasının gerçekleş tirilebilmesi için ilgili makamlardan sertifika alınması gerekmektedir.



Not: VERSION2 elektrik sistemi, bireysel kontrol ünitelerine doğ rudan bağ lantı gerektirmez. İ letiş im konektörüne bağ lantı tüm programlama için kullanılır.

Programlama, elektronik sistem SÜRÜM 3 ve 4

Parametre programlama



Not: Ş asi ID uyuş mazlığı varsa parametre programlama yapılamaz, sadece parametre bilgilerini okuyabilirsiniz.



Not: Araçtan okunduktan sonra veya programlama sonrasında bir parametre değ eri aralık dış ındaysa, "Durum" sütunu "Geçersiz" ifadesini gösterir ve değ er kırmızı ile iş aretlenir. Bu parametre değ erlerinin ayarlanması gerekmektedir.



Not: Çevrimdış ı çalış ıyorsanız yalnızca parametre bilgilerini okuyabilirsiniz. Bu ş u anlama geliyor: yalnızca parametre için belirtilen bilgileri görüyoruz.



Not: Parametreleri merkezi sistemlere bağ landığ ınızda programlamanızı öneririz. En son bilgileri almak için. Parametrelerinizi çevrimdış ı olarak programlayabilirsiniz ancak bilgilerin doğ ruluğ unun garantisi yoktur. Çevrimdış ı programlama sonrasında merkezi sistemlere tekrar bağ landığ ınız anda emir merkezi sistemlere gönderilecektir.

Mevcut parametreleri görüntüleyin

Ürün için mevcut olan tüm parametreler bu görünümde listelenir. Uygun bulduğ unuza bağ lı olarak parametreleri Grup Görünümü veya Kontrol Ünitesi Görünümünde görüntülemeyi seçebilirsiniz.

TS-3 Parametre Programlama

TS-3 Parametre Programlama

ID	Parametre	Min.	Max.	Değ.	Durum
01	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
02	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
03	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
04	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
05	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
06	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
07	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
08	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
09	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
10	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
11	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
12	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
13	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
14	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
15	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
16	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
17	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
18	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
19	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz
20	TS-3 Parametre Programlama	0.00000	1.00000	0.00000	Geçersiz

Baş lık Açıklama	
İ D	Parametrenin kimliği i. Kimlik, dilden bağ ımsız olarak aynıdır.
İ sim	Parametrenin açıklaması.
Durum	Parametrenin durumu. Geçerli, Geçersiz veya Tutarsız Olabilir.
Min.	Bu parametrenin minimum değ erini belirtir.
Değ er	Geçerli parametre değ eri. Bu değ er düzenlenebilir.
Maksimum	Bu parametrenin maksimum değ erini belirtir.
Birim	Parametre için kullanılan birimin türü.
Detaylar	Parametre hakkındaki bilgileri görüntülemek için simgeye tıklayın.

Program parametreleri

Parametre, programlama iş lemini seçtikten sonra aş ağı ıdaki adımları izleyin.

1. Bir parametre seçin ve değ eri değ iş tirin. Programlamak istediğ iniz her parametre için tekrarlayın.
2. Devam > öğ esine tıklayın. Programlanacak tüm parametrelerin bir listesi görüntülenir.



Not: Tutsuz parametreler varsa, tüm parametrelerin listesini içeren ekstra bir sekme olacaktır. tutsuz parametreler. Değ erleri düzeltin ve Devam >'a tekrar tıklayın.



Not: Programlanacak tüm parametreler listesinde karmaş ık bir parametre bağ lantısı açarsanız, hem eski değ eri hem de yeni değ eri görecektir.

3. Herhangi bir ş eyi değ iş tirmek isterseniz Geri'ye tıklayın. Aksi takdirde, baş latmak için Program'a tıklayın. programlama süreci.



Not: Yazılım ücretliyse öncelikle ş artları kabul etmeniz gerekir. Kabul ediyorum'u tıklayın Koş ulları okuduktan sonra onay kutusunu iş aretleyin.

Karmaş ık bir parametre ağı n Karmaş ık

bir parametre, birden fazla değ ere sahip olabilen bir parametredir. Bu parametreyi programlamak için Değ er sütunundaki bağ lantıya tıklayın.

NO	İŞ İTİ	İŞ İTİ	İŞ İTİ	İŞ İTİ	İŞ İTİ
1	Parametre	1.000	22.00000	2	171.22.0000
2	Parametre	1.000	22.00000	2	171.22.0000
3	Parametre	1.000	22.00000	2	171.22.0000
4	Parametre	1.000	22.00000	2	171.22.0000
5	Parametre	1.000	22.00000	2	171.22.0000
6	Parametre	1.000	22.00000	2	171.22.0000
7	Parametre	1.000	22.00000	2	171.22.0000
8	Parametre	1.000	22.00000	2	171.22.0000
9	Parametre	1.000	22.00000	2	171.22.0000
10	Parametre	1.000	22.00000	2	171.22.0000

1. Aqlan pencerede yeni değ erleri girin ve Tamam'a tıklayın.

Parametre ayrıntılarını görüntüleyin

Parametrenin ayrıntılar sütunundaki not simgesine tıkladığ ınızda parametre hakkında bilgi içeren yeni bir pencere açılacaktır. Parametrenin türüne bağ lı olarak farklı bilgiler görüntülenir.

Bir kontrol ünitesi programlayın

Program Kontrol Ünitesi iş lemini seçtikten sonra aş ağı ıdaki adımları izleyin.

1. Bir kontrol ünitesi seçin.
2. Bir yazılım seçeneğ i seçin.
3. Program > öğ esine tıklayın.

Bir yazılım ücretli ise bilgileri okuyun ve Kabul ediyorum onay kutusunu tıklayın.

Kontrol ünitelerini değ iş tirin

Kontrol Ünitesini Değ iş tir iş lemini seçtikten sonra bu adımları izleyin.

1. Onay kutusunu iş aretleyerek hangi kontrol ünitelerini değ iş tirmek istediğ inizi seçin.
2. Program > öğ esine tıklayın.
3. İ ş lemi tamamlamak için talimatları izleyin.



Not: Aynı anda yalnızca 3 iletişim ünitesini değ iş tirebilirsiniz.

Hasarlı bir kontrol ünitesini değ iş tirmek zorunda kalırsanız veya yeni bir kontrol ünitesine güncelleme yapmak isterseniz, merkezi sistemlere bağ landığ ınızda yeni kontrol ünitesinin yazılımı arka planda otomatik olarak çalış tırılır.

Çevrimdış ı çalış ıyorsanız, yazılımı indirmeden önce bir dönüş türme kitini çalış tırmanız gerekir.

1. Dönüş türme kiti iş lemini seçin. Bir iş lemin aranması ve çalış tırılmasına ilişkin ayrıntılı talimatlar için Program'a bakın.
2. Ş asi Kimliğ ini girin.
3. Listedenden doğ ru kontrol ünitesini seçin ve Tamam'a tıklayın.
4. Tech Tool menüsünden merkezi sistemlere bağ lanın.
5. Yazılımı Yönet'e gidin... ve mevcut yazılımı indirin.

Bir kampanya çalış tırın

Kampanya Çalış tır iş lemini seçtikten sonra aş ağı ıdaki adımları izleyin.

1. Listedenden bir kampanya seçin.
2. Program'a tıklayın.

Aksesuar kitini uygulayın

İndirmek istediğiniz yazılımın numarasını zaten biliyorsanız Aksesuar kitini uygulayış lemini seçtikten sonra bu adımları izleyin.

1. Alana bir kit numarası girin.
2. Program'a tıklayın.

Dili değış tir Dili

Değış tir iş lemini seçtikten sonra bu adımları izleyin.

1. Listelerden bir veya iki dil seçin.
2. Program'a tıklayın.

Saklanan yazılıma sahip program kontrol üniteleri Saklanan

Yazılıma Sahip Program Kontrol Ünitesi iş letimini seçtikten sonra bu adımları izleyin.

1. Listedenden bir veya daha fazla iş lemi seçin.
2. Program'a tıklayın.

Motor etiketi oluş turun

Yazıcının çalışıp çalışmadığını kontrol edin. Yazıcıya bir etiket sayfası yükleyin. Etiket yazdırdıktan sonra kesip kontrol ünitesine yapıştırsın. Daha sonra etiketi tamamen kaplayacak şekilde şeffaf koruyucu filmi üstüne yapıştırsın. Koruyucu filmin etiketin tüm çevresinde birkaç milimetre üst üste gelmesi önemlidir.

Motor Etiket Oluştur iş lemini seçtikten sonra şu adımları izleyin.

1. Koşulları okuduktan sonra Onaylıyorum onay kutusunu seçin.
2. Devam'a tıklayın.

Ayrıca Tech Tool menüsünden motor etiketlerinizi yazdırmayı da seçebilirsiniz. Daha fazla ayrıntı için Teknik Araç menüsüne bakın.

Bir bileşeni yönetme

Bileşeni yönetme iş lemi, araçtaki bir bileşeni değış tirirken kullanılır. Operasyon, araçtan bilgileri okur ve yeni bileşenlerin seri numarasıyla birlikte merkezi sistemdeki bileşeni değış tirir.

Programlama, elektronik sistem SÜRÜM 2 ve üzeri

Etiket yazdır (Volvo Kamyon ve Volvo Otobüsler için geçerlidir)

Motor kontrol ünitesini programlarken bir etiket oluş turulur. Programlama sırasında yazdırılabilir veya daha sonra saklanıp yazdırılabilir.

Yazıcının çalışıp çalışmadığını kontrol edin. Yazıcıya bir etiket sayfası yükleyin. Etiket yazdırdıktan sonra kesip kontrol ünitesine yapıştırsın. Daha sonra etiketi tamamen kaplayacak şekilde şeffaf koruyucu filmi üstüne yapıştırsın. Koruyucu filmin etiketin tüm çevresinde birkaç milimetre üst üste gelmesi önemlidir.

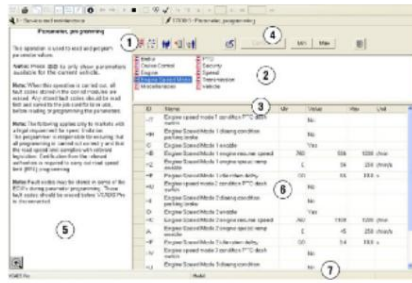
Parametre programlama

 Not: Şasi ID'si uymuyorsa parametre programlama mümkün olmayacak, yalnızca parametre bilgilerini okuyabileceksiniz.

 Not: Okunduğ unda bir parametre değ eri geçersizse bir mesaj görüntülenir. Geçersiz değ erlere sahip parametreler kırmızı renkle iş aretlenmiştir tir. Bu parametre değ erlerinin ayarlanması gerekmektedir.

 Not: Parametre değ erleri okunurken diğer kontrol ünitelerindeki parametrelerin değ erleri kontrol edilir. Farklı değ erlere sahip parametreler varsa bunlar bir diyalog kutusunda raporlanır. Bu diyalog kutusu, orada ayarlanabilen değ erlerin bir listesini görüntüler. Liste, tüm farklılıklar giderilene kadar aktiftir. Listeyi görüntülemek için ampul düğ mesine tıklayın.

Detaylı Açıklama



Pozisyon Tanımı	Tanım
1	Araç Çubuğu u
	Aş ağı ıdaki iş lev düğ meleri mevcuttur. Grup görünümü - Parametreleri farklı mantıksal gruplarda sunun. Volvo Trucks, Volvo Buses ve UD Trucks için geçerlidir.
	MID görünümü - Parametreleri kontrol ünitesine göre sunar.
	Müş teri parametreleri - Yalnızca müş teri parametrelerini görüntüler.
	Araç parametreleri - Yalnızca araç parametrelerini görüntüler.
	Tüm parametreler - Tüm parametreleri görüntüler
	Bağ lı parametreler - Yalnızca seçilen ürün kimliğ ine bağ lı parametreler gösterilir.
	Tüm parametreler iş kartına - Tüm parametreleri iş kartına kaydeder
	Min - Parametrelerin minimum değ erini ve sınırlayıcı parametreleri gösterir
	Max - Parametrelerin maksimum değ erini ve sınırlayıcı parametreleri gösterir

Pozisyon Tanımı	Tanım
	Ş ablon moduna git - Ş ablon moduna gitmek için düğ meye tıklayın.
2	Mantıksal grup/ Kontrol ünitesi penceresi
3	Bölünmüş çizgi
4	Düğ me Devam etmek
5	Parametre açıklaması
6	Parametre listesi
7	Durum çubuğu

Bu alan, aktif görünüme bağlı olarak bir mantıksal grup veya kontrol ünitesi seçmek için kullanılan bir işlev ağacını içerir.

Mantıksal grup/Kontrol ünitesi penceresinin ve Parametre listesinin görel boyutlarını değiştirmek için çizgiyi sürükleyin.

Programlamaya devam etmek için bu düğmeye tıklayın.

Bir parametrenin daha ayrıntılı bir açıklaması, parametre listesinde vurgulanmış sa, giriş metni alanında mevcuttur. Giriş metni alanındaki temel bilgileri almak için İ ş lem menüsünde Varsayılan bilgiler seçeneğini seçin.

Bu, mantıksal grup veya kontrol ünitesi için mevcut parametreleri listeler.

Tech Tool ile araç arasındaki ve Tech Tool ile merkezi sistem arasındaki iletişimin durumu görüntülenir. İ letiş im kurulduğ unda bir bağlantı simgesi görüntülenir. Program simülatör modundayla Simülatör metni (sarı alanda) burada görüntülenir.

Parametrelerin grup sunumu



Not: VCE için geçerli değildir.

Parametreleri mantıksal fonksiyon gruplarında gruba göre sunmak için bu düğmeye tıklayın.



Bu sunum yöntemi mantıksal bir grup bölümünü görüntüler. Aşağıda grup örnekleri verilmiştir.

Mantıksal grup

Seyir kontrolü

Motor

Enstrüman

Güç çıkışı

Emniyet

Hız

Bulaş ma

Araç

Bu, mantıksal grup için mevcut olan parametreleri listeler. Mantıksal bir gruptaki bir parametre birkaç farklı kontrol ünitesinde bulunabilir.

Parametrelerin MID sunumu Parametreleri

kontrol ünitesine göre sunmak için bu butona tıklayın.



Bu sunum yöntemi, Mantıksal grup/Kontrol ünitesi penceresinde araç/makine kontrol ünitelerini listeler. Aşağıda kontrol ünitelerine örnekler verilmiştir.

Kontrol ünitesi

Motor kontrol ünitesi

Enstrüman

Araç kontrol ünitesi

Havalı süspansiyon, araç(Kuzey Amerika modelleri için geçerli değ ildir)

Bu, ilgili kontrol ünitesi için mevcut parametreleri listeler.

Tüm parametreleri göstermek istiyorsanız MID'deki ağırlı menüden tümünü seçin.

Parametre listesi

Parametrelerin Grup veya kontrol ünitesi sunumu seçildiğ inde sağ daki alan bir parametre listesini görüntüler.

Alan birkaç sütuna bölünmüş tür.

İ	Parametre	İsim	Simge	Min.	Değ er	Maksimum	Birim
1	Parametre 1	100	100	100	100	100	100
2	Parametre 2	200	200	200	200	200	200
3	Parametre 3	300	300	300	300	300	300
4	Parametre 4	400	400	400	400	400	400
5	Parametre 5	500	500	500	500	500	500
6	Parametre 6	600	600	600	600	600	600
7	Parametre 7	700	700	700	700	700	700
8	Parametre 8	800	800	800	800	800	800
9	Parametre 9	900	900	900	900	900	900
10	Parametre 10	1000	1000	1000	1000	1000	1000

Sütun

baş lığı

Tanım

İ D Parametrenin kimliği. Kimlik, dilden bağımsız olarak aynıdır.

İ sim Parametrenin açıklaması.

Min. Bu parametrenin minimum değ erini belirtir.

Değ er Geçerli parametre değ eri.

Maksimum Bu parametrenin maksimum değ erini belirtir.

Birim Parametre için kullanılan birimin türü.

Parametre listesi müş teri ve araç parametreleri olmak üzere iki tür parametre içerebilir. Parametre türlerinden biri veya her ikisi görüntülenebilir.

Müş teri ve araç parametrelerini ayırt etmek için araç parametre kimliklerinin solunda bir simge görüntülenir. Resme bakın. Simge, o parametrenin programlanabilmesi için merkezi sisteme bağımlı olmanız gerektiğini belirtir.

Araç parametreleri yalnızca kullanıcının bunları değ iş tirme yetkisi varsa görüntülenir.



Parametre listesindeki parametreler sayısal veya çoktan seçmeli olabilir. Parametreler sütun baş lıklarına tıklanarak sıralanabilir.

Sayısal parametreler Yeni bir

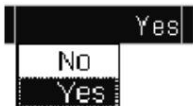
değ er girildiğ inde eskisinin üzerine yazılır.



Çoktan seçmeli parametreler Kullanıcı

önceden tanımlanmış bir dizi değ erden yalnızca birini seçebilir (örneğin Evet veya Hayır).

Çoktan seçmeli bir parametre seçildiğ inde buna benzer.



Parametre listesinin içeriğinin ayarlanması Parametre

listesinin okunmasını ve aranmasını kolaylaştırmak için müşteri ve/veya araç parametrelerinin görüntülenmesi mümkündür. Hem müşteri hem de araç parametreleri aynı anda görüntülenebilir.

Parametre listesinde görüntülenecek parametre tipinin seçilmesi aşağıda açıklanmıştır.

Müşteri parametreleri

Parametre listesinde yalnızca müşteri parametrelerini görüntülemek için bu işlev düğmesine tıklayın.



Araç parametreleri

Parametre listesinde yalnızca araç parametrelerini görüntülemek için bu işlev düğmesine tıklayın.



Tüm parametreler

Parametre listesinde hem müşteri hem de araç parametrelerini göstermek için bu işlev düğmesine tıklayın.



Tüm parametreler iş kartına Bu

düğmeye basıldığında, okunan tüm parametreler iş kartına kaydedilir. Düğmeye yukarıdayken yalnızca değeri işlenen parametreler iş kartına kaydedilir.



Bağımlı parametreler

Yalnızca seçilen ürün kimliğine bağlı parametreleri göstermek için bu işlev düğmesine tıklayın. Ürün Kimliği i şirket-elektrik sisteminin birleşimidir. Bu işlev Volvo Trucks, Volvo Buses ve UD Trucks için geçerlidir.



Minimum/Maksimum sınır

Sayısal bir parametrenin Min/Maks değeri başka bir parametrenin değerine bağlı olabilir. Min/Maks sınırlama fonksiyonu sınır değerlerini ve bağımlı parametrenin değerlerini gösterir. Düğmeler araç alanında bulunur.

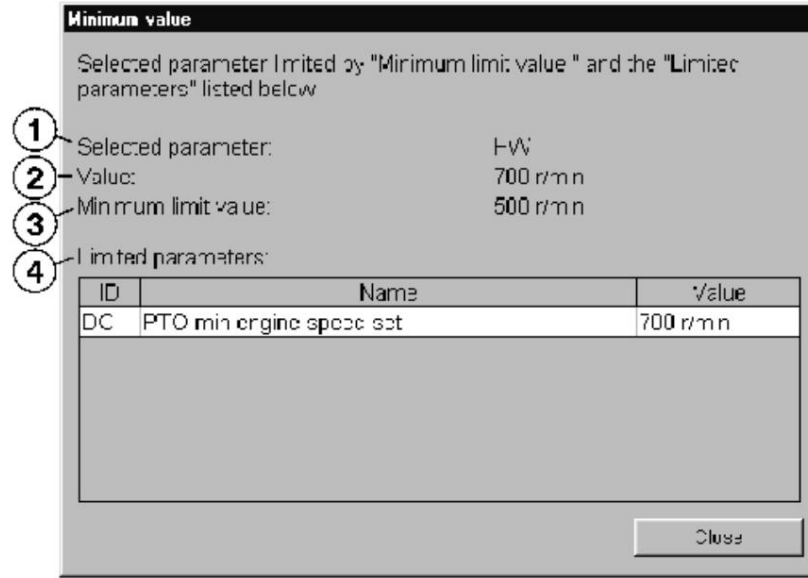


Görüntülenen

değer Diyalog kutularına erişmek için aşağıdaki talimatları izleyin: 1. Parametre listesindeki parametreye tıklayın.

2. Min veya Maks butonuna tıklayın.

Tanım



Seçilen bir parametrenin Min değeri için diyalog kutusu. Maksimum değere yönelik diyalog kutusu, Min. değere yönelik diyalog kutusuna benzer.

- Seçilen parametre (1), seçilen parametrenin parametre kimliği ini görüntüler. • Değer (2), parametre listesinde seçilen parametrenin mevcut değeri ini görüntüler. • Minimum limit/ Maksimum limit (3), seçilen parametrenin sahip olabileceği en düşük veya en yüksek limit değeri ini gösterir.
- Sınırlı parametreler (4), seçilen parametrenin değeri ini sınırlayan parametreyi/parametreleri görüntüler.

Örnek

Min/Maks sınırlama fonksiyonunun nasıl çalıştığını açıklamak için bu, özime dayalı bir örnektir. • HW parametresinin minimum değeri 700 rpm'den 500 rpm'ye değeri işi tirilecektir. • Aşağıdaki bilgiler görüntülenir: 1. Seçilen parametre HW

(1)'dir.

2. Mevcut değeri 700 rpm'dir (2).

3. HW parametresi için ayarlanabilecek en düşük değeri 500 rpm'dir (3).

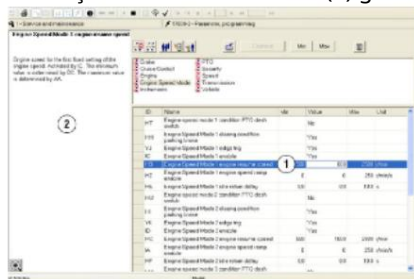
4. HW için sınırlayıcı parametre, değeri 700 rpm olan DC parametresidir (4).

HW parametresini 500 rpm'ye değeri işi tirmek için öncelikle DC parametresinin değeri 500 rpm'ye değeri işi tirilmelidir.

Parametre açıklaması

Parametrenin daha ayrıntılı bir açıklaması için aşağıdakileri yapın.

1. Bir parametreye (1) tıklanarak parametre açıklaması görüntülenir.
2. Açıklama metin alanında (2) görüntülenir.



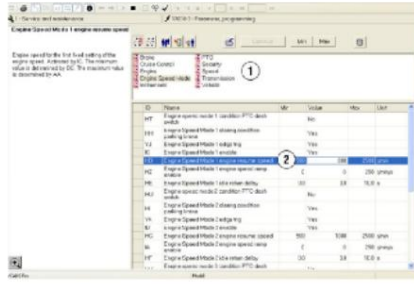
Parametrelerin programlanması

Parametrelerin programlanması iki aşamada gerçekleştirilir:

- Parametrelere yeni değerler atanması. •

Programlama diyalogu.

Parametrelere yeni değ erler atama



1. Parametrelerin mantıksal gruplar halinde mi (Grup görünümü) yoksa kontrol ünitesi başına mı (MID görünümü) gösterileceğini seçin. Bkz. Parametrelerin grup sunumu.
2. İstediğiniz iniz mantıksal gruba veya kontrol ünitesine (1) tıklayın. İlgili parametreler ekranda görüntülenir. fonksiyon açıcısındaki parametre listesi (2).
3. Yeniden programlanacak parametreye çift tıklayın.
4. Parametre değeri için yeni değeri girin.
 - Sayısal parametre: Parametre için yeni değeri girin.
 - Çoktan seçmeli parametreler: Listedeki istediğiniz iniz alternatifi seçin.
 - Enter tuşuna basın.
5. Grup görünümünden veya MID görünümünden yeni bir parametreye yeni bir değeri atayın. Alternatif olarak tıklayın Programlama diyaloguna ilerlemeye devam edin.

Programlama diyalog u Bir

parametre değ eri değ iş tirildiğ inde, programlama diyalog u Devam öğ esine tıklanarak baş latılır.

Diyalog penceresinde aşağıdaki gibi görüntülenir. • Merkezi sisteme bağlı lantı gerekiyorsa bağlı lantı sembolü • Parametre ID (ID) •

Parametre açıklaması

(Ad) • Eski değ er (Eski) • Yeni değ er

(Yeni)

- Birim (Birim)

Parameter

Parameters to be programmed:

ID	Name	Old	New	Unit
GV	Road speed limit enable	No	Yes	

The table below shows the parameters that are chargeable. If you continue the parameter programming an invoice will be generated.

☒ If you accept this, click in the box to the left and select "Program".

Each software package that is chargeable has a commercial part number (see table below). This number can be used for price lookup and will be specified in the invoice.

ID	Name	Comm. part no.	Comm. part no. description
GV	Road speed limit enable	12345678	Cruise control order

Program Cancel

Diyalog kutusunda aş ağı idaki eylemler gerçekleş tirilebilir.

- Pencerenin (3) ortasındaki kutuyu iş aretleterek mevcut parametreleri programlayın ve Program'a (4) tıklayın. Müş teri parametreleri merkezi sisteme bağ lanmadan lokal olarak programlanır. Araç parametreleri merkezi sisteme bağ lanılarak programlanır. Bkz. Araç parametrelerinin programlanması.
- İ ptal'e (5) tıklayarak diyalog u iptal edin. Artık ek parametreler vermek mümkün yeni değ erler ekleyin veya halihazırda listelenmiş olan parametreleri değ iş tirin. Halihazırda yeni değ erler verilmiş olan parametreler silinmez, diyalogun bir sonraki açılış ında kalırlar. Bir parametreyi eski değ erine sıfırlayarak silin.

Araç parametrelerinin programlanması

Programlama diyalog undan Program seçildiğ inde aş ağı idakiler gerçekleş tirilir.

Parolanın girilmesi gereken bir diyalog kutusu görüntülenir.

1. DigiPass'ı kullanarak bir ş ifre oluş turun.
2. 8 haneli ş ifreyi kutuya (1) girin.
3. Tamam'a (2) tıklayın. Veri aktarımı gerçekleş ir. Programlama tamamlandı.

 Not: Parametre programlandıktan sonra, görüntüleme için baş ka bir ünite seçilirse parametre tam olarak aynı değ ere sahip olmayabilir.



Parametreleri yazdır Bu

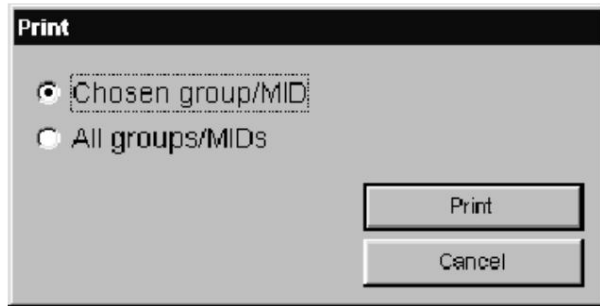
düğ meye tıklayarak yazdırmayı baş latın. Alternatif olarak Tech Tool menüsünden Yazdırı'ı seçin.



Ne yazdırılacağı ı, hangi program görünümünün etkin olduğ una bağ lıdır.

- Grup görünümü: İ lgili mantıksal grubun parametre listesi yazdırılacaktır.
- MID görünümü: İ lgili kontrol ünitesinin parametre listesi yazdırılacaktır.

Parametreleri yazdırırken seçilen grubun/kontrol ünitesinin mi yoksa tüm grupların/kontrol ünitelerinin mi yazdırılacağı nı seçin.

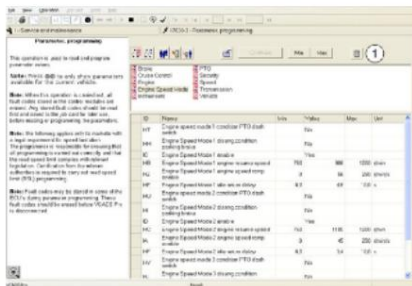


Ş ablonları kullanarak parametre programlama Bu bölümde

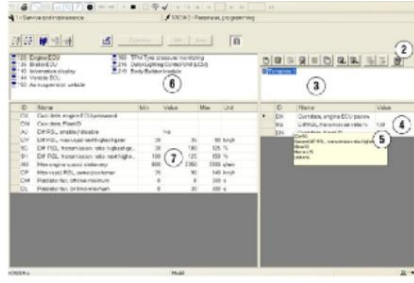
parametre programlamaya yönelik ş ablonların oluş turulması, düzenlenmesi ve uygulanması açıklanmaktadır. Ş ablon kullanmanın avantajı, birden fazla aracın aynı parametre ve değ er seti ile programlama gerektirmesidir. Ayrıca programlama prosedürünü daha hızlı hale getirir.

Ş ablonları kullanarak parametre programlamaya eriş im Fonksiyon grubu 1

Servis ve bakım altında 17030-3 Parametre, programlama iş lemine gidin. İ ş lemi baş latın. Ş ablon moduna sağ üstteki sembole (1) tıklayarak girilebilir.



Ş ablonlarla parametre programlamaya yönelik ana menü gösterilir.



Ana menünün açıklaması

Aş aşağıdaki tablo, parametreleri programlarken şablon modunda görülen ana menüyü açıklamaktadır (konum için şablon ekle bakın).

Konum	Tanım	Tanım
2	Araç Çubuğu	Aşağıdaki işlevler mevcuttur:
		 Yeni şablon: Yeni şablonlar oluşturulur ve adlandırılır.
		 Şablonu düzenle: Şablonlara parametre eklemek/şablonlardan parametre silmek için düzenleme modunda olmanız gerekir.
		 Şablonu kapat: Açık şablonları kapatır.
		 Şablonu sil: Seçilen şablonu siler.
		 Şablonu kaydet: Şablonlarda yapılan değişiklikleri kaydeder.
		 Şablonu kopyala: Şablonu kopyalar.
		 Şablonu içe aktar: Bir şablonu içe aktarır.
		 Şablonu dışa aktar: Şablonları dışa aktarır.
		 Şablona parametre ekle: Bu düğme, parametre listesindeki parametreleri şablona ekler.

Konum	Tanım	Tanım
		 Ş ablondan parametreyi sil: Bu düğ me parametreleri Ş ablondan kaldırır ve bunları parametre listesine döndürür
		 Ş ablonu uygula: Ş ablonu seçilen araca uygulamak için bu düğ meye tıklayın.
3	Ş ablon penceresi	Bu alan, oluş turduğ unuz çeş itli Ş ablonları içerir.
4	Ş ablonda yer alan parametreler	Alanda (3) bir Ş ablon seçildiğ inde Ş ablonun içeriğ i bu listede gösterilir.
5	Araç ipucu, parametre hakkında bilgi	İ mleç(4) alanındaki listedeki bir parametre üzerinde hareket ettirilirse parametreyle ilgili bilgiler gösterilir.
6	Kontrol ünitesi penceresi (MID)	Çeş itli kontrol ünitelerini (MID) gösterir. Ş ablonun oluş turulacağ ı veya düzenleneceğ i kontrol ünitesini seçin. Mevcut tüm kontrol ünitelerinden parametre seçmek mümkündür.
7	Parametre listesi	Bu, araçta seçilen kontrol ünitesi için mevcut parametreleri listeler.

Ş ablonlar aracılığı ıyla parametre programlamayla çalış ma Ş ablonlar

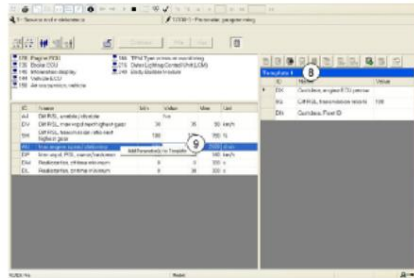
aracılığı ıyla parametre programlamanın iki temel modu vardır; bunlar Görüntüleme ve Düzenleme'dir. Ekranda mevcut Ş ablonlar görülebilir ve ayrıca Ş ablonlar içe ve dış a aktarılabilir .

Düzenleme'de Ş ablonlar oluş turabilir, silebilir ve kaydedebilir, Ş ablonlara parametre ekleyebilir veya Ş ablonlardan parametre çkarabilir ve hatta Ş ablonları seçilen ürünlere uygulayabilirsiniz . Ek bilgi için aş ağı daki bölüme bakın.

Ekran modu

Mevcut Ş ablonları görüntüle Bu,

mevcut Ş ablonları gösterir. Aş ağı daki Ş ekilde ana menüden (8) Ş ablon 1 seçilmiş tir. Ş ablon 1 üç parametreden oluş ur: DX, 9G ve DN. Bu parametreler soldaki parametre listesinden (9) seçilmiş tir.

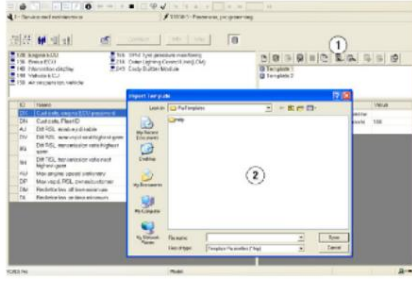


Ş ablonu dış a veya içe aktarın Bir

kiş i bir Ş ablonu baş ka bir Tech Tool bilgisayarında kullanmak isterse bu mümkündür. İ stediğ iniz Ş ablonu kendi bilgisayarından dış a aktarmanız ve ardından Ş ablon dosyasını diğ er bilgisayara aktarmanız yeterlidir.

1. Kendi bilgisayarınızdaki Ş ablonu dış a aktar (1) düğ mesine tıklayın . Diyalog penceresi (2) görünür.
2. Ş ablonu bir konuma ve/veya ortama kaydedin.
3. Diğ er bilgisayarda Ş ablonu içe aktar (1) düğ mesine tıklayın. Ş ablon dosyasına göz atın ve diyalog penceresinde (2).

4. Ş ablon artık diğ er bilgisayarda kullanılabilir.



Not: Yukarıdaki Ş ekil ihracat ve ithalat prosedürünün yalnızca "ithalat kısmını" göstermektedir.

Düzenleme modu

Yeni Ş ablon Araç

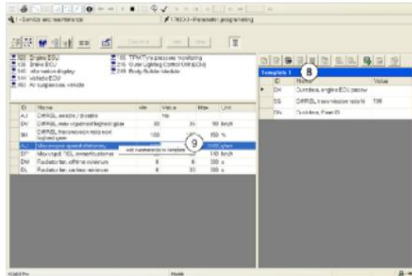
Çubuğ undaki Yeni Ş ablon sembolüne tıklanmış ında yeni bir Ş ablon oluş turulur. Ş ablonu adlandırabileceğ iniz bir diyalog penceresi açılır.

Ş ablonu düzenle

Düzenleme moduna girmek için araççubuğ undaki Ş ablonu düzenle sembolüne tıklayın. Ş ablon penceresinde yeni Ş ablonun ismine çift tıklayarak da düzenleme moduna ulaş abilirsiniz. Düzenleme modunda Ş ablonda değ iş iklik yapmak, parametre eklemek veya kaldırmak, Ş ablonları silmek vb. mümkündür. Daha fazla ayrıntı ve çözümler için aş ağı ıya bakın.

Ş ablona/Ş ablondan parametre ekleme veya silme

Ş ablon Ş ablonu 1 (8), aş ağı ıdaki Ş ekilde yeni oluş turulmuş tur. Daha sonra düzenleme moduna geçildi ve parametre listesinden Ş ablona (9) DX, 9G ve DN parametrelerinin eklenmesi seçildi.



Ş imdi Ş ablona AU parametresini eklemek istiyoruz. Araççubuğ unda Ş ablona parametre ekle sembolüne tıklayın. Ayrıca parametre listesindeki parametreye sağ tıklanabilir. Ş ablona parametre ekle metnini içeren bir düğ me görüntülenir (9). Parametreyi Ş ablona eklemek için üzerine tıklayın. Klavyedeki Shift tuş unu veya parametreler sıralı değ ilse Ctrl tuş unu basılı tutarak aynı anda birden fazla parametre seçilebilir. Ş ablona tüm parametre seçimleri ve eklemeleri tamamlandıktan ve Ş ablon kaydedildikten sonra, araç çubuğ undaki Ş ablonu kaydet sembolüne tıklayın. Bir Ş ablondan parametreleri silmek isterseniz, bunun yerine araççubuğ undaki Ş ablondan parametre sil sembolüne tıklayın. Ayrıca Ş ablondaki (4) Parametreler penceresindeki parametreye sağ tıklanabilir. Ş ablonu kapatmak için Ş ablonu kapat sembolüne tıklayın, ana sayfaya döneceksiniz.

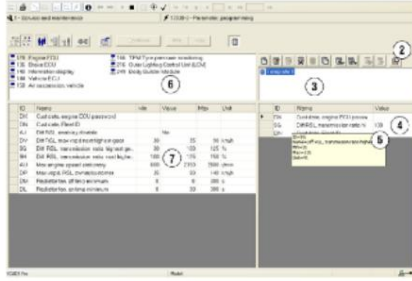
Menü.

Ş ablonu sil Bir

Ş ablonu silmek istiyorsanız, araççubuğ undaki Ş ablonu sil sembolüne tıklamanız yeterlidir. Silme iş leminin onaylanması için bir diyalog penceresi açılır.

Ş ablonu uygula

Ş ablonun parametre değ erlerini parametre programlamada uygulamak için Ş ablon iş aretlenir ve Ş ablonu uygula düğ mesine tıklanır.



Örnek: Parametre listesinden (7) DX, 9G ve DN (4) parametreleri seçti. 9G parametresi hakkında ekstra bilgi (5) görülebilir. Bunun için oluş turulan ve kullanılan Ş ablonu Ş ablon 1 (3) adı verilir. Ş ablonu kullanmak için araç çubuğ undaki (2) Ş ablonu uygula sembolüne tıklayın. Ş ablon değ erlerinin uygulanmasının onaylanması için bir diyalog penceresi açılır.

MID XXX Kontrol Ünitesi, programlama

 Not: Hiçbir koş ulda kontrol üniteleri, arıza izleme veya onarım amacıyla ürünler arasında yeniden programlanmadan değ iş tirilemez. Kontrol ünitesindeki yanlış ayarlar kiş isel yaralanmalara veya ürünün hasar görmesine neden olabilir.

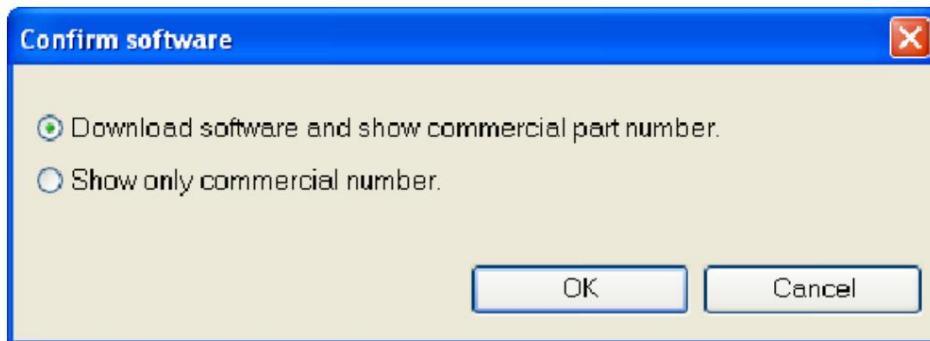
 Not: Kontrol ünitesinin parça numarası ile merkezi sistemde kayıtlı parça numarası farklıysa sistem otomatik olarak uygun bir dönüş türme kitinin bulunup bulunmadığ ını kontrol eder. Böyle bir durumda, kullanıcı kontrol ünitesini yeniden programlamayı seçmiş se, kullanıcıdan iş lemi yeniden baş latmasını ve kontrol ünitesini değ iş tirmeyi seçmesini isteyen bir diyalog penceresi açılır.

 Not: Yalnızca araçelektronığ ı '98 için geçerlidir. Motor kontrol ünitesini, araç kontrol ünitesini veya gösterge kontrol ünitesini değ iş tirirken, mevcut ve kayıtlı değ erlerin kopyalanabilmesi için öncelikle iletişim im çkış ına bağ lantılar yapılmalıdır. Bundan sonra kontrol ünitesine doğ rudan bağ lantı yapılabilir. Bu üç kontrol ünitesine bağ lantı yapılırken özel kablolar kullanılmalıdır.

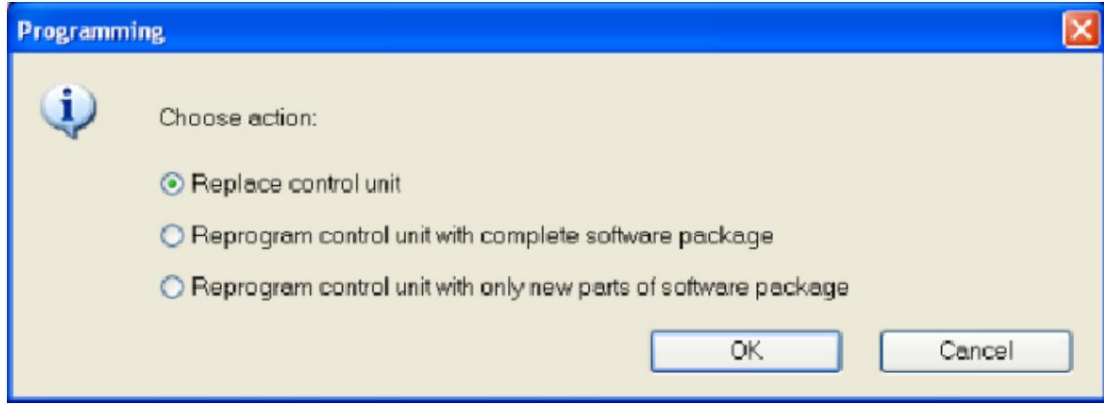
Programlama

 Not: Bu iş lem merkezi sistemlere bağ lantı gerektirir.

1. İ lgili fonksiyon grubunda MID XXX, kontrol ünitesi, programlamayı seçin.
2. İ ş lemi baş latın.
3. Yazılımı indirip parça numarasını mı görmek istediğ inizi yoksa yalnızca parça numarasını mı görmek istediğ inizi seçin. Tamam'ı tıklayın.



4. Eylemi seçin:



- Kontrol ünitesini değ iş tirmek istiyorsanız Kontrol ünitesini değ iş tir seçeneğ ini seçin.
- Kontrol ünitesindeki yazılımı onarmak istiyorsanız Kontrol ünitesini komple yazılım paketiyle yeniden programlayın seçeneğ ini seçin.
- Kontrol ünitesindeki yazılımı güncellemek istediğ inizde Kontrol ünitesini yalnızca yazılım paketinin yeni parçalarıyla yeniden programla seçeneğ ini seçin. Bu seçenek normalde en hızlıdır. Ara depolamada mevcut değ ildir.

5. Devam etmek için Tamam'a tıklayın.

6. İş lemi tamamlamak için talimatları izleyin.

MID XXX Kontrol ünitesi, kampanya Kampanya programlaması ancak uygun mesaj gönderildiğ inde mümkündür.

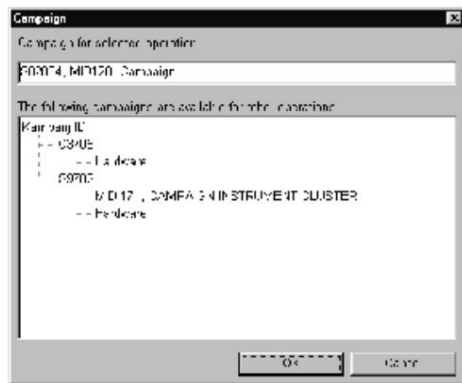
Programlama

 Not: Bu iş lem merkezi sistemlere bağı lantı gerektirir.

1. İ lgili fonksiyon grubunda MID XXX kontrol ünitesi kampanyasını seçin ve talimatları izleyin.

 Not: Bazı kampanyalarda donanım veya parça numaraları değ iş tirilirken, dönüş üm kullanıcı hiçbir ş ey fark etmeden otomatik olarak gerçekleş tirilir. Kullanıcının dönüş ümü kendisinin yapması gereken kampanyalarda kullanıcıya bilgi verilecektir.

2. Seçilen bir operasyona ait kampanyanın sunulduğ u aş ağı daki pencere görüntülenir. İş lemi uygulamak için Tamam'ı seçin. Aksi halde İ ptal'i seçin. Diğ er operasyonlara ait diğ er kampanyalar alt alanda görüntülenir.



MID XXX Programlama, enstrüman dilini değ iş tirme

 Not: Ş u anda Kuzey Amerika pazarı yalnızca İ ngilizce, Fransızca ve İ spanyolca'yı desteklemektedir.

Programlama

 Not: Bu iş lem merkezi sistemlere bağı lantı gerektirir.

1. MID XXX Programlamayı seçin, ilgili fonksiyon grubunda enstrüman dilini değ iş tirin.

2. İş lemi baş latın ve talimatları izleyin.

3. (1), (2) ve (3) alanlarına programlanacak üçdili seçin. Dil 1: temel ayar olarak otomatik olarak kullanılır.

4. Tamam'a tıklayın.



MID 140 Kilometre Sayacı (Volvo Kamyon, Volvo Otobüs ve UD Kamyon için geçerlidir)

Bu işlem, doğru kilometre sayacı okumasını cihazın yedek kontrol ünitesine programlamak için kullanılır.

Programlama

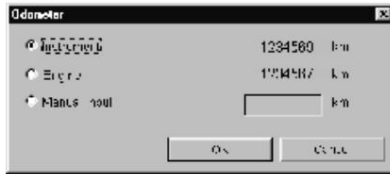


Not: Bu işlem merkezi sistemlere bağlantı gerektirir.



Not: İşlem takografli ürünler için geçerli değildir.

- İlgili fonksiyon grubunda MID 140 Kilometre Sayacı programlamayı seçin. İşlemi başlatın ve talimatları izleyin.
- Aşağıdaki diyalog kutusunda kilometre sayacı ayarının okunacağı kontrol ünitesini seçin.
 - Başlangıçta kilometrenin orijinal cihazdan okunması gerekir.
 - Kilometre sayacı ayarını orijinal cihazdan okumak mümkün değilse, veriler motor kontrol ünitesinden okunabilir. Bu, VERSION2 elektrik sistemi için geçerli değildir. Bu sistem motor kontrol ünitesinden gelen hiçbir bilgiyi göstermez.
 - Sonuç olarak veriler manuel olarak girilebilir.
 - Tamam'a tıklayın.



Görüntülenen makine saatleri, düzeltme (Volvo CE için geçerlidir)

Bu işlem, makine saati parametresinin gerçek değere uymadığı durumlarda düzeltilmesi için kullanılır. İşlem, makine saatleri parametresini depolandığı kontrol ünitelerinden ve motor saatlerini motor kontrol ünitesinden okur. Motor saatleri parametresi düzeltilemez ve yalnızca referans değeri olarak kullanılır.

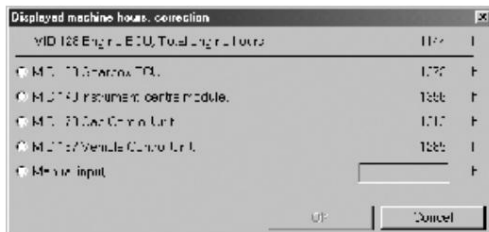
Yapılan düzeltme:

- Makine saatleri parametresini içeren ve orijinalinin bulunduğu kontrol ünitesini değiştirdikten sonra diğer yeni kontrol ünitesine aktarılmadı.
- Gösterilen makine saatleri gerçek çalışma saatleriyle uyumsuzluğunda.

Programlama

- Elektrik sistemi ve aletler fonksiyon grubundan Görüntülenen makine saatleri, düzeltme seçeneğini seçin. İşlemi başlatın ve talimatları izleyin.
- Aşağıdaki diyalog kutusu makine saatlerine ilişkin parametrenin hangi kontrol ünitesinden okunabileceğini göstermektedir. Düzeltmeler öncelikle, varsa doğru makine saatlerini gösteren bir kontrol ünitesinin işletilmesiyle yapılır. Alternatif olarak, gerçek makine saatlerine uygun bir manuel değeri ayarlanabilir.

3. Tamam'a tıklayın



Görüntülenen toplam katedilen mesafe, düzeltme (Volvo CE için geçerlidir)

Bu işlem, gerçek değere karşı ılık gelmediğinde toplam kilometre parametresini düzeltmek için kullanılır. İşlem, depolandığı kontrol ünitelerinden toplam araç mesafesi parametresini ve motor kontrol ünitesinden makine mesafesini okur. Makine kilometresi düzeltilemez ve yalnızca referans değeri olarak kullanılır.

Yapılan düzeltme:

- Toplam kilometre parametresini içeren ve orijinal değerlerin yeni kontrol ünitesine aktarılmadığı kontrol ünitesini değiştirildikten sonra.
- Görüntülendiğinde katedilen toplam mesafe gerçek mesafeyle uyumsuzdur.

Programlama

1. Elektrik sistemi ve aletler fonksiyonel grubu altında Görüntülenen toplam katedilen mesafe, düzeltme seçeneğini seçin. İşlemi başlatın ve talimatları izleyin.
2. Aşağıdaki diyalog kutusunda toplam kilometre parametresinin okunacağı kontrol ünitesini seçin. Düzeltme, varsa doğru toplam araç mesafesine sahip bir kontrol ünitesi işaretilenerek gerçekleştirilir. Alternatif olarak gerçek kilometreye karşı ılık gelen bir değer manuel olarak ayarlanır.
3. Tamam'a tıklayın.

Displayed total travelled distance, correction		
MID 128 Engine ECU, Total engine hours	1144	h
☐ MID 130 Gearbox ECU,	1372	h
☐ MID 140 Instrument, centre module,	1396	h
☐ MID 178 Cab Control Unit	1313	h
☐ MID 187 Vehicle Control Unit,	1289	h
☐ Manual input,		h
OK Cancel		

Aksesuar kiti (Volvo CE: Merkezi sistemler, güncelleme, yazılımı değiştirme)

Programlama Bu

İşlem, yazılım güncellemesi gerektiren bir aksesuar satın aldıysanız kullanılmalıdır.



Not: Bu işlem merkezi sistemlere bağlıdır.

1. Fonksiyon grubu 1 altında Aksesuar kiti (Volvo CE: Merkezi sistemler, güncelleme, yazılımı değiştirme) işlemini seçin. İşlemi başlatın ve talimatları izleyin.
2. Bir diyalog kutusu açılır.
 - Aksesuar kitinin (1) numarasını girin.



İş lemin tamamlanmasının ardından artık mevcut ş asi ID/Seri no. için yeni yazılım/donanım hazırlanmış tır. MID XXX Kontrol ünitesi, programlama veya MID XXX Kontrol ünitesi, kampanya iş lemleri yazılımını indirmek için kullanılabilir.

Dönüş üm kiti (Volvo CE: Merkezi sistemler, güncelleme, kontrol ünitesini değ iş tirme)

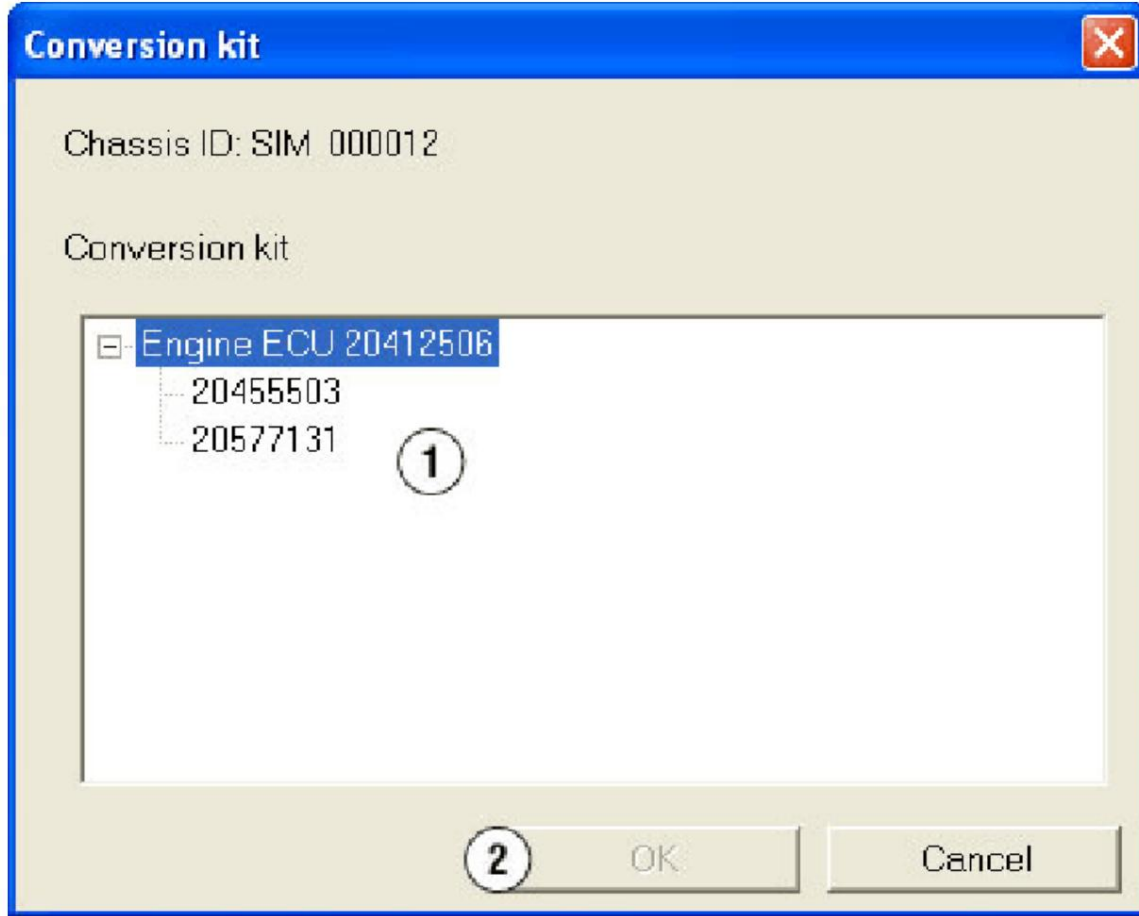
Programlama Bu

İş lemin, Ara depolamadaki bir kontrol ünitesini değ iş tirirken gerçekleşt irilmelidir. Bir kontrol ünitesini değ iş tirirken ve yeni kontrol ünitesinin parça numarası eski kontrol ünitesinden farklıysa, merkezi sistemlerdeki bilgilerin güncellenmesi gerekir. Normal modda bu otomatik olarak yapılır.

 Not: Bu iş lemin merkezi sistemlere bağı lantı gerektirir.

1. Fonksiyon grubu 1 altında Dönüş üm kiti (Volvo CE: Merkezi sistemler, güncelleme, kontrol ünitesini değ iş tirme) iş lemini seçin. İş lemi baş latın ve talimatları izleyin.
2. Bir diyalog kutusu açılır.
 - Listedeki (1) kullanılacak donanımı seçin.

- Tamam'a (2) tıklayın.



İş lemin tamamlanmasının ardından artık mevcut şasi ID/Seri no. için yeni yazılım/donanım hazırlanmış tır. MID XXX Kontrol Ünitesi, programlama veya MID XXX Kontrol Ünitesi, kampanya iş lemleri yazılımını indirmek için kullanılabilir.

Emisyon seviyesi, D12C'nin yerini alıyor

 Not: Emisyon seviyesinin değ iş tirilmesi Kuzey Amerika modelleri için geçerli değ ildir.

Programlama

 Not: Bu iş lem merkezi sistemlere bağ lantı gerektirir.

Mevcut emisyon seviyesi değ iş imlerinin bir listesi görüntülenir. Emisyon seviyesi değ iş imi mevcut değ ilse bununla ilgili bilgilerin yer aldığı bir diyalog kutusu görüntülenir.

1. Gerekli emisyon seviyesi değ iş imini vurgulayın.

2. Tamam'a tıklayın.



Programlama tamamlandığ ında bir etiket yazdırılacaktır, bkz. Etiket yazdır (Volvo Kamyon ve Volvo Otobüsler için geçerlidir).

Tamam'a (1) tıklayın.



Programlama, D12A, EDC ve DIS (Volvo Trucks ve Volvo için geçerlidir)

Otobüsler)

Not: Eski sistem yenisine göre daha az kararlı olduğ undan, eski kontrol ünitelerini programlarken daha dikkatli olmak önemlidir.

Not: Eski kontrol sistemlerinde (D12A, EDS ve DIS), kontrol ünitelerinde ş asi kimliğ i saklanmaz.

Not: Eski EDC kontrol sistemleri kullanıldığ ında Tech Tool'un yeniden baş latılması gerekir.

Ürün ş asi kimliğ i gerektiğ inde aş ağı ıdaki diyalog kutusu görüntülenir.

1. Ürün ş asi kimliğ ini girin.
2. Tamam'ı tıklatarak onaylayın.

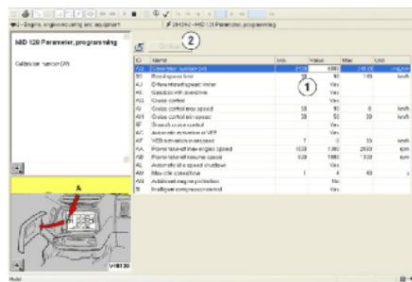
Not: Doğ ru ürün ş asi kimliğ inin girildiğ inden emin olun.



Programlama parametreleri, D12A, EDC ve DIS

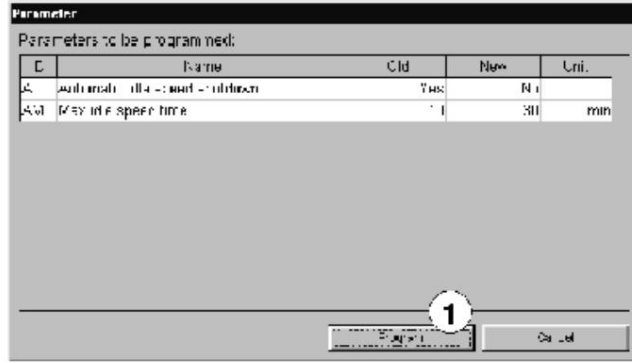
Programlama

Mevcut parametreleri içeren parametre listesi görüntülenir. İ ş leme iliş kin bağ lantı bilgileri görüntü alanında görüntülenir.



1. Değ iş tirilecek parametrenin değ er (1) sütununa çift tıklayın.
2. Yeni bir parametre değ eri girin veya görüntüleniyorsa yeni değ eri vurgulayın.
3. ENTER'a basarak onaylayın.
4. Gerekirse yukarıdaki gibi geç itli parametrelere yeni değ erler atayın.
5. Devam'a (2) basın.

Değ iş tirilen parametre ayarlarının onayı görüntülenir. • Yeni değ erler atanan parametreleri programlamak için Programla (1)'e tıklayın. • İ ş lem tamamlandı.

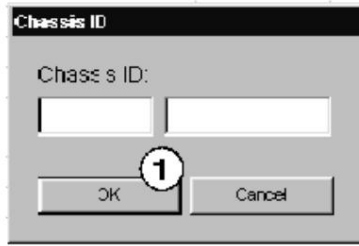


Yazdır

1. Yazdır simgesine tıklayın.



2. Ürün şasi kimliği girin.
3. Tamam'ı tıklayarak onaylayın.



Not: Çıktıda doğru şasi kimliği elde etmek için doğru şasi kimliği girmeniz önemlidir.

Parametre listesi

İşlem başlatıldığında sağdaki alanda bir parametre listesi görüntülenir.

Alan birkaç sütuna bölünmüştür.

ID	Parametre	Min	Max	Unit
1	Automatic	0	1	
2	Key life span time	0	30	min
3	...	...	...	...
4	...	...	...	...
5	...	...	...	...
6	...	...	...	...
7	...	...	...	...
8	...	...	...	...
9	...	...	...	...
10	...	...	...	...

Kolon başlık	Tanım
--------------	-------

ID	Parametrenin kimliği. Kimlik, dilden bağımsız olarak aynıdır.
İsim	Parametrenin açıklaması.
Min.	Bu parametrenin minimum değerini belirtir.
Değer	Geçerli parametre değeri.
Maksimum	Bu parametrenin maksimum değerini belirtir.
Birim	Parametre için kullanılan birimin türü.

Parametre listesindeki parametreler sayısal veya çoktan seçmeli olabilir.

Sayısal parametreler

Yeni bir değer girildiğinde eskisinin üzerine yazılır.



Çoktan seçmeli parametreler

Kullanıcı önceden tanımlanmış bir dizi değ erden yalnızca birini seçebilir (örneğ in Evet veya Hayır).

Çoktan seçmeli bir parametre seçildiğ inde buna benzer.

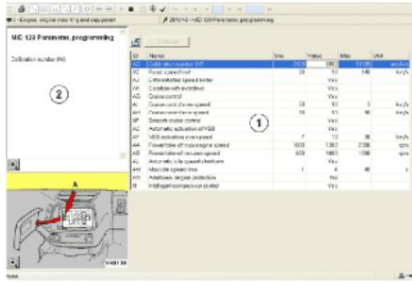


Not: Parametreler sütun baş lıklarına tıklayarak sıralanabilir.

Parametre açıklaması

Parametrenin daha ayrıntılı bir açıklaması için aş ağı daki adımları yapın.

1. Bir parametreye (1) tıklanarak parametre açıklaması görüntülenir.
2. Açıklama metin alanında (2) görüntülenir.

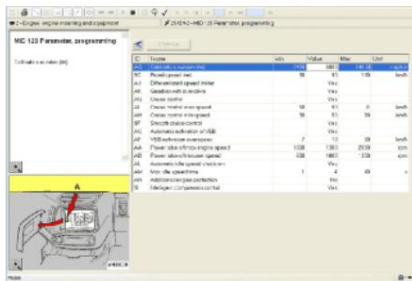


Parametrelerin programlanması

Parametrelerin programlanması iki aş amada gerçekleştir ilir:

1. Parametrelere yeni değ erlerin atanması.
2. Programlama diyaloğ u.

Parametrelere yeni değ erler atama



1. Yeniden programlanacak parametreye çift tıklayın.
2. Parametre değ erini değ iş tirin.
 - Sayısal parametre: Parametre için yeni değ eri girin.
 - Çoktan seçmeli parametreler: Listedeki istediğ iniiz alternatifi seçin.
 - Enter'a tıklayın.
3. Yeni bir parametreye yeni bir değ er atayın. Alternatif olarak, devam etmek için Devam'ı tıklayın. programlama diyaloğ u

Programlama diyaloğ u Bir

parametre değ eri değ iş tirildiğ inde, programlama diyaloğ u Devam öğ esine tıklanarak baş latılır.

Parametre iletişim kutusu açılır. Dialog penceresinde aş ağı daki adımlar görüntülenir. • Parametre

- Kimliğ i (ID) • Parametre
- açıklaması (Ad) • Eski değ er (Eski) •
- Yeni değ er (Yeni)

- Birim (Birim)

Parameter

Parameters to be programmed:

ID	Name	Old	New	Unit
GV	Road speed limit enable	No	Yes	

The table below shows the parameters that are chargeable. If you continue the parameter programming an invoice will be generated.

☒ If you accept this, click in the box to the left and select "Program".

Each software package that is chargeable has a commercial part number (see table below). This number can be used for price lookup and will be specified in the invoice.

ID	Name	Comm. part no.	Comm. part no. description
GV	Road speed limit enable	12345678	Cruise control order

Program Cancel

Diyalog kutusunda aş ıdaki eylemler gerçekleş tirilebilir.

- Mevcut parametreleri Program'a (4) tıklayarak programlayın.

Diyaloğ u iptal etmek için İ ptal'e (5) tıklayın. Artık ek değ erlere yeni değ erler atamak mümkün parametreleri değ iş tirin veya listedeki mevcut parametreleri değ iş tirin. Halihazırda yeni değ erler atanmış olan parametreler silinmez, diyalog tekrar açıldığ ında kalırlar. Bir parametreyi eski değ erine sıfırlayarak silin.

MID 171 Kontrol ünitesi, DIS programlama

 Not: Hiçbir koş ulda kontrol üniteleri, arıza izleme veya onarım amacıyla ürünler arasında yeniden programlanmadan değ iş tirilemez. Kontrol ünitesindeki yanlış ayarlar kiş isel yaralanmaya veya aracın hasar görmesine neden olabilir.

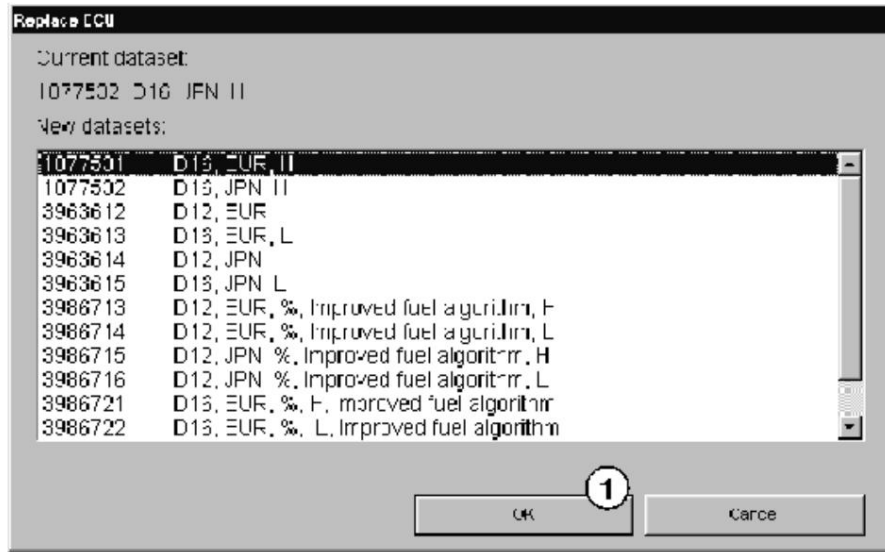
1. İ lgili fonksiyon grubunda MID 171, kontrol ünitesi, programlamayı seçin.
2. İ ş lemi baş latın ve talimatları izleyin.

Programlama

Pencere mevcut veri setlerini görüntüler.

1. İ stediğ iniz veri setini vurgulayın.

2. Seçimi onaylamak için Tamam'a (1) tıklayın.



MID 128 Kontrol ünitesi, kampanya D12A, EDC ve DIS Kampanya programlaması ancak uygun mesaj gönderildiğinde mümkündür.

 Not: Bu işlem merkezi sistemlere bağlantı gerektirir.

1. İlgili fonksiyon grubunda MID 128 kontrol ünitesi kampanyasını seçin ve talimatları izleyin.

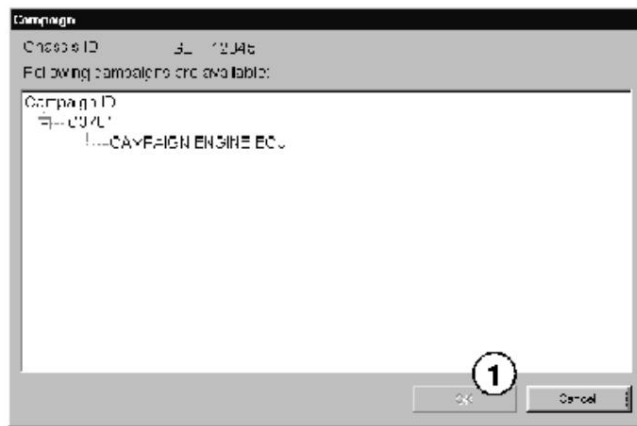
 Not: Bazı kampanyalarda donanım veya parça numaraları değil iş yapılırken dönüşüm gerçekleştirilir. Kullanıcı hiçbir şey fark etmeden otomatik olarak. Kullanıcının dönüşümü kendisinin yapması gereken kampanyalarda kullanıcıya bilgi verilecektir.

Programlama

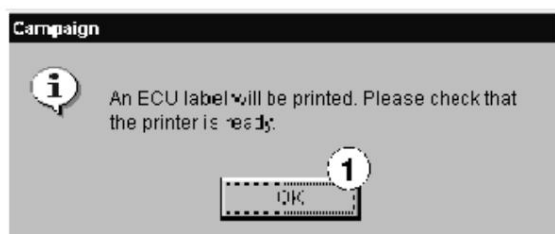
Mevcut kampanyaların bir listesi görüntülenir. Hiçbir kampanya mevcut değilse bununla ilgili bilgilerin yer aldığı bir diyalog kutusu görüntülenir.

1. Kampanya kimliğinin altında yeni yazılımı vurgulayın.

2. Tamam'a (1) tıklayın.



Programlama tamamlandığında bir etiket yazdırılır. Bkz. Etiket yazdır (Volvo Kamyon ve Volvo Otobüsleri için geçerlidir).



Tamam'a (1) tıklayın.

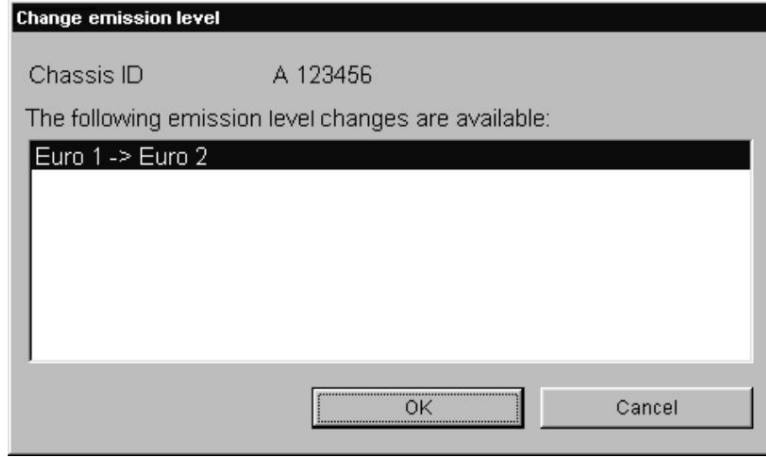
Emisyon seviyesi, D12A'nın yerini alıyor

 Not: Emisyon seviyesinin değ iş tirilmesi Kuzey Amerika modelleri için geçerli değ ildir.

Programlama

Mevcut emisyon seviyesi değ iş imlerinin bir listesi görüntülenir. Emisyon seviyesi değ iş imi mevcut değ ilse bununla ilgili bilgilerin yer aldığı bir diyalog kutusu görüntülenir.

1. Gerekli emisyon seviyesi değ iş imini vurgulayın.
2. Tamam'a tıklayın.



Programlama tamamlandığ ında bir etiket yazdırılır. Bkz. Etiket yazdır (Volvo Kamyon ve Volvo Otobüsleri için geçerlidir).



Tamam'a (1) tıklayın.

Yönetilen yazılım

Yönetim Yazılımı'nda farklı türde yazılımlar sipariş edebilirsiniz. Çevrimiç çalış ıyorsanız, Tech Tool yazılımı merkezi sistemlerden otomatik olarak indirecektir. Baş aralı bir sipariş in ardından yazılım yerel depolamaya indirilir ve çevrimdiş ı olarak kullanılabilir. Ayrıca depolanan yazılımları görüntüleyebilir ve kullanılmayan yazılımları raporlayabilirsiniz.

Bağ lı ürünün elektrik sistemine bağ lı olarak Yazılımı Yönet... ve Yazılımı Yeni Yönet... arasında seçim yapmanız gerekecektir.

Yönetilen Yazılım...

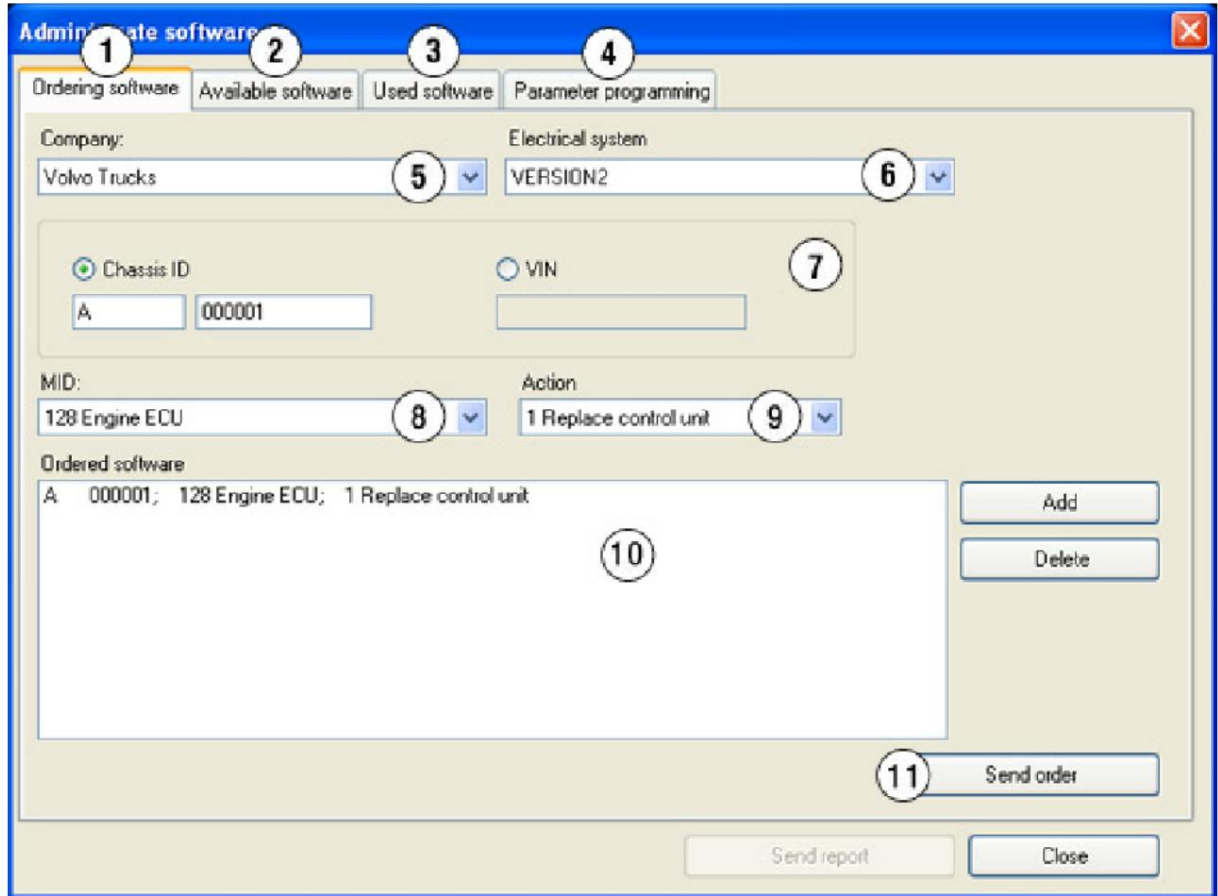
Teknik Araç menüsünde Yazılımı Yönet... öğesini seçin. Bir pencere açılır.

Sipariş Yazılımı sekmesi altına aşağıdaki bilgileri girin (1): • Şirket (5) • Elektrik sistemi (6) (Volvo Kamyon, Volvo Otobüs ve UD Kamyon için geçerlidir) • Makine tipi (6) (Volvo CE için geçerlidir) • Şasi Kimliği (7) • MID (8) • Eylem (9) • Ekle'ye tıklayın.

- Sipariş edilecek yazılım (10) alanında listelenmiş tir.
- Sipariş formunu doldurduğunuzda sipariş (11) gönderin.

Merkezi sisteme bağlı olarak kurulur. İstendiğinde digipass tarafından oluşturulan şifreyi girin. Yazılım indirilir.

 Not: Aynı yazılımı aynı kasa kimliğine birden fazla indirmek için indirmeler arasında geri bildirim gereklidir.



The screenshot shows the 'Administrate software' window with the following elements:

- 1**: Window title bar.
- 2**: 'Ordering software' tab.
- 3**: 'Available software' tab.
- 4**: 'Used software' tab.
- 5**: 'Company' dropdown menu (Volvo Trucks).
- 6**: 'Electrical system' dropdown menu (VERSION2).
- 7**: 'Chassis ID' radio button and 'VIN' radio button.
- 8**: 'MID' dropdown menu (128 Engine ECU).
- 9**: 'Action' dropdown menu (1 Replace control unit).
- 10**: 'Ordered software' list box showing 'A 000001; 128 Engine ECU; 1 Replace control unit'.
- 11**: 'Send order' button.

Volvo Kamyon, Volvo Otobüs ve UD Kamyon için geçerlidir

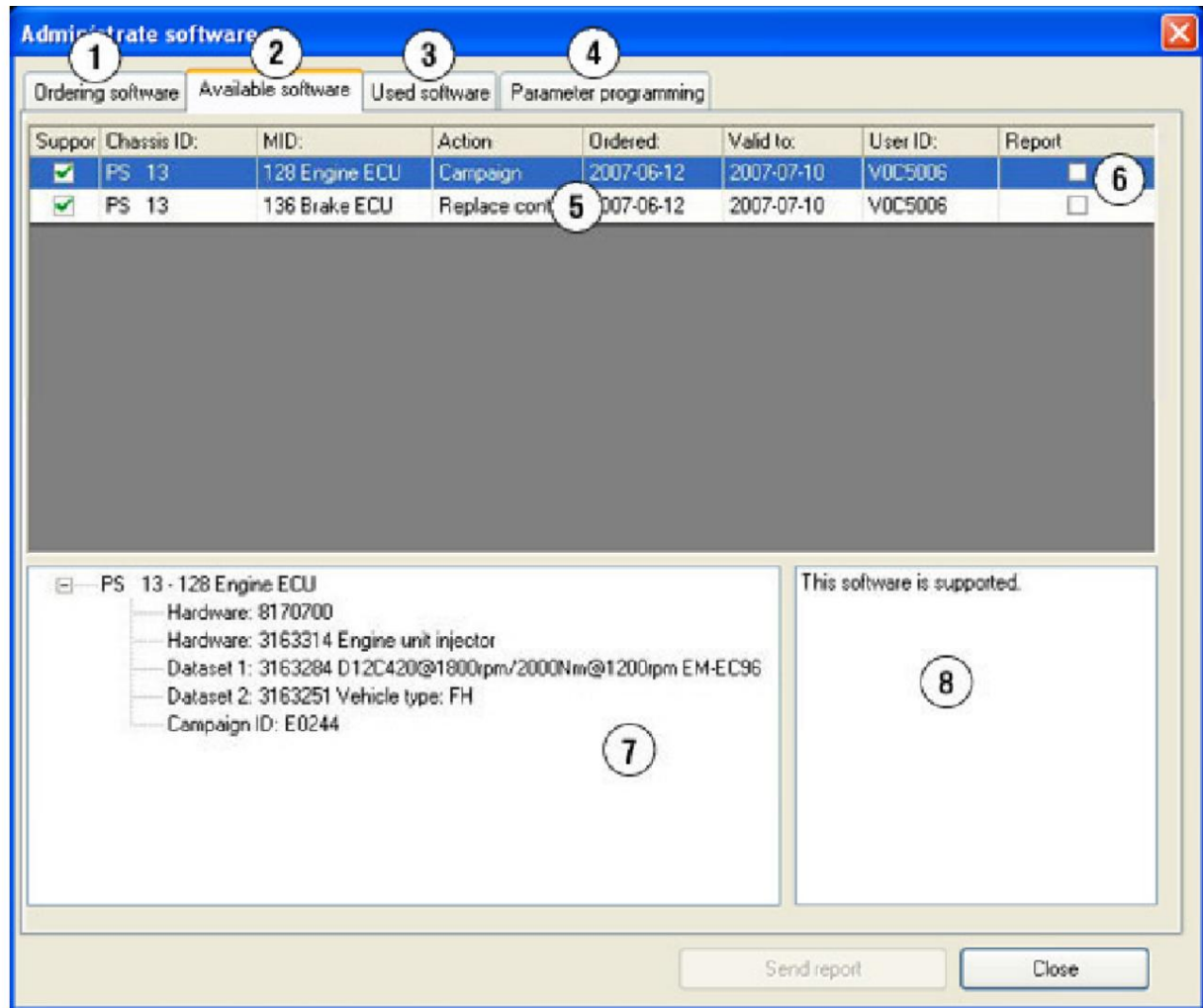
The screenshot shows the 'Administrate software' window with the following elements:

- 1**: Ordering software tab
- 2**: Available software tab
- 3**: Used software tab
- 4**: Parameter programming tab
- 5**: Company dropdown menu (Volvo Construction Equipment)
- 6**: Machine Type dropdown menu (Excavator)
- 7**: Chassis ID dropdown menu (Ew160) and VIN input field (000001)
- 8**: MID dropdown menu (128)
- 9**: Action dropdown menu (1 Replace control unit)
- 10**: List of software items (EW160 000001, 128 Engine ECU, 1 Replace control unit)
- 11**: Send order button

Volvo CE için geçerlidir

Yazılımın indirilmesi tamamlandıktan sonra Mevcut yazılım (2) sekmesi altında hangi yazılımın mevcut olduğunu kontrol edebilirsiniz.

- Alan (5)'teki yazılım, verilen kontrol ünitelerinin programlanması sırasında herhangi bir zamanda programlanabilmesi için mevcuttur. 28 gün sonra.
- Alan (5)'te bir yazılımı vurgularsanız, onunla ilgili bilgiler alan (7)'de gösterilir.
- Yazılımın desteklenip desteklenmediğini gösteren bilgiler alanda (8) gösterilir.



Kontrol ünitesini programlayın Kontrol

ünitelerini programlamak için merkezi sistemle bağ lantı kurulmadı. Aksi takdirde iş lemler her zamanki gibi gerçekleş tirilir.

Bir motor kontrol ünitesi programlanmış sa bir etiket yazdırılır. Yazdırılan etiketi görmek için Tech Tool menüsünde Etiket Yazdır... seçeneğ ine gidin.

Raporu gönder

Merkezi sisteme bağ lantı mümkün olur olmaz rapor gönderilmelidir.

Rapor gönderilmediğ i takdirde indirilen tüm yazılımlar kullanılmamış gibi değ erlendirilecektir. Bu nedenle raporun gönderilmesi çok önemlidir.

İ ndirmeden yirmi bir (21) gün sonra raporlanacak bir yazılım olduğ unu açıklayan bir mesaj gösterilir

Not: Geri bildirim zamanında yapılmadığ ı takdirde indirilen yazılım kullanılamaz hale gelir. Yazılımın kullanılıp kullanılmamasına bakılmaksızın Kullanıcıdan ücret alınacaktır. Geri bildirimin zamanında yapılmaması VDA'da hatalara da yol açabilir.

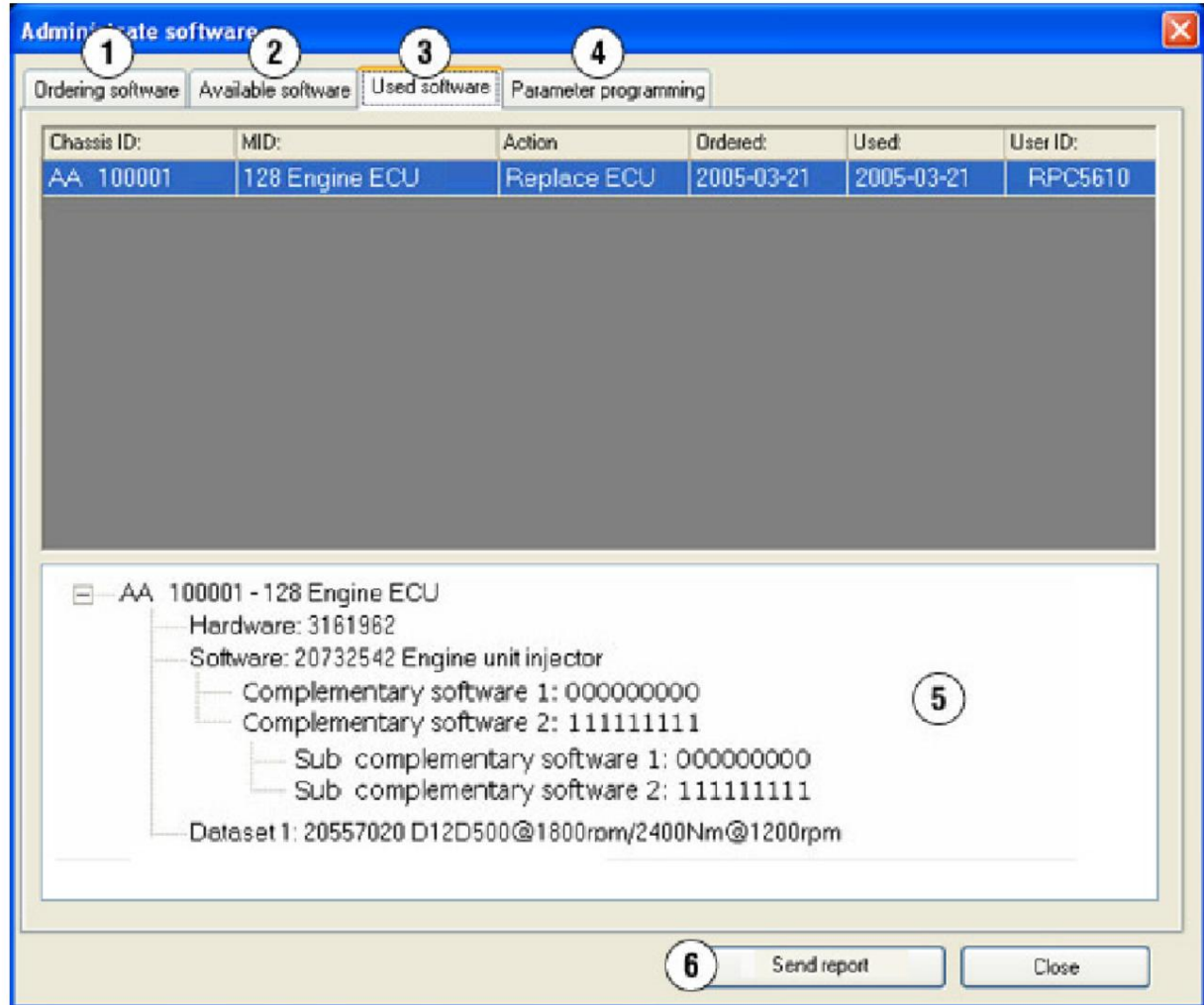
Kullanılmayan yazılımı bildirin

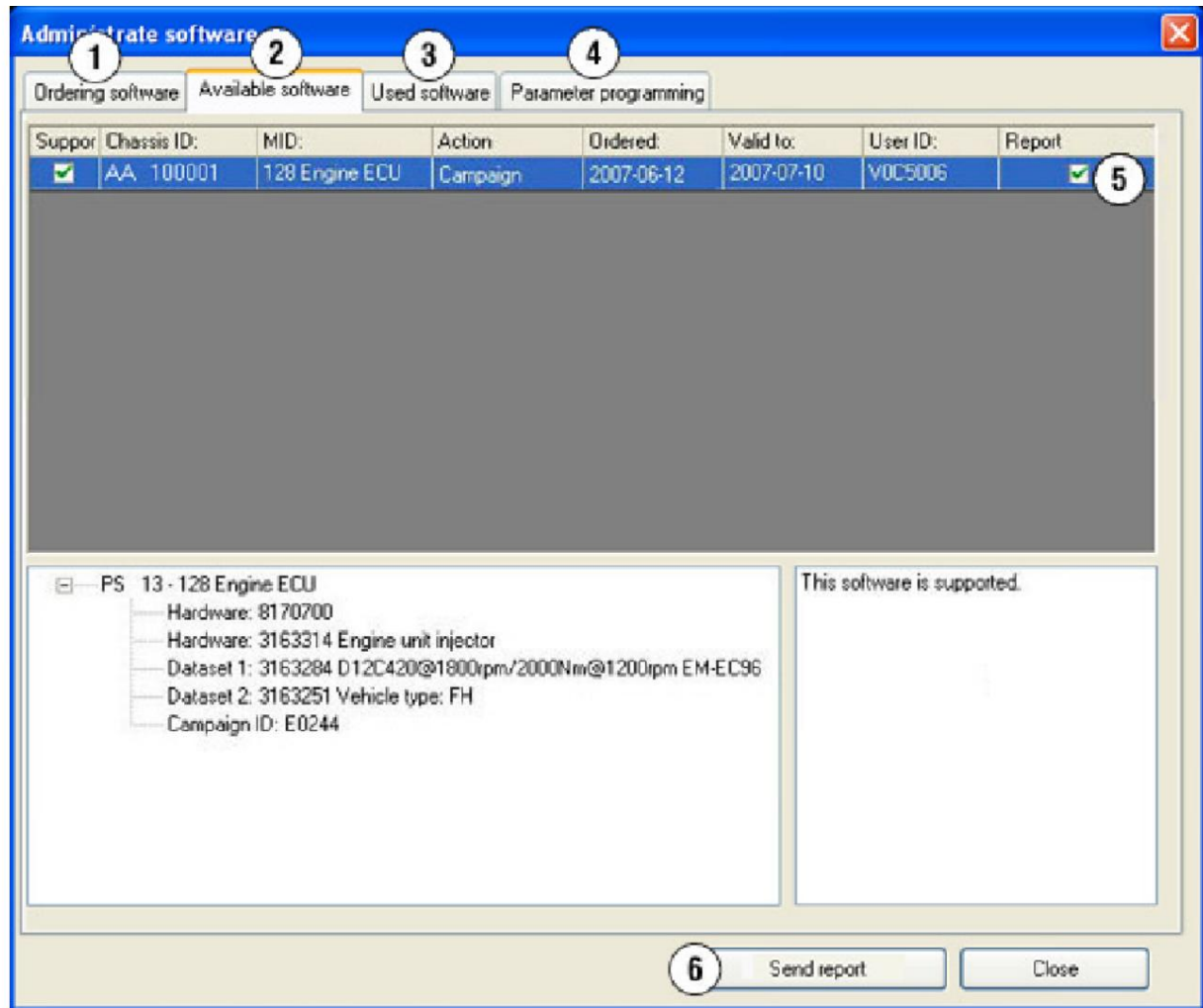
- Tech Tool menüsünde Yazılımı yönet... seçeneğ ini seçin. • Kullanılmayan ve bu nedenle hala kullanılabilir olan tüm yazılımlar sekme (2) altında listelenir. Mevcut yazılım.
- Kullanılmadığ ını bildirmek istediğ iniz yazılım için Rapor sütunundaki (5) onay kutusunu seçin. • Raporu gönder'e (6) tıklayın.

Kullanılan yazılımı bildir

- Tech Tool menüsünde, Yazılımı yönet... seçeneğ ini seçin. •
- Sekmeye girin (3) Kullanılan yazılım. •
- Raporlamak istediğ iniz yazılımı tablodan seçin. • Her yazılım için
- alanda (5) daha fazla bilgi mevcuttur. • Raporu gönder'e (6) tıklayın.

Merkezi sisteme bağ lanıyorsunuz. İ stendiğ inde ş ifrenizi girin. Rapor artık merkezi sisteme gönderiliyor.





Kullanılmayan veya raporlanmayan yazılımla ilgili mesaj

Bilgisayar başlatıldığında kullanılmayan veya raporlanmayan yazılım bulunursa aşağıdaki mesaj görüntülenir:



Mesaj, bilgisayarın kullanılmamış veya bildirilmemiş yazılım içerdiğini belirtir (1).

Oturum açmaya devam etmek istiyorsanız Devam'ı (2) seçin.

Kullanılmayan veya raporlanmayan yazılımın ayrıntılarını görmek istiyorsanız Ayrıntılar'ı (3) seçin. Window Administrative yazılımı açılır. Kullanılmış veya kullanılmamış yazılımların nasıl raporlanacağına ilişkin talimatlar için bkz. Kullanılmayan yazılımı bildirme ve Kullanılmış yazılımı bildirme.

Parametre programlama



Parametre programlama (parametre seviyesi 3 için) merkezi sistemlere bağ lı değ ilken gerçekleş tirilmiş se, kaydedilen parametre değ iş iklikleri Parametre programlama (3) sekmesi altında gösterilir. Artık merkezi sistemleri bu bilgilerle güncellemeyi seçebilirsiniz. • (3) Parametre programlama sekmesine gidin. •

Tablo (4) hangi parametrelerin değ iş tirildiğ ini

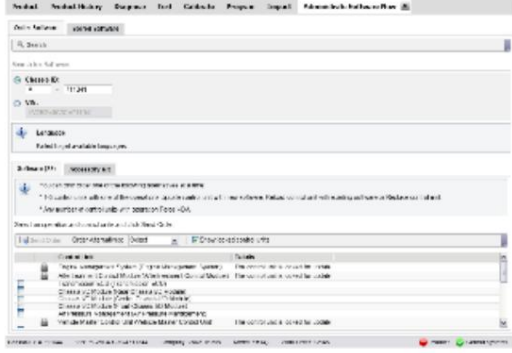
ancak rapor edilmediğ ini göstermektedir. Kalan raporlama süresi bir haftadan azsa metin kırmızıyla iş aretlenir. •

Raporu ş imdi gönder'e tıklayın (5).

Merkezi sistemlere bağ lanıyorsunuz. İ stendiğ inde ş ifrenizi girin. Rapor artık merkezi sistemlere gönderiliyor.

Yazılımı Yönetme Yeni...

Teknik Araç menüsünde Yazılımı Yönet Yeni... öğesini seçin . Yeni bir sekme açılır. Sekmedeki x işareti tıklatarak Yeni Yazılım Yönetme... seçeneğini kapatabilirsiniz .



Sipariş edilecek yazılımı arayın

1. Yazılım Sipariş sekmesini seçin.
2. Şasi kimliği ini veya VIN'yi girin .
Şasi kimliği i önceden seçilmiş tir ancak VIN'e göre arama yapmak istiyorsanız VIN'i seçin.
3. Ara'ya tıklayın.

Kampanya sekmesindeki tablo, mevcut kampanyaların bir listesini gösterecektir. Kampanya yoksa, arama sonucu yerine Yazılım sekmesi açılacaktır. Mevcut kampanya ve yazılımların sayısı sekme başlıklarında gösterilecektir.

Bir kampanya sipariş edin

1. Kampanya sekmesini seçin .
2. Sipariş vermek istediğiniz kampanyayı tablodaki satıra tıklayarak seçin.
3. Sipariş i Gönder'e tıklayın.



Not: Aynı anda yalnızca bir kampanya sipariş i verebilirsiniz.

Yazılım sipariş edin

1. Sipariş etmek istediğiniz yazılım işleminin türünü seçin.
2. İlgili onay kutularını işaretleyerek bir veya daha fazla kontrol ünitesini seçin.
3. Sipariş i Gönder'e tıklayın.

Kontrol ünitesini değıştirmek için yazılım sipariş edin

1. Sipariş etmek istediğiniz yazılım türü olarak Kontrol ünitesini değıştir seçeneğini seçin.
2. İlgili onay kutularını işaretleyerek bir veya daha fazla kontrol ünitesini seçin.
3. Kırmızı işaretli alanlarda değıştirmek istediğiniz donanımı seçin.
4. Sipariş i Gönder'e tıklayın.

Aksesuar kiti sipariş edin

İndirmek istediğiniz aksesuar kitinin numarasını zaten biliyorsanız doğru rudan sipariş verebilirsiniz.

1. Aksesuar Kiti sekmesini seçin .
2. Sipariş etmek istediğiniz aksesuar kitinin numarasını girin.
3. Sipariş i Gönder'e tıklayın.

Dilleri sıralama 1. Dil sekmesini

1. seçin .
2. Bir veya iki dil seçin.
3. Sipariş i Gönder'e tıklayın.

Depolanan yazılımı görüntüle



Saklanan Yazılım sekmesi bilgisayarda depolanan yazılım olup olmadığını gösterir. Kullanılan yazılım bir simgeyle gösterilir. Yazılımla ilgili ayrıntıları görmek için bir satır seçin.

Kullanılmayan yazılımı bildirin

1. Saklanan Yazılım sekmesini seçin .
2. İlgili onay kutusunu işaretleterek kullanılmadığını bildirmek istediğiniz yazılımı seçin. Bir veya daha fazla öğe seçebilirsiniz.
3. Raporu Gönder'e tıklayın.



Not: Kullanılan yazılımlar otomatik olarak rapor edilecektir.

İletişim ünitesi 888 serisi

İletişim birimleri, bilgisayar ile ürün arasındaki iletişimi sağlamak için kullanılır.



Not: Özel aletlerle ilgili bilgiler bu yardımda listelenmemiştir. Daha fazla bilgi için Impact veya Prosis'e gidin.

İletişim türleri

Haberleşme ünitesini bağlamanın üç farklı yolu vardır; USB kablosu aracılığıyla doğrudan iletişimin ünitesine (kablolu) veya bir erişim noktası (kablolu) aracılığıyla. Yeni bir iletişim ünitesinin iletişim türü varsayılan olarak USB kablodur.

Tüm ayarlar USB kablosuyla bağlanarak yapılmalıdır. Ayarlar tamamlandığında kablolu bağlantı türü seçilirse USB kablusunun bağlantısı kesilebilir.

İletişim türü nasıl seçilir

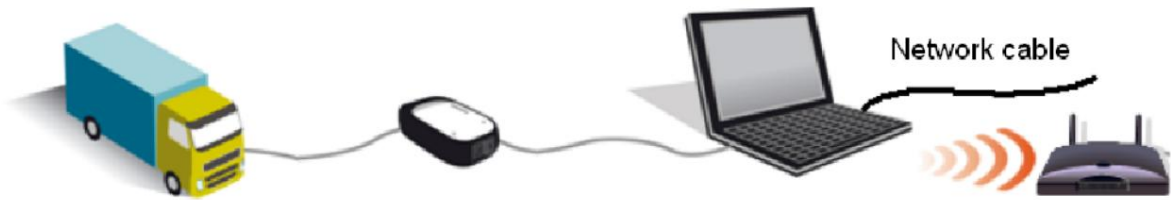
Kablolu ağ (LAN) kullanan bir atölye şu iki iletişim türünden birini seçmelidir:

- Bilgisayar ile iletişim ünitesi ve kablolu ağ arasında bağlanan USB kablosu aracılığıyla bağlantı.
- Doğrudan iletişimin ünitesine (ad hoc iletişim denir) ve kablolu ağ ile.

Kablolu ağ (WLAN) kullanan bir atölye şu iki iletişim türünden birini seçmelidir:

- Erişim noktası aracılığıyla önerilen bağlantı türüdür. Erişim noktası aracılığıyla kablolu anlamına gelir iletişim ünitesi ile bilgisayar arasında bir erişim noktası (kablolu yerel ağ) aracılığıyla iletişim. Erişim noktası üzerinden bağlantı sabit bilgisayarlarda da kullanılabilir.
- Bilgisayar ile iletişim ünitesi ve kablolu ağ arasında bağlanan USB kablosu aracılığıyla bağlantı.

USB kablosu aracılığıyla



Bilgisayar ile iletişim ünitesi ve ağ bağlantısı arasında kablolu veya kablolu olarak bağlanan USB kablosu.

Yeni bir iletişim ünitesinin iletişim türü varsayılan olarak USB kablodur. Bu tür iletişim için ayar güncellemesi gerekmez.

 Not: Her kablo için bir USB hub kullanmayın (birden fazla USB cihazının bağlantısını sağlamak için) eklem bu sinyal seviyesinde sorun yaratabilir.

Doğrudan iletişimin ünitesine



Doğrudan iletişimin ünitesine, bilgisayar ile iletişim ünitesi arasında kablolu iletişim olduğu ve bilgisayara ağ kablusunun bağlı olduğu anlamına gelir.

1. İletişim ünitesini ürüne bağlayın.
2. Yapılandırma iletişim ünitesini ve USB + Doğrudan iletişim ünitesine seçeneğini seçin. İletişim ünitesi 88890020/88840133/88890300 penceresi.

 Not: Kurulumdan sonra iletişim kurmak mümkün değilse yerel BT desteğiyle iletişime geçin veya ağ teknisyeni.

Güvenlik seviyesi Doğrudan iletişimin ünitesine İletişim, 128

bit WEP, Kablolu Eşdeğer Gizlilik kullanılarak gerçekleştirilir. WEP anahtarı otomatik olarak oluşturulur ve yapılandırma sırasında görünmez.

Erişim noktası aracılığıyla



Erişim noktası aracılığıyla, iletişim ünitesi ile bilgisayar arasında bir Erişim noktası (kablolu yerel ağ) aracılığıyla kablolu iletişim anlamına gelir. Bilgisayar ile yerel ağ arasındaki bağlantı kablolu veya kablolu olabilir. Erişim noktası üzerinden iletişim türü sabit bilgisayarlarda da kullanılabilir.

Bu tür iletişim, Tech Tool ve iletişim ünitesinin yerel ağ ile ilişkili olarak doğru şekilde yapılandırılmasını gerektirir. Bu, yerel BT desteğinin veya ağ teknisyeninizin katılımını gerektirir.

1. Kurulumdan önce yerel BT desteğini veya ağ teknisyeniyle iletişime geçin.
2. İletişim ünitesini ürüne bağlayın ve iletişim ünitesini USB kablusuyla bilgisayara bağlayın.
3. Ayarlar iletişim kutusundaki İletişim Birimi sekmesinde iletişim ünitesini yapılandırın. Yapılandırma... düğmesine tıklayın ve iletişim ünitesini ve USB + Erişim noktasını seçin.
4. Daha ayrıntılı kurulum için Erişim noktası sekmesini seçin; daha fazla bilgi için bkz. İletişimi yapılandırma birim 88890020/88840133/88890300.

Erişim noktası üzerinden güvenlik seviyesi

İletişim ünitesi için üç güvenlik seviyesi alternatifi bulunmaktadır. Bu alternatiflerden birinin seçilmesi gerekmektedir. • WEP 128 bit ve MAC

adresli. İletişim 128 bit WEP, Kablolu kullanılarak gerçekleştirilir

Eşdeğer Gizlilik. WEP anahtarı yapılandırma sırasında yazılır. Ek güvenlik için MAC adresi erişim noktasına yazılmalıdır.

• WPA-PSK (TKIP). İletişim WPA, Wi-Fi Korunmalı Erişim aracılığıyla gerçekleştirilir. • 802.1x RADIUS kimlik doğrulaması.

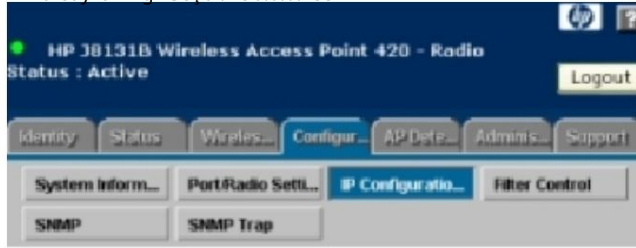
Erişim noktası (kablolu yönlendirici) aracılığıyla nasıl bağlanılacağına dair örnek

Bir iletişim ünitesinin erişim noktası aracılığıyla bağlanması, Tech Tool'un ve iletişim ünitesinin yerel ağa göre doğru şekilde yapılandırılmasını gerektirir. Bunun için yerel BT desteğinin veya ağ teknisyeninizin katılımı gerekir. Ağta bir erişim noktası kurulumunun iletişim ünitesinin konfigürasyonuna nasıl bağlandığına dair bir örnek verilmiştir.

1. Bulunduğunuz yerde bir kablolu yönlendiricinin yapılandırılması. Burada kullanılan örnek:

- IP Adresi: (her ünitenin benzersiz bir IP Adresi vardır)
- Alt Ağ Maskesi: 255.255.255.0

– Varsayılan Ağ Geçidi: 190.0.0.255



IP Configuration Settings

DHCP Client

- ☐ Obtain the IP Address from the DHCP Server
- ☒ Use the Static IP Address below

IP Address	190.0.0.1
Subnet Mask	255.255.255.0
Default Gateway	190.0.0.255
Primary DNS Address	190.0.50.3
Secondary DNS Address	190.0.60.4

Apply Changes

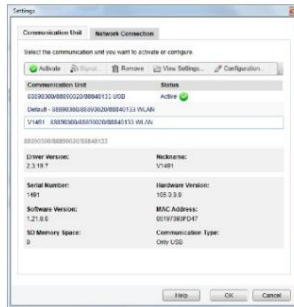
Clear Changes

2. Bilgisayarı kablosuz ağ ınıza bağ layın. Artık iletişim ünitesini kurabilirsiniz.



Not: İ letiş im ünitesini bilgisayara ilk kez bağ ladiğ ınızda sizden yapılandırmanız istenecektir.

3. Tech Tool menüsünde Ayarlar, İ letiş im Birimi sekmesini seçin.



4. Yapılandırma... düğ mesine tıklayın ve ardından USB + Eriş im noktası seçeneğ ini seçin.



5. Eriş im noktası sekmesini seçin ve kablosuz yönlendiricinizin kimlik bilgilerini girin. Bunlar kullanılır örnekte: – IP Adresi:

(her ünitenin benzersiz bir IP Adresi vardır)

– Ağ Maskesi: 255.255.255.0

- Varsayılan Ağ Geçidi: 190.0.0.255 (bilgisayardaki ağ yapılandırmasından)
- SSID: Atölye WLAN'ı (erişim noktasının SSID'si, kablosuz ağ içindeki tüm bilgisayarlar arasında paylaşılan benzersiz bir kimlik)

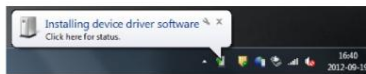


6. Güvenlik düzeyini seçin, bkz. Erişim noktası yoluyla güvenlik düzeyi. Her iki tür için de anahtarlar kablosuz yönlendirici tarafından oluşturulur ve yerel BT desteği inizden veya ağ teknisyeninizden alınmalıdır.

Donanım kurulumu

İ letiş im ünitesini bir bilgisayara ilk kez bağ ladığ ınızda bu ş ekilde görünmelidir. Kurulum talimatındaki resimler örnek niteliğ indedir; gerçek diyaloglar ve ağırlı pencereler, kullandığ ınız iletişim ünitesine ve Windows'a bağ lı olarak farklı görünebilir.

Sağ alt köş edeki küçük bir pencerede Aygıt sürücüsü yazılımının kurulması durumu görüntülenir.

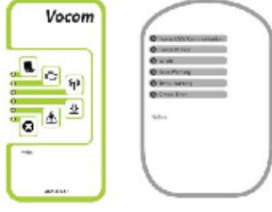


Bir süre sonra sağ alt köş ede küçük bir ağırlı pencere beliriyor ve yeni donanımın kurulduğ unu ve kullanıma hazır olduğ unu belirtiyor.



LED'lerin açıklaması

İletişim ünitesinde çok sayıda farklı renkli LED bulunur. Bu LED'ler cihazın durumunu gösterir. İletişim ünitesi ve uyarıları vb. gösterir. Genel bir bakış için aşağıdaki tabloya bakın.



Renk	Etiketindeki metin	Tanım
Yeşil	Güç USB'si / İletişim	İletişim ünitesi USB portu üzerinden güç alır. İletişim sırasında LED yanıp söner. Eğer bu LED ve kırmızı Kritik Hata yanıp sönüyor, dahili yazılım arızalı ya da tamamen yok. Yardım masanızı arayın yardım.
Yeşil	Güç Ürünü	İletişim ünitesi ürün üzerinden güç alır kablo.
Mavi	WLAN	WLAN etkin. LED radyonun gücünü gösterir trafik. Çeşitli güçler LED'lerle gösterilir AÇIK ve KAPALI arasında aydınlatma oranı. Daha fazla LED ne kadar sık yanarsa radyo trafiği o kadar iyi olur.
Sarı	Hata Uyarısı	İletişim ünitesinde bir hata tespit edildi. Nasıl okunacağı hakkında bilgi için İletişim ünitesi durumunu görüntüleme konusuna bakın. bilgi. USB kablosunu bilgisayarların arasına bağlayın. Okumadan önce bilgisayar ve iletişim ünitesi. Bu hatalar kritik değildir.
Sarı	Sıcaklık Uyarısı	İletişim ünitesi onaylananların dışında sıcaklık aralığı, -40°C (-40°F) ile +85°C (+185°F). Üniteyi normal sıcaklıktaki bir odaya yerleştirerek ısıtın veya soğutun. sıcaklık.  Not: Ünite WLAN işleviyle donatılmışsa, sıcaklık aralığı 0°C (32°F) ile +45°C (113°F) arasındadır. Ne zaman USB kablosu bağlanırsa, WLAN bağlantısı kesilmiş ve bunun yerine -40°C (-40°F) ile +85°C (+185°F) geçerlidir.
Kırmızı	Kritik hata	İletişimde kritik bir hata tespit edildi birim. Aşağıdaki eylemleri gerçekleştirin: 1. Nasıl okunacağıyla ilgili olarak İletişim ünitesi durumunu görüntüleme konusuna bakın. bilgiyi çıkar. USB kablosunu aralarına bağlayın önce bilgisayar ve iletişim ünitesi okuma. 2. Yardım için yardım masanıza başvurun. 3. İletişim ünitesinin değiştirilmesi gerekiyorsa, Ünite 12'den fazla normal aksesuar garantisi aylık. Bu LED ve yeşil Güç USB / İletişim flaş, dahili yazılım arızalı veya eksik tamamen. Yardım için yardım masanızı arayın.

 Not: İletişim ünitesinin başlatılması sırasında tüm LED'ler yanar. Bu, tüm LED'lerin doğru olup olmadığını kontrol etmek içindir. işlev.

Arıza takibi

Bilinen sorunlar

88890020 iletişim ünitesini kullanırken zaman zaman aşırı ısıdaki sorunlar ortaya çıkabilir:

- Güç dalgalanması — Hub bağlantı noktasındaki güç dalgalanması, bazı bilgisayarların durum alanında gösterilir. USB kablo 88890020 iletişim ünitesine bağlıdır. Bu mesaj gösterildiğinde USB güç LED'inin sürekli olarak yanmaması ile birlikte, bu durum, iletişim arızalı. Bunun nedeni kopuk bir tel veya kusurlu bir iletişim olabilir. Ünite veya yanlış kullanıcı kullanımı. Sorunları önlemek için USB kablosunu hemen çıkarın. Bilgisayarın USB bağlantı noktası.
- Aşırı ısınma — İletişim ünitesi yalnızca aşırı ısıda çalışmaz. Bilgisayar. Bazı bilgisayarlarda iletişim ünitesine USB üzerinden güç sağlanmasında sorun yaşanmaktadır. Bu sorun 4 m uzunluğundaki USB kablосundan kaynaklanmaktadır ve voltajın düşmesine neden olabilir. Bunu çözmek için sorun varsa lütfen ürün kablосunu iletişim ünitesinin güç kaynağına bağlayın. Eğer bu olmazsa çalışırken, Aygıt Yöneticisini açın (Denetim Masası/Yönetimsel Araçlar/Bilgisayar Yönetimi/İletişim ünitesinin önünde ünlem işareti olup olmadığını görmek için Aygıt Yöneticisi). Sağ iletişim ünitesine tıklayın ve Sürücüyü Güncelle seçeneğini seçin.



Arıza kodu açıklaması

İletişim ünitesinin hata kodları Durum diyalogunda bulunur. Durum seçeneğini bulacaksınız Ayarlar diyalogu aracılığıyla bir iletişim ünitesinin konfigürasyonunu seçtiğinizde. İlgili daha fazla bilgi için bkz. Teknik Aracı Yapılandırma. Aşağıdaki tablo arıza kodlarını, nedenlerini ve bunları çözmek için düzeltici eylemler.

Hata kodu	Neden	Aksiyon
1	Uygulama flash belleği içinde hata	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
2	Önyükleme programı flash belleği içinde hata	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
3	Parametre flash belleği içinde hata	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
4	Parametre flash belleği i Yıpranmış	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
5	Dahili RAM hatası	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
6	Harici RAM hatası	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
7	Şu durumlarda bir arıza meydana gelir: USB çipine erişim.	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
8	Şu durumlarda bir arıza meydana gelir: sıcaklığı erişim sensör.	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
9	Seri SDIO veri yolu erişilebilir.	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
10	Seri SPI veri yolu olamaz erişildi.	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
11	CPU'da bir arıza var.	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
12-19	Bir donanım hatası var.	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
20	Elektrik arızası oluştu tarafından tespit edildi iletişim birimi.	Önce iletişim ünitesi güç kaynağını kontrol edin. Eğer güç kaynağı iyi durumda, iletişim ünitesini gönderin tamirat.

Hata kod	Neden	Aksiyon
21	Besleme voltajı çok düşük.	İletişim ünitesine giden voltajı kontrol edin.
22	Besleme voltajı çok yüksek.	İletişim ünitesine giden voltajı kontrol edin.
23	Sıcaklık çok düşük. İletişim ünitesini ısıtın ve tekrar deneyin.	
24-25	Sıcaklık çok yüksek.	İletişim ünitesinin soğumasını bekleyin ve tekrar deneyin.
26-29	İşin içinde bir hata var çevresindeki ortam iletişim birimi.	Ek bilgi için yardım masasına baş vurun.
30	USB gücü yok tedarik.	USB kablосunu kontrol edin. Eğer tamamsa, gönder onarım için iletişim ünitesi.
31	USB bağlantı noktası #1'de güç dalgalanması	Bağlantı noktası 1'deki USB ünitesi çok fazla güç tüketiyor ve kapatıldı.
32	USB bağlantı noktası #2'de güç dalgalanması	Bağlantı noktası 2'deki USB ünitesi çok fazla güç tüketiyor ve kapatıldı.
33	Desteklenmeyen bir USB birimi ağır bağlantı noktası #1	Bağlantı noktası 1'deki USB ünitesi bu cihaz tarafından desteklenmiyor yazılım. Yazılımı değiştirin veya desteklenen bir yazılım edinin birim.
34	Desteklenmeyen bir USB birimi ağır bağlantı noktası #2	Bağlantı noktası 2'deki USB ünitesi bu cihaz tarafından desteklenmiyor yazılım. Yazılımı değiştirin veya desteklenen bir yazılım edinin birim.
35-39	USB'de bir sorun var bağlantılar.	Ek bilgi için yardım masasına baş vurun.
40	SD kart desteklenmiyor	SD kartı değiştirin.
41	SD'ye erişirken hata kart	SD'ye okuma veya yazma sırasında bir hata oluştu kart. SD kartı değiştirin.
42	SD kart DOLU	SD kartı boş altın veya başka bir kartla değiştirin.
43-49	SD'de bir hata var kart.	Ek bilgi için yardım masasına baş vurun.
50	WLAN kartı yok.	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
51	WLAN kartı değil düzgün çalışıyor.	İletişim ünitesini onarıma gönderin.
52	Erişim noktalarına erişilemiyor	İletişim ünitesini daha iyi bir konuma getirin. resepsiyon.
53	WLAN sinyal gücü çok düşük	İletişim ünitesini daha iyi bir konuma getirin. resepsiyon.
54	WLAN yöneticisi bir arıza tespit etti.	İletişim ünitesini yeniden başlatın.
55	sırasında bir arıza tespit edildi ağ doğrulaması.	Yapılandırmayı kontrol edin ve olduğundan emin olun. ağ doğrulama parametre ayarlarına sahip.
56-59	WLAN yöneticisi bir arıza tespit edildi	Ek bilgi için yardım masasına baş vurun.
60	sırasında bir arıza meydana geldi. Doğrulama süreci.	Doğrulama yöntemini ve güvenlik anahtarlarını kontrol edin soru.
61	sırasında bir arıza meydana geldi. Şifreleme işlemi.	Şifreleme yöntemini ve güvenlik anahtarlarını kontrol edin soru.
62-65	Güvenlikte hata oluştu yönetmek.	Ek bilgi için yardım masasına baş vurun.
66	Şu durumlarda bir arıza meydana gelir: TCP/IP bağlantı noktasına erişim.	Bağlantı noktası aktarıma zaten ağır olabilir. Yeniden bağlantı iletişim birimi.
67	Bu bir TCP/IP çakışması ağ.	Bu sorunu önlemek için TCP/IP numarasını değiştirin.

Hata kod	Neden	Aksiyon
68	Ş u sırada bir zaman aş ımı oluş tu: TCP/IP paketini bekliyorum.	İ letiş im koptu. Bu arıza kodu yalnızca Arıza takibi için tasarlanmış tır. Kullanmaya devam edin her zamanki gibi iletişim birimi.
69	Bir arıza rapor edildi TCP/IP yığı nı.	İ letiş im ünitesini yeniden baş latın.
70-75	İ le ilgili bir arıza var TCP/IP yığı nı.	Ek bilgi için yardım masasına baş vurun.
76	Cihazda bir arıza meydana geldi SAE J1708 iletişim imi.	Ağ ı kısa devre aşsından kontrol edin. Eğ er hiçbir yoksa, iletişim im ünitesini değ iş tirin.
77	Cihazda bir arıza meydana geldi ISO 9141 iletişim imi.	Ağ ı kısa devre aşsından kontrol edin. Hiçbiri yoksa, iletişim im ünitesini değ iş tirin.
78	Cihazda bir arıza meydana geldi ISO 9141 5 volt iletişim im.	Ağ ı kısa devre aşsından kontrol edin. Eğ er hiçbir yoksa, iletişim im ünitesini değ iş tirin.
79	Cihazda bir arıza meydana geldi CAN iletişim imi.	Ağ ı kısa devre aşsından kontrol edin. Hiçbiri yoksa, iletişim im ünitesini değ iş tirin.
80	Yanlış oturum açma kimliği	İ letiş im baş langıcında yanlış oturum açma kimliği verildi.
81-89	Genel bir arıza var.	Ek bilgi için yardım masasına baş vurun.

İ letiş im ünitesi monitörü

İ letiş im Birimi Monitörü, yazılımın ve sürücünün olup olmadığını kontrol eden bir uygulamadır. iletişim birimi eş leş ir.

Simge Görev çubuğ undaki iletişim im ünitesi izleme durumu

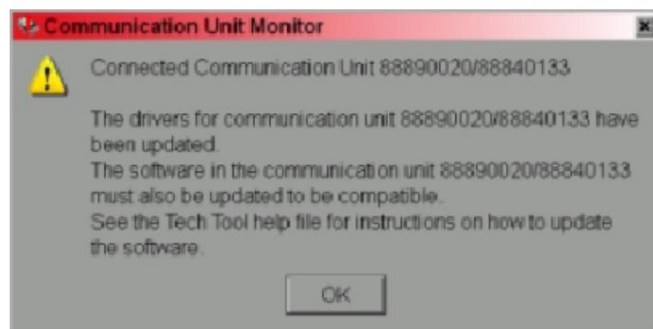


İ letiş im Birimi Monitörü etkin olduğ unda görüntülenir.



İ letiş im ünitesindeki yazılımın güncellenmesi gerektiğ inde görüntülenir.

Bir iletişim im ünitesini bağ larken, İ letiş im Birimi Monitörü içindeki yazılımın olup olmadığını kontrol eder. iletişim im ünitesi ve sürücü uyumludur. Uyumsuzlarsa bir mesaj gösterilecektir yazılımın güncellenmesi gerektiğ ini bildiriyor.



Güncellenmenin nasıl gerçekleşt irileceğ i hakkında bilgi için İ letiş im ünitesi yazılımını güncelleme konusuna bakın.

İ stemci güncellemesi

Client Update , uygulamaların güncellemelerini ağ üzerinden gerçekleştiren bir programdır. Bir sihirbaz olarak tasarlanmış tır üç adım; güncellemeleri arayın, indirin ve yükleyin. Her biri farklı bir durumu açıklayan dört simgeye sahiptir. durum. Bu simgelerden biri her zaman görev çubuğ unda görünür.

İ stemci Güncelleme aracı baş latıldığ ında mevcut güncellemeleri seçmek ve indirmek mümkündür. Ne zaman güncellemeler indirilir, manuel olarak yüklenmeleri gerekir. Otomatik seçmek mümkündür güncellemelerin kurulumu. Güncellemeler gelir gelmez kurulum baş layacaktır. İ ndirildi. Not! Güncellemelerin kurulumuna baş lamadan önce Tech Tool'u kapatın.



Not: Güncellemelerin kurulumuna baş lamadan önce Tech Tool'un kapatılması önemlidir.

Görev çubuğ undaki Simge İ stemcisi Güncelleme durumu



İ stemci Güncellemesi hiçbir ş ey yapmadığ ında ve mevcut güncellemeleri kontrol ederken görüntülenir.



İ stemci Güncellemesi mevcut güncellemeleri bulduğ unda ve güncellemeler indirilip yüklenmediğ inde görüntülenir.



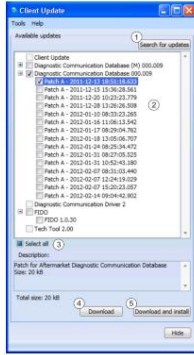
Güncellemelerin indirilmesi devam ederken görüntülenir.



Bir güncellemenin indirilmesi veya kurulması baş arısız olduğ unda görüntülenir.

Teknik Araç nasıl güncellenir

1. Görev çubuğ undaki İ stemci Güncelleme simgesine tıklayın. Aş ağı daki pencere görüntülenir.

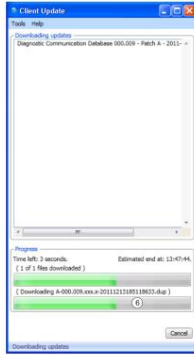


2. Güncellemeleri ara (1) öğ esine tıklayın. İ ndirilebilecek dosyalar burada gösterilmektedir (2).
3. Önlerindeki onay kutusunu iş aretleterek hangi güncellemeleri indirmek istediğ inizi seçin (2). Eğ er sen mevcut tüm güncellemeleri indirmek istiyorsanız Tümü'nü seç (3) onay kutusunu seçin.

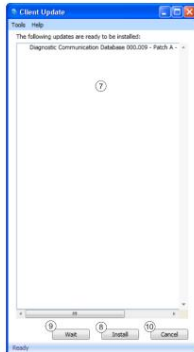


Not: Bir güncelleme seçildiğ inde önceki güncellemeler de indirilecektir, çünkü güncellemelerin belirli bir sırayla yüklenmesi gerekir.

4. Seçilen dosyaları indirmeye baş lamak için İ ndir'e (4) tıklayın veya indirmek için İ ndir ve yükle'ye (5) tıklayın. İ ndirme iş lemi tamamlandığ ında güncellemeleri otomatik olarak yükler.



5. İ ndirme iş lemi pencerede (6) gösterilir.



6. İ ndirme tamamlandığ ında kurulmaya hazır güncellemeler burada gösterilir (7).
7. İ ndirilen güncellemeleri yüklemek için Yükle'ye (8) tıklayın.



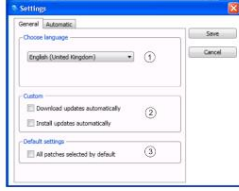
Not: Güncelleş tirmeleri yüklemek yerine yüklemeyi beklemeyi veya iptal etmeyi seçebilirsiniz.

BT. Bekle (9) butonuna tıklamak, İ stemci Güncellemesinin bir süre sonra indirilen güncellemeleri yüklemenizi hatırlatacağ ını gösterir. İ ptal (10) butonuna basılması herhangi bir kurulum yapılmayacağı nı ve indirilen dosyaların kaldırılacağı nı ifade eder.

Ayarlar

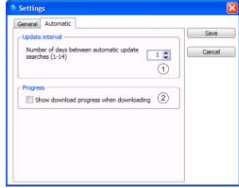
İ stemci Güncelleme ayarlarına Araçlar menüsünden ulaş ılır. Ayarlardaki değ iş iklikler, İ stemci Güncellemesi yeni güncellemeleri kontrol edene kadar etkili olmayacaktır.

Genel



Genel sekmesinde, İstemci Güncellemesinin (1) görüntülenmesini tercih ettiğiniz dil seçebilirsiniz ve güncellemeleri otomatik olarak indirmek veya yüklemek isteyip istemediğinize karar verebilirsiniz (2). Mevcut tüm güncellemelerin varsayılan olarak indirilmek üzere seçilmesini istiyorsanız bu onay kutusunu seçin (3).

Otomatik



Otomatik sekmesinde, otomatik güncelleme aramaları arasındaki gün sayısını (1) ayarlayabilir ve indirme sırasında indirme işlemini görüntülemek isteyip istemediğinize karar verebilirsiniz (2).